DOCUMENT RESUME

ED 036 213 FL 001 429

AUTHOR	PETROV, JULIA A., COMP.
TITLE	COMPLETED RESEARCH, STUDIES, AND INSTRUCTIONAL MATERIALS FOR LANGUAGE DEVELOPMENT UNDER THE NATIONAL DEFENSE EDUCATION ACT OF 1958, TITLE VI, SECTION 602. A BIBLIOGRAPHY, LIST NO. 6.
INSTITUTION	OFFICE OF EDUCATION (DHEW), WASHINGTON, D.C. INST. OF INTERNATIONAL STUDIES.
REPORT NO	OE-12016-69
PUB DATE	69
NOTE	144P.
AVAILABLE FROM	SUPERINTENDENT OF DOCUMENTS, U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, WASHINGTON, D.C. 20402 (GPO FS-5.212:12016-69, $1.25)
EDRS PRICE	EDRS PRICE MF-$0.75 HC NOT AVAILABLE FROM EDRS.
DESCRIPTORS	*ANNOTATED BIBLIOGRAPHIES, AREA STUDIES, BIBLIOGRAPHIC CITATIONS, CONFERENCE REPORTS, *DIRECTORIES, GOVERNMENT PUBLICATIONS, INDEXES (LOCATERS), *INSTRUCTIONAL MATERIALS, *LANGUAGE DEVELOPMENT, *LANGUAGE RESEARCH, LIBRARY SERVICES, RESEARCH, SURVEYS, TEACHING METHODS, UNCOMMONLY TAUGHT LANGUAGES

ABSTRACT

THIS CUMULATIVE BIBLIOGRAPHY, CONTAINING 542 ENTRIES, COVERS PRIMARILY THE NINE-YEAR FISCAL PERIOD PRIOR TO JULY 1, 1968. AN EXTENSIVE INDEX CROSS REFERENCES AUTHORS AND THEIR ORGANIZATIONAL AFFILIATIONS, LANGUAGES, TYPES OF TEXT MATERIALS, RESEARCH SUBJECTS, AND GEOGRAPHICAL AREAS. CONSIDERABLE ATTENTION IS DEVOTED TO SPECIALIZED MATERIALS, INCLUDING COMMONLY AND UNCOMMONLY TAUGHT LANGUAGES AND FOREIGN AREA STUDIES. CONFERENCES, STUDIES, SURVEYS, AND METHODS OF INSTRUCTION ARE GROUPED TOGETHER. EACH ENTRY LISTS THE MAJOR SOURCES FOR THE ITEM AND THE PUBLISHER'S OR AUTHOR'S ADDRESS. A DIRECTORY OF THOSE LIBRARIES TAKING PART IN THE INTERLIBRARY LOAN SERVICE IS FURNISHED. SOME REPORTS AND MATERIALS COMPLETED AFTER JULY 1968 ARE INCLUDED. (AF)

ED036213

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH, EDUCATION & WELFARE
OFFICE OF EDUCATION

THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL OFFICE OF EDUCATION POSITION OR POLICY.

OE-12016-69

Completed Research, Studies, and Instructional Materials

for

Language Development

under

The National Defense Education Act of 1958

Title VI, Section 602

A Bibliography (List No. 6)
compiled by
Julia A. Petrov, Program Officer
Division of Foreign Studies

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH, EDUCATION, AND WELFARE
OFFICE OF EDUCATION
Robert H. Finch, *Secretary*
James E. Allen, Jr., *Assistant Secretary and Commissioner of Education*

Institute of International Studies
Robert Leestma, *Associate Commissioner*

FL 001 429

DISCRIMINATION PROHIBITED—Title VI of the Civil Rights Act of 1964 states: "No person in the United States shall, on the ground of race, color, or national origin, be excluded from participation in, be denied the benefits of, or be subjected to discrimination under any program or activity receiving Federal financial assistance." Therefore, the program for language development under the National Defense Education Act of 1958 (as amended), like every program or activity receiving financial assistance from the U.S. Department of Health, Education, and Welfare, must be operated in compliance with this law.

Superintendent of Documents Catalog No. FS 5.212:12016-69

U.S. Government Printing Office
Washington: 1969

For sale by the Superintendent of Documents, U.S. Government Printing Office
Washington, D.C. 20402 - Price $1.25

ADDENDUM TO
LIST NO. 6 — PUBLICATION OE-12016-69

I. ERRATA

Entry No. 7: Please correct "...Fall 1964" to read: "...Fall 1965."

Entry No. 41 is referred to in the Index as No. 45
" No. 42 " " " " " " " No. 46
" No. 43 " " " " " " " No. 41
" No. 44 " " " " " " " No. 42
" No. 45 " " " " " " " No. 43
" No. 46 " " " " " " " No. 44

II. Availability through ERIC

Since the manuscript of List No. 6 went to press, additional information has been received from Central ERIC (Educational Resources Information Center) with regard to those items which are available through the ERIC Document Reproduction Service (EDRS).

For those not yet acquainted with ERIC, it is a nationwide system, sponsored by the United States Office of Education, designed to provide information on significant current documents and to indicate the ready availability of such documents.

The basic source of information about all current accessions into the ERIC system is RESEARCH IN EDUCATION, a monthly catalogue which presents bibliographical information, abstracts, and EDRS accession numbers and prices. Yearly subscription is: domestic, $21.00; foreign, $26.25. Subscription orders should be sent to U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402.

Most documents in ERIC are available from EDRS in either microfiche or hard-cover copy. All orders must indicate the proper accession number (e.g., ED 010 232) and must be accompanied by the correct payment if the order totals less than $5.00. A special handling charge of 50 cents should be added to all orders. Applicable local state sales tax should be added as well or a tax exemption certificate should be submitted. A 25 percent service charge should accompany all orders from outside the United States, its territories, and possessions.

Please note that the address listed on page 81 of List No. 6 has changed to read:

ERIC Document Reproduction Service
National Cash Register Company
4936 Fairmont Avenue
Bethesda, Maryland 20014.

Listed below by number of entry in List No. 6 are all items which are available from EDRS as of June 30, 1969. Also indicated are the appropriate accession numbers as well as prices for microfiche (MF) and hard-cover (HC) copies. Please disregard all other notations in List No. 6 as to what reports are available from EDRS.

Entry No.	ERIC Accession No.	Price H.C. $	Price M.F. cents
1-1	ED-003-952	1.70	.25
-2	ED-003-953	2.30	.25
-3	ED-003-954	1.10	.25
-4	ED-003-955	.90	.25
-5	ED-003-956	4.50	.50
-6	ED-003-957	3.80	.25
-7	ED-003-958	1.00	.25
-8	ED-003-959	2.10	.25
-9	ED-003-960	1.50	.25
-10	ED-003-951	1.70	.25
-11	ED-003-950	1.00	.25
-12	ED-003-949	1.30	.25
-13	ED-003-948	1.80	.25
-14	ED-003-947	.80	.25
-15	ED-003-946	2.80	.25
-16	ED-003-945	1.10	.25
-17	ED-003-944	2.60	.25
-18	ED-003-943	.60	.25
-19	ED-003-942	.35	.25
-20	ED-003-941	2.70	.25
-21	ED-003-940	2.10	.25
2	ED-013-040	15.10	1.25
3	ED-010-474	5.45	.50
6	ED-010-473	2.60	.25
7	ED-014-263	4.95	.50
8	ED-010-232	4.40	.50
12	ED-010-472	2.85	.25
14	ED-003-933	1.90	.25
16	ED-013-343	13.65	1.25
17	ED-003-931	.90	.25
18	ED-013-358	3.10	.50
20	ED-113-365	5.45	.50
22	ED-010-471	8.85	.75
24	ED-018-775	2.45	.25
25	ED-012-824	5.60	.50
29	ED-016-209	1.60	.25
30	ED-020-510	23.90	1.75
31	ED-010-470	23.35	1.75
32	ED-010-469	14.85	1.25
37	ED-010-241	3.15	.50
42	ED-003-929	1.65	.25
44	ED-003-932	4.60	.50
47	ED-013-364	.70	.25
48	ED-016-953	3.55	.50
49	ED-013-046	9.05	.75
52	ED-003-928	1.90	.25
53	ED-010-468	5.10	.50
56	ED-014-262	.45	.25
58	ED-003-930	2.70	.25
59	ED-011-053	20.70	1.75
61. (6:3)	ED-010-350	5.75	.50
(6:5)	ED-010-351	5.65	.50
(6:6)	ED-010-352	7.75	.75
(6:7)	ED-010-353	6.80	.75
(6:8)	ED-010-355	3.85	.50
(6:9)	ED-010-354	6.70	.75
(7:1)	ED-010-356	7.45	.75
(7:2)	ED-010-357	15.15	1.25
(7:3)	ED-010-358	3.15	.50
(7:4)	ED-010-359	4.15	.50
(7:5)	ED-010-361	3.15	.50
(7:6)	ED-010-362	3.20	.50
(7:8)	ED-010-363	15.05	1.25
(8:3)	ED-010-366	2.95	.50
(8:4)	ED-010-367	3.50	.50
62	ED-012-801	11.75	1.00
63	ED-010-467	6.00	.50
65	ED-003-927	1.30	.25
4th sub-entry	ED-017-904	3.40	.50
68	ED-010-547	14.85	1.25
69	ED-003-926	.20	.25
1st sub-entry	ED-003-924	.90	.25
2nd sub-entry	ED-003-923	.10	.25
71	ED-003-936	5.40	.50
72	ED-010-453	16.60	1.25
73	ED-024-021	6.15	.50
79	ED-012-392	4.95	.50
81	ED-003-935	3.40	.50
82	ED-012-826	7.30	.75
84	ED-013-357	.30	.25
87	ED-003-916	.90	.25
88	ED-003-934	2.45	.25
91	ED-010-232	4.40	.50
93	ED-003-878	7.70	.75
94	ED-003-879	6.55	.75
95	ED-010-231	4.75	.50
96	ED-025-182	8.35	.75
97	ED-010-395	12.85	1.00
98	ED-003-880	14.45	1.25
100	ED-014-264	1.30	.25
102	ED-016-979	1.20	.25
103 Report #1	ED-020-498	13.20	1.00
Report #2	ED-020-499	9.90	.75
Report #3	ED-003-883	12.50	1.00
104 Report #4	ED-003-884	10.40	1.00
Report #5	ED-003-885	1.15	.25
Report #6	ED-003-886	16.10	1.25
Report #7	ED-003-887	2.90	.25
105	ED-010-236	13.60	1.25
1st sub-entry	ED-010-234	5.50	.50

Entry No.		ERIC Accession No.	Price	
			H.C. $	M.F. cents
106		ED-010-235	24.55	2.00
107		ED-010-442	22.50	1.75
111		ED-013-044	3.40	.50
112		ED-003-888	14.50	1.25
113		ED-016-426	13.20	1.00
114		ED-018-160	6.95	.75
115		ED-003-889	3.20	.50
119		ED-017-207	12.00	1.00
120		ED-018-163	3.30	.50
124		ED-010-487	5.75	.50
125		ED-010-488	5.75	.50
126		ED-019-900	2.45	.25
129		ED-003-897	3.40	.50
	Report #49	ED-020-496	5.55	.50
130		ED-003-898	4.70	.50
132		ED-018-158	1.60	.25
	Report #104	ED-015-452	8.40	.75
133		ED-010-475	4.20	.50
135		ED-003-900	1.60	.25
137		ED-010-401	1.80	.25
146		ED-003-902	2.10	.25
147		ED-010-477	18.00	1.50
149		ED-003-904	5.25	.50
154		ED-014-257	6.55	.75
155		ED-010-400	5.65	.50
165		ED-003-906	2.05	.25
166		ED-003-907	.45	.25
169		ED-013-356	3.90	.50
172		ED-019-911	1.00	.25
176		ED-012-364	4.70	.50
177		ED-010-478	15.55	1.25
178		ED-003-865	18.15	1.50
	Manual	ED-003-866	1.70	.25
182		ED-015-450	2.35	.25
183		ED-003-867	3.60	.50
184		ED-013-373	2.70	.25
185		ED-003-868	16.15	1.25
195		ED-012-353	30.50	2.25
197		ED-010-340	20.05	1.50
202		ED-012-811	20.05	1.50
203		ED-012-367	20.85	1.75
204		ED-012-914	7.55	.75
206		ED-012-823	28.90	2.25
208		ED-003-869	23.90	1.75
214		ED-012-047	16.00	1.25
216	Part I	ED-003-870	6.45	.75
	Part II	ED-003-871	1.95	.25
	Part III	ED-003-872	8.80	.75

Entry No.		ERIC Accession NO.	Price	
			H.C. $	M.F. cents
217	Vol. I	ED-003-873	24.75	2.00
	Vol. II	ED-003-874	23.05	1.75
218		ED-003-875	11.40	1.00
219		ED-003-876	19.00	1.50
225		ED-013-369	39.20	3.25
231		ED-003-877	8.20	.75
232		ED-012-453	9.30	.75
233		ED-014-046	25.75	2.00
234		ED-014-047	24.65	2.00
235		ED-014-048	24.15	2.00
237		ED-010-489	8.00	.75
251		ED-010-341	29.45	2.50
252	Engl. vers.	ED-015-449	19.20	1.50
	Chin. vers.	ED-010-342	3.95	.50
256		ED-010-240	23.50	1.75
257		ED-010-348	8.90	.75
271		ED-013-453	25.35	2.00
272		ED-016-955	14.80	1.25
273	No. 1	ED-003-937	2.75	.25
	No. 2	ED-003-938	2.40	.25
	Nos. 3 & 4	ED-003-939	2.25	.25
276		ED-014-063	17.45	1.50
277		ED-010-491	15.70	1.25
279		ED-012-020	6.45	.75
	Tape script	ED-012-021	13.15	1.00
280		ED-010-492	21.10	1.75
281		ED-010-396	21.00	1.75
	Workbook	ED-010-398	6.05	.50
282		ED-010-397	16.65	1.25
	Workbook	ED-010-399	9.30	.75
284		ED-014-050	29.55	2.25
285		ED-019-668	7.00	.75
286		ED-010-493	18.35	1.50
287		ED-015-472	10.25	1.00
	Glossary	ED-015-473	6.35	.50
289		ED-017-927	15.35	1.25
291		ED-015-469	2.95	.25
292		ED-012-368	26.60	2.25
294		ED-010-444	9.20	.75
295		ED-003-917	.75	.25
297		ED-012-808	15.60	1.25
298	Vol. I	ED-010-445	17.75	1.50
	Vol. II	ED-010-446	20.60	1.75
303		ED-010-349	5.40	.50
306	V.I, P.1	ED-010-447	11.00	1.00
	V.I, P.2	ED-010-448	9.75	.75
	V.II	ED-010-449	12.90	1.00
307		ED-012-806	12.30	1.00

Entry No.		ERIC Accession No.	Price H.C. $	M.F. cents
310		ED-015-470	10.45	1.00
	Glossary	ED-015-471	5.70	.50
313	Part I	ED-010-450	14.05	1.25
	Part II	ED-010-451	17.55	1.50
328		ED-010-452	25.70	2.25
329	Vol. I	ED-010-456	6.40	.50
	Vol. II	ED-010-457	7.95	.75
	Vol. III	ED-010-458	10.35	1.00
	Vol. IV	ED-010-459	11.75	1.00
331		ED-016-972	14.90	1.25
332		ED-013-432	13.80	1.25
333		ED-012-028	9.30	.75
337		ED-013-375	6.65	.50
346		ED-003-918	11.20	1.00
355		ED-003-912	.55	.25
360		ED-010-479	29.50	2.50
361		ED-010-480	24.90	2.00
363		ED-024-943	72.65	5.25
366		ED-012-027	7.60	.75
378		ED-012-454	23.55	1.75
382		ED-010-481	15.50	1.25
385		ED-013-450	46.00	3.50
387		ED-010-484	12.95	1.00
388		ED-012-018	28.95	2.25
389		ED-012-019	10.00	1.00
398		ED-012-022	19.05	1.50
412		ED-016-949	9.75	.75
413		ED-013-359	16.40	1.25
414	Level I	ED-010-485	14.75	1.25
	Level II	ED-010-486	21.25	1.75
423		ED-017-910	3.70	.50
424		ED-012-813	3.05	.50
426	Final Rept.	ED-010-319	2.80	.25
	Voicing script, phonetic	ED-010-320	1.65	.25
	Phonetics	ED-010-321	6.45	.75
	Segmental	ED-010-322	4.70	.50
	phonemics	ED-010-323	24.45	2.00
	Phonology & orthography	ED-010-324	5.70	.50
	Morpho-syn.	ED-010-325	14.70	1.25
428				
	1, Vol. I	ED-012-032	5.95	.50
	1, Vol. II	ED-012-033	5.60	.50
	2	ED-012-034	8.75	.75
	3	ED-012-035	5.45	.50
	4, Vol. I	ED-012-040	8.50	.75

Entry No.		ERIC Accession	Price H.C. $	M.F. cents
428	cont.			
	4, Vol. II	ED-012-041	5.65	.50
	5	ED-012-042	9.20	.75
	6	ED-012-043	8.10	.75
	7, Vol. I	ED-012-036	7.15	.75
	7, Vol. II	ED-012-037	9.60	.75
	8	ED-012-038	3.95	.50
	9	ED-012-039	5.60	.50
	10	ED-012-031	7.90	.75
	11	ED-012-030	1.70	.25
431	Part I	ED-010-326	8.35	.75
	Part II	ED-010-327	8.00	.75
433		ED-003-925	16.65	1.25
434		ED-010-346	18.10	1.50
436		ED-013-452	32.45	2.50
437		ED-012-023	26.80	2.00
438		ED-025-759	33.75	2.50
442		ED-010-460	29.45	2.50
445		ED-012-888	12.55	1.00
460		ED-012-046	46.05	3.50
465		ED-019-646		1.50
466		ED-019-643	11.10	1.00
467		ED-019-644	7.90	.75
468		ED-019-645	18.25	1.50
470		ED-010-347	13.05	1.00
476	Part I	ED-013-451	21.00	1.75
	Part II	ED-024-050		1.50
485		ED-012-810	20.45	1.50
486		ED-016-217	19.65	1.50
488		ED-010-461	10.25	1.00
500		ED-010-462	19.20	1.50
502		ED-012-799	10.75	1.00
510	Vol. I	ED-017-907	11.75	1.00
	Vol. II	ED-017-908	15.05	1.25

SUPPLEMENT:

P. 141,	1st entry	ED-025-185	3.70	.50
P. 142,	4th "	ED-025-186	3.05	.50
	5th "	ED-022-189	13.70	1.25
	6th "	ED-012-044	19.60	1.50
P. 143	1st "	ED-024-025		3.00
	3rd "	ED-024-028		2.50
	5th "	ED-022-188	.45	.25
P. 142	9th "	ED-024-029	32.10	2.50

Contents

Page

Introduction-- 1

General Reports

Studies and Surveys------------------------ 5

Conferences-------------------------------- 16

Methods of Instruction--------------------- 19

Specialized Materials

Commonly Taught Languages------------------- 39

Uncommonly Taught Languages----------------- 44

Foreign Area Studies------------------------ 76

Appendix

Key to Parenthetical Notations on Major Sources ---------------------------- 81

Interlibrary Loan Service------------------- 82

Index--------------------------------------- 96

Supplement

Reports and Materials Completed After July 1968----------------------------------141

INTRODUCTION

Under the National Defense Education Act of 1958 the Language Development Program initiates research, studies, and surveys and creates specialized materials to improve and strengthen instruction in modern foreign languages and in the geographical areas where those languages are spoken.

Section 602, Title VI of the Act empowers the U.S. Commissioner of Education

> ". . . directly or by contract, to make studies to determine the need for increased or improved instruction in modern foreign languages and other fields needed to provide a full understanding of the areas, regions, or countries in which such languages are commonly used, to conduct research on more effective methods of teaching such languages and in such other fields, and to develop specialized materials for use in such training, or in training teachers of such languages or in such fields."

During the 9 fiscal years ending June 30, 1968, the Office of Education under this program awarded 494 contracts to organizations and individuals.1/ The 518 entries which comprise the main section of this bibliography, contain reports and instructional materials completed under those contracts before July 1, 1968.2/

Each entry in this bibliography ends with a parenthetical notation indicating the major source(s) for the item. Shortened forms used in the notations are spelled out in the Key to Parenthetical Notations on Major Sources, which gives complete addresses. The entry itself gives the

---

1/ As information concerning the contracts was released, The Linguistic Reporter listed them in the following issues: Supplement No. 4, December 1960; Supplement No. 5, October 1961; Supplement No. 8, October 1962; Supplement No. 10, October 1963; Supplement No. 13, August 1964; Vol. 7, No. 4, August 1965; Supplement No. 18, August 1966; Vol. 9, No. 4, August 1967; Vol. 10, No. 4, August 1968.

The Linguistic Reporter may be obtained from the Center for Applied Linguistics, 1717 Massachusetts Avenue, NW, Washington, D.C. 20036.

2/Reports and materials received after July 1, 1968 are listed in the Supplement, beginning on page 41.

publisher's or author's address. If the reader wishes to examine a report listed as available through interlibrary loan he should contact the nearest library cooperating in the Documents Expediting Project of the Library of Congress. A list of such libraries, together with their addresses, appears by state in the section "Interlibrary Loan Service."

Since this bibliography (the sixth edition, or List No. 6) is cumulative,it supersedes the previous editions. As additional research studies and instructional materials are completed and their results published, the Office of Education will make periodic announcements concerning them.

Information about the language and area research program may be obtained by writing to the following address:

Language and Area Research Section
Division of Foreign Studies
Institute of International Studies
U.S. Office of Education
Washington, D.C. 20202

GENERAL REPORTS

STUDIES AND SURVEYS

1. Reports of Surveys and Studies in the Teaching of Modern Foreign Languages. Modern Language Association of America, 1959-61. (EDRS)

   This collection consists of the following individual reports:

   1-1. Foreign Languages in the Elementary Schools of the United States, 1959-60 (Breunig). (EDRS, MLA)

   1-2. Foreign Language Offerings and Enrollments in Public Secondary Schools, 1959-60 (Childers). (EDRS, MLA)

   1-3. Foreign Languages in Independent Secondary Schools, Fall 1959 (Harmon). (EDRS,MLA)

   1-4. Modern Foreign Language Enrollments in Accredited Junior Colleges in the United States, Fall 1959, Fall 1960 (Childers and Bell). (EDRS, MLA)

   1-5. Modern Foreign Language Enrollments in Colleges and Universities, Fall 1958, Fall 1959 (Vamos, Margulis, and White). (EDRS, MLA)

   1-6 Modern Foreign Language Enrollments in Colleges and Universities, Fall 1960 (Vamos and others). (EDRS, MLA)

   1-7. Language Learning in American Colleges and Universities: Data on Degrees, Majors, and Teaching Practices, March 1961 (Vamos, Harmon, White, and Fisher-Lorenz). (EDRS, MLA)

   1-8. Modern Foreign Language Faculties in Colleges and Universities, 1959-1960 (Vamos and Harmon). (EDRS, MLA)

   1-9. Teacher Education Curricula in the Modern Foreign Languages, March 1961 (Childers, Bell, and Margulis). (EDRS, MLA)

   1-10. Foreign Language Teaching in College: Report of a Conference, Jan. 14-15, 1961 (Walsh). (EDRS, MLA)

   1-11. Conference on the Neglected Languages (Fife and Nielsen). (EDRS, MLA)

1-12. A Survey of Language Schools Not Under Academic Auspices (Mustard). (EDRS, MLA)

1-13. An exploratory Survey of Foreign Language Teaching by Television (Reid). (EDRS, MLA)

1-14. A Survey of FLES Practices (Alkonis and Brophy). (EDRS, MLA)

1-15. Good Teaching Practices: A Survey of High School Foreign Language Classes (Hamlin, Brisley, Dellaccio, Funke, and Leamon). (EDRS, MLA)

1-16. Foreign Language Needs of Municipal Employees in Ten Metropolitan Areas (Wellemeyer). (EDRS, MLA)

1-17. Six Cultures (French, German, Hispanic, Italian, Luso-Brazilian, Russian): Selective and Annotated Bibliographies (Wylie and others). (EDRS, MLA)

1-18. The New Interrelation Between First and Second Language Learning (Fisher). (EDRS, MLA)

1-19. Survey of Modern Language Teachers in Connecticut (Serafino). (EDRS, MLA)

1-20. The Teaching of German in the United States From Colonial Times to the Present (Zeydel). (EDRS, MLA)

1-21. The Teaching of Spanish in the United States (Leavitt).(EDRS, MLA)

2. The Teaching of Italian in the United States: A Documentary History. Joseph G. Fucilla. American Association of Teachers of Italian, Lake Erie College, Painesville, Ohio 44077, 1967. (The Association)

3. America Learns Russian: A History of the Teaching of the Russian Language in the United States. Albert Parry. Modern Language Association of America. Syracuse University Press, Box 8, University Station, Syracuse, N. Y. 13210, 1967.(Pub)

4. Foreign Language Offerings and Enrollments in Public Schools: Fall 1958. J. Wesley Childers. Modern Language Association of America, 1960. (MLA)

5. Foreign Language Offerings and Enrollments in Secondary Schools: Public Schools, Fall 1961 and Fall 1962; Nonpublic Schools, Fall 1962. James N. Eshelman and Nancy W. Lian. Modern Language Association of America, 1964. (EDRS, MLA, IL)

6. *Foreign Language Offerings and Enrollments in Public Secondary Schools: Fall 1963.* James N. Eshelman and James F. Dershem. Modern Language Association of America, 1965. (EDRS, MLA)

7. *Foreign Language Offerings and Enrollments in Public Secondary Schools: Fall 1964.* Caroline Teague and Hans Rütimann. Modern Language Association of America, 1967. (EDRS, MLA)

8. *Foreign Language Offerings and Enrollments in Secondary Schools: Fall 1964.* James F. Dershem, Gladys A. Lund, and Nina Greer Herslow. Modern Language Association of America, 1966.(EDRS,MLA,IL)

9. *U.S. Registry of Junior and Senior High School Modern Foreign Language Teaching Personnel: 1960.* Donald D. Walsh. Registry maintained by the National Science Teachers Association, 1201 16th Street, NW, Washington, D.C. 20006. (MLA, The Association)

10. *Modern Foreign Language Teaching in Junior Colleges: Fall 1961. J. Wesley Childers and Barbara Bates Bell.* Modern Language Association of America, 1962. (MLA, IL)

11. *Modern Foreign Language Enrollments in Colleges and Universities: Fall 1961.* John Harmon and Hannelore Tierney. Addendum B: "Enrollments in Neglected Modern Foreign Languages, by State." Addendum C: "Enrollments in Neglected Modern Foreign Languages, by Language." Modern Language Association of America, 1962. (MLA, IL)

12. *Modern Foreign Language Enrollments in Higher Education: Junior Colleges, 4-Year Colleges, and Universities--Fall 1963.* James M. Marron, Hanne Tierney, and James F. Dershem. Modern Foreign Language Association of America, 1964. (EDRS, MLA, IL)

13. *Foreign Language Enrollments in Institutions of Higher Education: Fall 1965.* Nina Greer Herslow and James F. Dershem. Modern Foreign Language Association of America, 1966. (EDRS, MLA, IL)

14. *Certification Requirements for Modern Foreign Language Teachers in American Public Schools: 1959-60.* Anna Balakian. Modern Language Association of America, 1960. (EDRS, MLA)

15. *Final Report: The Foreign Language Proficiency of Language Majors Near Graduation From College (pilot study).* John B. Carroll. Laboratory for Research in Instruction, Graduate School of Education, Harvard University, Cambridge, Mass. 02138, 1965. (Author)

16. *The Foreign Language Attainments of Language Majors in the Senior Year: A Survey Conducted in U.S. Colleges and Universities.* John B. Carroll, John L. D. Clark, Thomas M. Edwards, and Fannie A. Hendrick. Harvard University, Cambridge, Mass. 02138, 1967. (EDRS)

17. Foreign Language Entrance and Degree Requirements for the B.A. Degree in Accredited Colleges and Universities. Jeanine Parisier Plottel. Modern Language Association of America, 1960 (EDRS, MLA)

18. Foreign Language Entrance Degree Requirement in U.S. Colleges and Universities: Fall 1966. Gladys A. Lund and Nina Greer Herslow. Modern Language Association of America, 1966. (EDRS, MLA, IL)

19. Doctorates in Linguistics and Modern Foreign Languages: Their Numbers, 1957-1961, Education, and Experience. Lindsey R. Harmon. Office of Scientific Personnel, National Academy of Sciences, National Research Council, 2101 Constitution Avenue, Washington,D.C. 20418, 1963. (Author)

20. Science Information Personnel: The New Profession of Information Combining Science, Librarianship, and Foreign Language. Leonard Cohan and Kenneth Craven, 1961. Publication supported by the National Science Foundation. (EDRS; Science Information, P.O. Box 624, New York, N. Y. 10019).

21. National Directory of Latin Americanists. Biographies of 1,884 Specialists in the Social Sciences and Humanities. Compiled by the Hispanic Foundation, Library of Congress. Library of Congress, Washington, D. C. 20540, 1966. (EDRS, GPO, IL)

22. Language and Area Study Programs in American Universities. Compiled by Larry Moses. Bureau of Intelligence and Research, External Research Staff, Department of State, Washington, D.C. 20523, 1964. (EDRS)

23. Non-Western Studies in the Liberal Arts College. A Report of the Commission on International Understanding. Association of American Colleges, 1818 R Street, NW, Washington, D.C. 20009, 1964. (Pub)

24. A Survey of Intensive Programs in the Uncommon Languages, Summer 1964. Roy Andrew Miller. Yale University, August 20, 1964. (EDRS)

25. Resources for Language and Area Studies: A Report on an Inventory of the Language and Area Centers Supported by The National Defense Education Act of 1958. Joseph Axelrod and Donald N. Bigelow. American Council on Education, 1785 Massachusetts Avenue, NW, Washington, D.C. 20036, 1962. (EDRS, ACE)

26. Preliminary Bibliography on Africa South of the Sahara for Undergraduate Libraries. Edith Ehrman and Ward Morehouse. Center for International Programs and Services, University of the State of New York, Albany 12224, 1967. (EDRS)

27. *Preliminary Bibliography on East Asia for Undergraduate Libraries*. Edith Ehrman and Ward Morehouse. Center for International Programs and Services, State Education Department, University of the State of New York, Albany 12224, 1967. (EDRS)

28. *Preliminary Bibliography on South Asia for Undergraduate Libraries*. Stephen N. Hay, Edith Ehrman, and Ward Morehouse. Center for International Programs and Services, University of the State of New York, Albany 12224, 1967. (EDRS)

29. *A Survey of Intensive Programs in the Uncommon Languages, Summer 1962*. Henry M. Hoenigswald, Ernest N. McCarus, Richard B. Noss, and Joseph K. Yamagiwa, 1962. (EDRS)

30. *Survey of Materials in the Neglected Languages, Part I* (preliminary edition). William J. Nemser. Center for Applied Linguistics, 1717 Massachusetts Ave., NW, Washington, D.C. 20036, 1968. (EDRS, CAL)

31. *Manpower in the Neglected Languages: Fall 1962*. John Harmon, James Simms, and Hannelore Tierney. Modern Language Association of America, 1963. (EDRS, MLA)

32. *Manpower in the Neglected Languages: 1963-64*. Hannelore Tierney, Gladys A. Lund, and Marjorie N. Ball. Modern Language Association of America, 1964. (EDRS, MLA)

33. *Evaluation of the Twelve 1959 NDEA Summer Foreign Language Institutes*. Stephen A. Freeman. Middlebury College, Middlebury, Vt. 05753, 1959. (IL)

34. *Evaluation of the Thirty-Seven 1960 NDEA Summer Foreign Language Institutes*. Stephen A. Freeman, Middlebury College, Middlebury, Vt. 05753, 1960. (IL)

35. *The 1963 National Defense Language Institutes: A Summary of Evaluations*. Donald D. Walsh. Modern Language Association of America, 1964. (MLA)

36. *The National Defense Language Institutes: A Critical Report*. Donald D. Walsh. Modern Language Association of America. *PMLA*, 80:2:33-36, May 1965. (MLA)

37. *The Education of the Modern Foreign Language Teacher for American Schools*. (An Analysis of Ends and Means for Teacher-Preparation Programs in Modern Foreign Languages Based on a Study of NDEA Foreign Language Institutes). Joseph Axelrod. Modern Language Association of America, 1966. (EDRS, MLA)

38. An Evaluation of the NDEA, Title VI Modern Language Fellowships. Stephen A. Freeman and Staff. Middlebury College, Middlebury, Vt., December 1965. (EDRS: American Council of Learned Societies, 345 East 46th Street, New York, N.Y. 10017)

39. Film Survey of Advanced Techniques Used in Language Institutes Sponsored by NDEA During the Summer of 1959. International Communications Foundation, Beverly Hills, Calif. (Obtainable on loan from the modern language departments of Louisiana State University, Baton Rouge 70803; University of Colorado, Boulder 80304; and Michigan AV ED Center, Ann Arbor 48104).

40. In the National Interest. Parts I and II. Films in color, 30 minutes each, reporting on the various activities of Titles III and VI, NDEA. Merrill McClatchey. National Education Television and Radio Center, New York, N.Y. 10010, 1963. (On loan from state foreign language supervisors; for purchase from DuArt Film Laboratories, Inc., 245 West 55th Street, New York, N.Y. 10019).

41. The Teaching of Spanish in the Elementary Schools and the Effects on Achievement in Other Selected Subject Areas. Walter B. Leino and Louis A. Haak. St. Paul Schools, St. Paul, Minn. 55102, November 1963. (EDRS, IL)

42. The Use of Objective Tests Within Indiana University's Honors Program in Foreign Languages for High School Students. David C. Munford. Honors Program in Foreign Languages for High School Students, Indiana Univ., Bloomington 47405, 1964. (EDRS, IL)

43. Foreign Language Learning in Our Schools. A Report on Results Achieved by Starting in the Elementary School. Jack Lieb Productions, Inc., Chicago, Ill. A 27-minute sound motion picture in color of French, German, Russian, and Spanish class activities at various U.S. elementary and secondary schools and one college. 1966. (Obtainable on loan from State supervisors of foreign languages. Information concerning film purchase obtainable from DuArt Film Laboratories, Inc., 245 West 55th Street, New York, N.Y.10019)

44. MLA Selective List of Materials for Use by Teachers of Modern Foreign Languages in Elementary and Secondary Schools. Mary T. Ollman, ed. Modern Language Association, 1962. (MLA)

45. Guidelines for the Evaluation of FLES: Report and Conclusions of a Work Conference of Specialists. Robert Lado. Institute of Languages and Linguistics, Georgetown University, Washington, D.C. 20007, 1962. (Author)

46. Evaluation of the Effect of Foreign Language Study in the Elementary School Upon Achievement in the High School. Joseph H. Vollmer and Ruth E. Griffith. Public Schools, Somerville, N.J. 08876, 1962. (Authors, IL)

47. *Auditory Factors in Foreign Language Acquisition*. Ralph R. Leutenegger, Theodore H. Mueller, I. R. Wershow, and A. E. Brandt. Univ. of Florida, Gainesville 32603, 1963. *The Modern Language Journal*, XLXI: 1: 22-31. January 1965. (Pub, IL)

48. *Experimental Studies of the Relation Between Languages and Cognition*. Arnold E. Horowitz. Hofstra Univ., Hempstead, N.Y. 11550, 1967. (EDRS)

49. *Massive Vocabulary Expansion in a Foreign Language Beyond the Basic Course: The Effects of Stimuli, Timing, and Order of Presentation*. Robert Lado. Georgetown Univ., Washington, D.C. 20007, 1967. (EDRS)

50. *Interdisciplinary Research Seminar on Psycholinguistics*. Seymour O. Simches, ed. Tufts Univ., Medford, Mass. 02155, 1961. (IL)

51. *A Study of the Roles of Attitudes and Motivation in Second Language Learning*. Wallace E. Lambert. McGill Univ., Montreal, Canada, 1961. (EDRS, IL)

52. *Research on Values and Uses of Foreign Languages for Instruction and Study in the Social Sciences (Political Science and International Relations)*. Brownlee Sands Corrin. Goucher College, Baltimore, Md. 21204, 1962. (EDRS, Author)

53. *Research on Language Teaching: An Annotated International Bibliography for 1945-1961*. Howard Lee Nostrand and others. Univ. of Washington Press, Seattle 98105, 1962. (EDRS, Pub)

54. *Research on Language Teaching: An Annotated International Bibliography, 1945-1964*. Howard Lee Nostrand, David W. Foster, and Clay Benjamin Christensen. Univ. of Washington Press, Seattle 98105, 1965. (EDRS,Pub)

55. *Latin American Higher Education and Inter-American Cooperation*, June 1961, and *Organization and Structure of Latin American Universities*, July 1961. Organization of American States. (Documentation Information Service, Division of Education, Pan American Union, Washington, D.C. 20006, IL)

56. *Final Report on Preliminary Determination of Pedagogic Utility of the Archive of Hispanic Literature on Tape, August 1967*. Howard F. Cline. Library of Congress, Washington, D.C. 20540, 1967. (EDRS)

57. *Application of Structural Linguistics to Foreign Language Teaching in the USSR*. Gordon H. Fairbanks and Morrill Hall. Cornell Univ., Ithaca, N. Y. 14850, 1960. (Author)

58. *Language Development in the Soviet Union: A Preliminary Survey*. Boris I. Gorokhoff, 1963. (EDRS)

59.* A Study of Method in Language and Culture Research: A Final Report. Madeleine Mathiot. Author's revision, under the title An Approach to the Cognitive Study of Language, was published by Indiana University Research Center in Anthropology, Folklore, and Linguistics, Bloomington 47401, in 1968. (Pub)

60. Non-English Language Resources of American Ethnic Groups. Final report, entitled Language Loyalty in the United States (manuscript) by Joshua A. Fishman. Yeshiva University, 110 West 57th Street, New York, N.Y. 10003, 1964. (Interlibrary loan from Yeshiva Univ.)

The following derivaties of the final report have been published:

Language Loyalty in the United States (abridged version of the final report). Joshua A. Fishman. Mouton & Co., The Hague, The Netherlands, 1966.(Pub)

The chapter of the final report entitled "Efforts to Maintain the Mother Tongue of Hungarian Immigrants in the United States," not included in the abridged version, was published under the title Hungarian Language Maintenance in the United States (Uralic and Altaic Series, vol. 62). Indiana University Publications, Bloomington 47401. 1966. (Pub)

The chapter of the report entitled "Yiddish in America: Socio-Linguistic Description and Analysis," not included in the abridged version, was published in International Journal of American Linguistics, Vol. 31, No. 2, April 1965. Indiana University Research Center in Anthropology, Folklore, and Linguistics, Bloomington 47401. (Pub)

As a result of the project, the following items have also been published:

"The Language Situation in the United States." Joshua A. Fishman. The Gallimard Encyclopedia (volume Le Language in French). (Pub)

"The Language Situation in the United States." Joshua A. Fishman. Hachinuch, 34:274-77, 1962. In Hebrew. (Pub)

"Minority Groups Languages in the United States." Joshua A. Fishman. Tsukunft, 68:212-16, 1963. In Yiddish. (Pub)

"Continuity of Languages in the United States: A Neglected Aspect of American History." Joshua A. Fishman. Freeland, 17: 1: 7-9, 15, 1964. (Pub)

"The Impact of Exposure to Ethnic Mother Tongues on Foreign Language Teachers in American High Schools and Colleges." Joshua A. Fishman. Modern Language Journal, 48:262-74, 1964. (Pub)

---

*See page 35.

"Language Maintenance and Language Shift as a Field of Inquiry." Joshua A. Fishman. Linguistics, 9:32-70, 1964. (Pub)

"Domains of Language Choice in Multilingual Settings." Joshua A. Fishman. Linguistique. (Pub)

"Bilingualism, Intelligence, and Language Learning." Joshua A. Fishman. Modern Language Journal, 49:227-36, 1965.(Pub)

"The Status and Prospects of Language Maintenance in the United States." Joshua A. Fishman. Modern Language Journal, 49:143-55, 1965. (Pub)

"Language Maintenance Among Organizational and Cultural Leaders of Four Eth[illegible] Groups." Joshua A. Fishman and Vladimir Nahirny. Arena, 18: [illegible]5-47, 1964. (Pub)

"U.S. Census Data on Mother Tongues: Review, Extrapolations, and Predictions." Joshua A. Fishman. For Max Weinreich on His Seventieth Birthday. Mouton & Co., The Hague, The Netherlands p. 51-62, 1964. (Pub)

"Language Loyalty: Its Functions and Concomitants in Two Bilingual Communities." Peter Hesbacher and Joshua A. Fishman. Lingua. (Pub)

61. Developing Languages of the World File (project at Indiana University, Bloomington 47407).

Certain volumes of Anthropological Linguistics (published at Indiana University) have carried monographs, identified below, as a result of the project directed by Carl F. Voegelin and Florence M. Voegelin. (EDRS and Pub for all items except the first one)

3:13-22, November 1961	"Languages Now Spoken by Over a Million Speakers" (Pub)
6:3, March 1964	"Languages of the World: Sino-Tibetan Fascicle One"
6:5, May 1964	"Languages of the World: Indo-Pacific Fascicle One"
6:6, June 1964	"Languages of the World: Native America Fascicle One"
6:7, October 1964	"Languages of the World: Indo-Pacific Fascicle Two"
6:8, November 1964	"Languages of the World: Ibero-Caucasian and Pidgin-Creole Fascicle One"

6:9, December 1964	"Languages of the World: Indo-Pacific Fascicle Three
7:1, January 1964	"Languages of the World: Boreo-Oriental Fascicle One"
7:2, February 1965	"Languages of the World: Indo-Pacific Fascicle Four"
7:3, March 1965	"Languages of the World: Sino-Tibetan Fascicle Two"
7:4, April 1965	"Languages of the World: Sino-Tibetan Fascicle Three"
7:5, May 1965	"Languages of the World: Sino-Tibetan Fascicle Four"
7:6, June 1965	"Languages of the World: Sino-Tibetan Fascicle Five"
7:7, October 1965	"Languages of the World: Native America Fascicle Two"
7:8, November 1965	"Languages of the World: Indo-European Fascicle One"
8:2, February 1966	"Languages of the World: Indo-Pacific Fascicle Six"
8:3, March 1966	"Languages of the World: Indo-Pacific Fascicle Seven"
8:4, April 1966	"Languages of the World: Indo-Pacific Fascicle Eight"

62. Preliminary Reconnaissance of the Languages of Asia. Don Graham Stuart. To be published in the Encyclopédie de la Pléiade, Librairie Gallimard, 5 Rue Sebastien-Bottin, Paris, France. (EDRS, Pub)

63. The Lexicostatistical Classification of the Austronesian Languages. Isidore Dyen. Yale University, New Haven, Conn. 06520, 1963. (EDRS, Author)

64. Studies in Comparative Austroasiastic Linguistics. Norman H. Zide, ed. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)

65. The Cross-Cultural Study of Semantic Structure: Final Report. Paul Friedrich and Robbins Burling. University of Pennsylvania, Philadelphia 19104, November 1964. (EDRS, IL)

The following articles and papers were produced under the contract:

"Garo Kinship Terms and the Analysis of Meaning." Robbins Burling. Ethnology, II: 70-85, 1963.(Pub)

"Cognition and Componential Analysis: God's Truth or Hocus Pocus?" Robbins Burling. American Anthropologist, 66:20-28, 1964. (Pub)

"Burmese Kinship Terminology." Robbins Burling. Accepted for publication by American Anthropologist. (Pub, Author)

"A Generative Sketch of Burmese." Robbins Burling. (Multilith) (Author)

"How to Choose a Burmese Numeral Classifier." Robbins Burling, in Context and Meaning in Cultural Anthropology, Mulford E. Spiro, ed. p. 243-64, 1965. (Pub)

"Semantic Prerequisites to Grammatical Analysis." Robbins Burling. Multilith. (Author)

"Semantic Structure and Social Structure: An Instance From Russian." Paul Friedrich. Explorations in Cultural Anthropology. Ward H. Goodenough, ed. Spring 1964. (Pub)

"The Structural Implications of Russian Pronominal Usage." Paul Friedrich. Condensed from a contribution to Sociolinguistics: Proceedings of the U.C.L.A. Sociolinguistics Conference, 1964. William Bright, ed. Mouton & Co., The Hague, The Netherlands, 1966. (EDRS, Pub)

"The Old Russian Kinship Terminology." Paul Friedrich. (Unpublished) (Author)

"An Evolutionary Sketch of Russian Kinship." Paul Friedrich. Proceedings of the American Ethnological Society, 1962. Revision of article accepted for publication by Southwestern Journal of Anthropology. (Pub)

"The Linguistic Reflex of Social Change: From Tsarist to Soviet Russian Kinship." Paul Friedrich. To appear in Sociological Inquiry, Stanley Lieberson, ed. (Pub)

"Proto-Indo-European Kinship." Paul Friedrich. Ethnology, Vol. V; No. 1, January 1966. (EDRS, Pub)

66. Current Trends in Linguistics, Vol. 4: Ibero-American and Caribbean Linguistics. Thomas A. Sebeok, ed. Research Center for the Language Sciences, Indiana University, Bloomington 47401. Mouton, The Hague, The Netherlands, 1968. (Pub)

67. Current Trends in Linguistics, Vol. 5: Linguistics in South Asia. Thomas A. Sebeok, ed. Research Center for the Language Sciences, Indiana University, Bloomington 47401. In press with Mouton, The Hague, The Netherlands, 1968. (Pub)

68. Tagmemic and Matrix Linguistics Applied to Selected African Languages. Kenneth L. Pike. University of Michigan, Ann Arbor 48104, 1966. (EDRS)

As a result of the project, the following items have been published:

"Tongue-Root Position in Practical Phonetics." Kenneth L. Pike. University of Michigan. Phonetica, 17:129-40, 1967.

"Suprasegmentals in Reference to Phonemes of Item, of Process, and of Relation." Kenneth L. Pike. To Honor Roman Jakobson: Essays on the Occasion of His Seventieth Birthday. Mouton, The Hague, The Netherlands, 1967. p. 1545-54. (Pub)

"Some Contrasting Features of the Izi Verbal System." John T. Bendor-Samuel and Inge Meier. Journal of African Languages, Vol. 6, Part I, p. 30-41. 1967. (Pub)

"A Hierarchial Study of Neutralization in Kasem." John C. Callow, Journal of Linguistics, 4:33-45, 1968. (Pub)

CONFERENCES

69. The Language Laboratory: Two conferences, Nov. 27-28, 1960, and December 18-19, 1960. The following publications resulted from these conferences:

Step-by-Step Procedures for Language Laboratory Planning. Alfred S. Hayes. (EDRS, MLA)

A Dozen Do's and Don'ts for Planning and Operating a Language Lab or an Electronic Classroom in a High School. (EDRS, MLA)

70. Meeting on Near and Middle Eastern Languages, Oct. 24, 1959: Minutes. Center for Applied Linguistics.

As a result of the meeting, the following item was published:

Survey of Materials for Teaching Languages of Southwest Asia and North Africa in the U.S.A., January 1960; rev. March 1960. (CAL)

71. MLA-USOE Conference on Instructional Materials Needed in Far Eastern Languages, Feb. 26-28, 1960. Work Papers and Final Report. (EDRS, MLA)

72. Sino-American Conference on Intellectual Cooperation: Report and Proceedings. George E. Taylor. Far Eastern and Russian Institute, University of Washington, Seattle 98105, 1960. (EDRS, Author)

73. Two Conferences on Chinese Linguistics: Computers and Chinese Linguistic Research, 1966. Problems of Content and Form in the Teaching of Chinese. Frederick W. Mote. Chinese Linguistics Project, Green Hall Annex, Princeton University, Princeton, N.J. 08540. (The Project, EDRS)

74. Resources for South Asian Area Studies in the United States. Richard D. Lambert, ed. University of Pennsylvania Press, Philadelphia 19104, 1962. (EDRS, Pub)

75. Resources for South Asian Language Studies in the United States. W. Norman Brown, ed. University of Pennsylvania Press, Philadelphia 19104, 1960. (EDRS, Pub, IL)

76. A Survey of Personnel, Materials, and Programs for the Teaching of Southeast Asian Languages, Determination of Needs, and Recommendations for an Appropriate Program of Research. Report of a conference held Dec. 17-18, 1959, Center for Applied Linguistics. (CAL))

77. Report on a Study-Conference of High School Teachers of Russian and Consultants to Develop Recommendations for the Strengthening of the High School Russian Program. Wayne D. Fisher, ed. University of Chicago, 1961 (IL)

The following articles dealing with the conference were published in The Slavic and East European Journal, VI:1, Spring 1962:

"The Student and Russian Grammar." Thomas F. Magner, p. 39-43. (Pub)

"The University of Michigan Project to Program Russian for Self-Instruction." Edgar Meyer. p. 44-49 (Pub)

"Report on Title VI (NDEA) Activities as They Relate to Improving High School Russian Instruction." Julia A. Petrov. p. 50-57. (Pub)

"A Study-Conference of High School Teachers of Russian." Fruma Gottschalk. p. 91-93. (Pub)

78. Report of the Conference on Psychological Experiments Related to Second-Language Learning. Paul Pimsleur. Listening Center, Ohio State University, Columbus 43210, 1960. (Author)

79. Flexible Scheduling and Foreign Language Instruction: A Conference Report. Dwight W. Allen and Robert L. Politzer. Stanford Univ., Stanford, Calif. 94305, 1967. (EDRS)

80. Summary Report and Recommendations, a Conference on Specialized Training Resources for the Peace Corps. Albert H. Marckwardt. University of Michigan, Ann Arbor 48104, May 1961. (Author)

81. National Conference on the Teaching of African Languages and Area Studies. John G. Bordie, ed. Georgetown University, Washington, D.C. 20007, 1960. (EDRS)

82. Proceedings of Conference on African Languages and Literatures at Northwestern University, April 18-30, 1966. Jack Berry, Robert Plant Armstrong, and John Povey, eds. Department of Linguistics, Northwestern University, Evanston, Ill. 60201. (EDRS)

83. Aspects of Altaic Civilization: Proceedings of the Fifth Meeting of the Permanent International Altaistic Conference at Indiana University, June 4-9, 1962. (Uralic and Altaic Series, vol. 23). Denis Sinor, ed. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1963. (Pub)

84. Study-Conference on Teaching of Arabic at the Secondary School Level: A Final Report. Aziz Atiya. University of Utah, Salt Lake City 84112, Dec. 15, 1963. (EDRS)

85. Conference on Critical Languages in Liberal Arts Colleges, University of Washington, April 6-7, 1965. Carroll E. Reed, ed. Association of American Colleges, 1818 R Street, NW., Washington, D.C. 20009. (EDRS, AAC)

86. A Report on Problems in Publication of Modern Language Materials (October 1960); Report of a Conference on Problems in Publication of Modern Language Materials, (January 1961); and Problems in Publication of Modern Language Materials: A Bibliography (February 1961). Frank A. Rice. Center for Applied Linguistics. (Author)

87. Problems in Lexicography: Report of Conference on Lexicography: (Indiana Univ., Nov. 11-12, 1960). International Journal of American Linguistics, IV: 28-2, April 1962. Fred W. Householder and Sol Saporta, eds. (EDRS, Pub., Indiana University Center in Anthropology, Folklore, and Linguistics, Bloomington 47401)

88. The Preparation of College Teachers of Modern Foreign Languages. Conference Report. Prepared and edited by Archibald T. MacAllister. PMLA, May 1964. (EDRS, Pub)

89. The Meaning and Role of Culture in Foreign Language Teaching. Conference Report. Robert Lado. Institute of Languages and Linguistics, Georgetown University, Washington, D.C. 20007, March 1961. (Author)

90. Approaches to Semiotics. Indiana University Conference on Paralinguistics and Kinesics. Thomas A. Sebeok, Alfred S. Hayes, and Mary Catherine Bateson, eds. Mouton & Co., The Hague, The Netherlands, 1964. (Pub)

91. Princeton University Conference on Foreign Language and Area Studies in the United States: A Guide for High School and College Programs, December 17-18, 1965. Morroe Berger. Princeton University, Princeton, N.J. 08540 (EDRS)

NOTE: Other items, already listed, also concern conferences. For their identities turn back to the following numbered listings: 1-10, 1-11, 1-18, and 45.

METHODS OF INSTRUCTION

92. The General Phonetic Characteristics of Languages. Pierre Delattre. Department of French, University of Colorado, Boulder 80304, June 1962. (Author, IL)

As a result of the project, the following items were **also published:**

"Testing the Oral Production of Language Students." The College Language Laboratory. University of Michigan Publications of the Language Laboratory: Series Preprints and Reprints, No. 5, p. 25-43, 1961. (Pub)

"Un cours d'exercises structuraux et de linguistique appliquée." The French Review, 33: 591-603, May 1960. (Pub)

"Testing Students' Progress in the Language Laboratory." International Journal of American Linguistics, 26: 77-93, October 1960, Part II. (Pub)

"Comment tester la facilité de parole dans un laboratoire de langue." Le Français dans le Monde, 3:36-38, Août-Sept., 1961. (Pub)

"Isolating the Factors of a Foreign Accent by Synthesis." Paper presented at the meeting of the Modern Language Association of America, Chicago, December 28, 1961. (Author)

"Teaching the R-Consonant by Animated Cartoon Based on Motion-Picture X-Rays." Paper presented at the meeting of the Colorado-Wyoming Chapter of the American Association of Teachers of French, Fort Collins, Colorado, April 1962.(Author)

"Quality in Tape Recording and Voicing." International Journal of American Linguistics, 29:55-60. (Pub)

"A Comparative Study of Declarative Intonation in American English and Spanish." Hispania, 45: 333-44, May 1962. (Pub)

"La leçon d'intonation de Simone de Beauvoir, étude d'intonation déclarative comparée." The French Review, 35:59-67, October 1961. (Pub)

"An Experimental Study of the Effect of Pitch on the Intelligibility of Vowels." The Bulletin, 18:6-9, May 15, 1962. (Pub)

93. Comparing the Phonetic Characteristics of Languages. A Final Report. Pierre Delattre. Univ. of Colorado, Boulder 80304, 1964. (EDRS)

As a result of the project the following items by the same author have also been published:

"Comparing the Prosodic Features of English, German, Spanish and French." *IRAL, 1:193-210, 1963. (Pub)

"Quality in Tape Recording and Voicing." International Journal of American Linguistics, 29:55-60, 1963. (Pub)

"Research Techniques for the Phonetic Comparison of Languages."* IRAL, 1:85-97, 1963. (Pub)

"Voyelles dipthonguées et voyelles pures." The French Review, 37:64-76, October 1963. (Pub)

*NOTE: Each of these items has also appeared in Comparing the Phonetic Features of English, German, Spanish and French. Julius Gross Verlag, Heidelberg, Germany, 1965. The American distributor is Chilton Books, 525 Locust St., Philadelphia, Pa. 19106.)

Also as a result of the same project, the following papers, again by the same author, were presented at meetings of professional organizations as indicated below:

1. American Association of Teachers of Speech, Denver, Colo., 1963.

   "The Complexity of Voicing"

2. Linguistic Society of America, Chicago, Ill.,1963

   "Change as a Correlate of the Consonant/Vowel Distinction"

3. Modern Language Association of America, Chicago, Ill., 1963

   "German Phonetics Between French and English"

4. Rocky Mountain Modern Language Association, Logan, Utah, 1962

   "A Comparison of the Frequency of Phoneme Occurrence"
   "A Cross-Linguistic Comparison of Syllables"
   "Pitch Levels Versus Pitch Shapes in Teaching English, German, Spanish, and French Intonation"

5. Rocky Mountain Modern Language Association, Denver, Colo., 1963

   "Cineradiographic Evidence of Retroflex and Bunched Varieties of American _r_"

   "Distinctive and Non-distinctive Aspects of German Intonation"

   "Interference of American Dipthongization in Teaching the Pure Vowels of French, German, and Spanish"

6. Western Conference of Foreign Student Advisors, Boulder, Colo., 1963

   "English Phonetics as Heard by Speakers of German, French, and Spanish."

94. _The General Phonetic Characteristics of Languages: A Final Report._ Pierre Delattre. University of California, Santa Barbara 93106, 1965. (EDRS)

As a result of the project, the following items by the same author were published:

> "Comparing the Consonantal Features of English, German, Spanish, and French." *_IRAL_, II:3:155-203, September 1964. (Pub)
>
> "Comparing the Vocalic Features of English, German, Spanish, and French." *_IRAL_, II:2:71-97, July 1964. (Pub)
>
> "German Phonetics Between English and French." _Linguistics,_ 8:43-55, October 1964. Published by Mouton, The Hague, The Netherlands. (Pub)
>
> "Classifying Speech Sounds by Their Source." _In Honour of_ Daniel Jones, p. 46-53. Longmans, Green & Co., 48 Grosvenor Str., W. 1, London, England. (Pub)
>
> "Change as a Correlate of the Vowel-Consonant Distinction." _Studia Linguistics_, 18:1:12-25, 1965. (Pub)

"De la hiérarchie des indices acoustiques pour la perception de la parole." Proceedings of the 5th International Congress of Phonetic Sciences, 244-51, 1965. (Pub)

"La synthèse acoustique de la parole." Bulletin de la Société des Professeurs Français en Amerique, 18:13-26, 1965. (Pub)

"La nasalité vocalique en français et en anglais." The French Review, 39: 1:92-109, 1965. (Pub)

"Some Characteristics of German Intonation for the Expression of Continuation and Finality." Phonetica, 13: 134-61, 1965. (Pub)

*NOTE: Each of these two items has also appeared in Comparing the Phonetic Features of English, German, Spanish and French. Julius Gross Verlag, Heidelberg, Germany, 1965. (The American distributor is Chilton Books, 525 Locust St., Philadelphia, Pa. 19106.)

95. The General Phonetic Characteristics of Languages: A Final Report. Pierre Delattre. University of California, Santa Barbara 93106, 1966. (EDRS)

Among the studies in this final report in English, the following have been published separately:

"A Comparison of Syllable-Length Conditioning Among Languages." International Review of Applied Linguistics, 4:3:183-98, 1966. (Pub)

"Les dix intonations de base du français." The French Review, 40:1:1-14, 1966. (Pub)

"Les attributs physiques de la parole et l'esthétique de français." Revue d'Esthétique, 3:4:240-54, 1966. (Pub)

"Language Learning and Linguistic Interference." Dimension: Languages, 2:27-33, 1967. (Pub)

Publication of the following study is expected:

"Investigating the Acoustic Cues of Distinctive Features." (Author)

As a result of the research, the following items were also published:

"Some Sound Changes in the Light of Spectrographic Analysis and Synthesis." Omagiu Lui Alexandru Rosetti, 163-66, Bucharest, 1966. (Author)

"La notion de structure et son utilité." Le Français dans le Monde, 41:7-11, 1966. (Pub)

"Oklahoma Revisited." Advances in Teaching of Modern Languages, 1-10. Pergamon Press, 44-01 21st Street, Long Island, N.Y. 11101, 1966. (Pub)

"Principles of Language Instruction at the College Level." Dimension: Languages, 2:120-126, 1967. (Pub)

96. The General Phonetic Characteristics of Languages: A Final Report. Pierre Delattre. University of California, Santa Barbara 93106, 1967 (EDRS)

Among the five studies in this final report in English, the following has been published separately:

"Acoustic or Articulatory Invariance?" Glossa, 1:1:1-25, 1967. (Pub)

Publication of the following four studies is expected:

"A Dialect Study of American R's by X-Ray Motion Picture"
"The Distinctive Function of Intonation"
"Duration as a Cue to the Tense/Lax Distinction of German Unstressed Vowels"
"The Role of Duration in the Identification of Nasal Vowels"

97. An Experimental Re-Structuring of the Undergraduate Foreign Language Curriculum with Supporting Research in Teaching Techniques: A Final Report. William J. Smither, William S. Woods, and George W. Wilkins. Tulane University, New Orleans, La. 70118, 1966. (EDRS, Author)

98. Experimental Refining and Strengthening of Undergraduate Foreign Language Curricula With Supporting Research in Teaching Techniques. Blair Stewart and others. Associated Colleges of the Midwest, 60 West Walton Street, Chicago, Ill. 60610, 1964. (EDRS, IL, Author)

99. Experimentation to Develop More Effective Methods of Teaching Foreign Languages With Electromechanical Aids. Earl N. Lewis, Jr. Louisiana State University, Baton Rouge 70803, 1961. (Author)

100. Vocabulary Learning Through Reading German Prose (Ebacher Method) With and Without Aural Reinforcement. Robert R. Brewster. Earlham College, Richmond, Ind. 47374, 1961. (IL, Author)

101. "Graphical Representation of Perceived Pitch in Speech." J Milton Cowan. Cornell University, Ithaca, N. Y. 14850. Proceedings of the Fourth International Congress of Phonetic Science, Helsinki, Finland, 1961. (EDRS, IL, Author)

102. Derivation of Phoneme Inventories by Native Speaker Responses to Synthetic Stimuli. Final Report. Robert J. Scholes. Communication Sciences Laboratory, University of Florida, Gainesville 32601, 1968. (EDRS, Author)

103. Experimental Analysis of the Control of Speech Production and Perception. Report No. 1, 1961; Report No. 2, 1962; Report No. 3, 1963. Harlan L. Lane. University of Michigan, Ann Arbor 48104. (EDRS: on microfilm from University Microfilms, Inc., Ann Arbor, Mich. 48104.)

Incidental publications resulting from the project:

"Teaching Machines and Programmed Learning." H.L. Lane, Harvard Educational Review, 31:469-76, 1961. (Pub, Author)

"Some Differences Between First and Second Language Learning." H. L. Lane. Language Learning, 12:1-4, 1962. (Pub, Author)

"Experimentation in the Language Classroom: Guidelines and Suggested Procedures for the Classroom Teacher." H. L. Lane. Language Learning, 12:115-23, 1962. (Pub, Author)

"On the Discriminative Control of Concurrent Responses: The Relations Among Response Frequency, Latency, and Topography in Auditory Discrimination." D. V. Cross and H.L. Lane. Journal of Experimental Analysis of Behavior, 5:487-96, 1962. (Pub, Author)

"Psychophysical Parameters of Vowel Perception." H. L. Lane. Psychological Monographs, 76:44, 1962. (Pub, Author)

"Reconditioning a Consonant Discrimination in an Aphasic: An Experimental Case History." H. L. Lane and D. J. Moore. Journal of Speech and Hearing Disorders, 27:232-43, August 1962. (Pub, Author)

"Methods and Findings in an Analysis of the Vocal Operant." H. L. Lane and P. G. Shinkman. Journal of Experimental Analysis of Behavior, 6:179-88, April 1963. (Pub, Author)

"Techniques of Operant Conditioning Applied to Second Language Learning." H. L. Lane and F. R. Morton. Proceedings of the Fourteenth International Congress of Applied Psychology, Copenhagen, Denmark, 1961. (Author)

"Specifications for Auditory Discrimination Learning in the Language Laboratory." H. L. Lane. International Journal of American Linguistics, 29:61-69, 1963. (Pub, Author)

"Methods of Self-Shaping Echoic Behavior." H. L. Lane and Bruce Schneider. The Modern Language Journal, 47:154-60, April 1963. (Pub, Author)

"Foreign Accent and Speech Distortion." H. L. Lane. Journal of the Acoustical Society of America. 35:451-53, April 1963. (Pub, Author)

"Differential Reinforcement of Vocal Duration." H. L. Lane. Journal of Experimental Analysis of Behavior, 7:107-15, January 1964. (Pub, Author)

"Acquisition and Transfer in Auditory Discrimination." H. L. Lane. American Journal of Psychology, 77:240-48, 1964. (Pub, Author)

"The Elimination of Verbal Cues in Judgments of Emotion From Voice." E. Kramer. Journal of Abnormal Social Psychology, 68:390-95, 1964. (Pub, Author)

"The Judgment of Personal Characteristics and Emotions From Nonverbal Properties of Speech." E. Kramer. Psychological Bulletin, 60:408-20, 1963. (Pub, Author)

"Personality Stereotypes in Voice: A Reconsideration of the Data." E. Kramer. Journal of Social Psychology, 62:247-51, 1964. (Pub)

104. Experimental Analysis of the Control of Speech Production and Perception: II. Report No. 4, 1963; Report No. 5, 1964; Report No. 6, 1964; Report No. 7, 1965. Harlan L. Lane. University of Michigan, Ann Arbor 48104. (EDRS: on microfilm from University Microfilms, Inc., Ann Arbor 48104)

As a result of the project, the following items were published:

"The Effects of Response-Department and Independent Reinforcement in Extending Stimulus Control." Harlan Lane and James Kopp. The Psychological Record, No. 14, January 1964. (Pub)

"Identification and Discrimination Functions for a Visual Continuum: A Test of the Motor Theory of Speech Perception." D. V. Cross, H. L. Lane, and W. C. Sheppard. Journal of Experimental Psychology, 70:63-74, 1965. (Pub)

"Programmed Learning of a Second Language." H. L. Lane. *International Review of Applied Linguistics*, 2:249-301, 1965. (Pub) (Also appeared as Chapter 7 in *Programmed Learning: Data and Directions*, ed. by R. Glaser. National Education Association, 1201 16th Street, NW, Washington, D.C. 20036, 1964) (Pub)

"The Motor Theory of Speech Perception: A Critical Review." H. L. Lane. *Psychological Review*, 72: 275-309, 1965. (Pub)

"The Autophonic Scale of Voice Level for Congenitally Deaf Subjects." H. L. Lane. *Journal of Experimental Psychology*, 66:328-31, 1963. (Pub)

"Some Discriminative Properties of Syntactic Structures." H. L. Lane and B. Schneider. *Journal of Verbal Learning and Verbal Behavior*, 2:457-61, 1963. (Pub)

"Ratio Scales, Category Scales, and Variability in the Production of Loudness." B. Schneider. *Journal of the Acoustical Society of America*, 35:1953-61, 1963. (Pub)

"Metric Properties of Multidimensional Stimulus Generalization." D. V. Cross. *Proceedings of the Conference on Stimulus Generalization*. D. Mostofsky, ed. Stanford University Press, Stanford, Calif. 94305, 1965. (Pub)

"Note on the Variability Hypothesis in Category Scaling." B. A. Schneider and H. L. Lane. *The Journal of the Acoustical Society of America*, 36:1958, No. 10, 1964. (Pub)

"An Effect of Changing Verbal Behavior on Non-Verbal Behavior in Retarded Children." H. L. Lane, Daryl J. Bem, and David Carlson. *Worm Runner's Digest*, 6:6-14, 1964. (Pub)

A Laboratory Manual for the Control and Analysis of Behavior. H. L. Lane and D. J. Bem. Wadsworth Publishing Co., Belmont, Calif. 94002, 1964. (Pub)

The Control and Analysis of Speech. H. L. Lane. Appleton-Century-Crofts, 440 Park Avenue, New York, N.Y. 10016, 1964. (Pub)

"A Program for Reviews and a Review of a Program on Linguistics." H. L. Lane and G. L. Geis in *Contemporary Psychology*, 10:9: 441-45, 1965. (Pub)

"A Self Instructional Device for Conditioning Accurate Prosody." R. L. Buiten and H. L. Lane. *International Review of Applied Linguistics*, 3:205-19, 1965. (Reprinted in *Trends in Language Teaching*, 159-74, edited by A. Valdman. McGraw Hill, 330 West 42nd Street, New York, N.Y. 10036, 1966) (Pub)

"Models of Learning and Methods of Teaching." H. L. Lane. International Journal of American Linguistics, II:32:15-23, 1966. (Pub)

"Conditioning Accurate Prosody." H. L. Lane. Audiovisual Instruction, 11:621-23, 1966. (Pub)

"Acquisition, Maintenance, and Retention in the Differential Reinforcement of Vocal Duration." H. L. Lane, J. Kopp, W. Sheppard, T. Anderson, and D. Carlson. Journal of Experimental Psychology 74 (Monograph Supplement 2), 1967. (Pub)

"A Behavioral Basis for the Polarity Principle in Linguistics." H. L. Lane. Language, 43:494-511, 1967. (Also reprinted in Research in Verbal Behavior and Some Neurophysiological Implications. K. Salzinger, ed. Academic Press, 111 Fifth Avenue, New York, N.Y. 10003, 1967. (Pub)

105. Studies in Language and Language Behavior: Report No. I. Harlan Lane et al. Center for Research on Language and Language Behavior, University of Michigan, Ann Arbor 48104, 1965. (EDRS and University Microfilms, Inc., Ann Arbor 48104)

As a result of the project the following items were published:

"Metric Properties of Multidimensional Stimulus Control." David Vernon Cross. Center for Research on Language and Language Behavior, University of Michigan, Ann Arbor 48104, 1965. (Author)

"A Critical Evaluation of the Illinois Test of Psycholinguistic Abilities." Loren Barritt, Melvyn Semmel, and Paul Weener. Exceptional Children, 33:373-84, 1967. (Pub)

"Toward a Modern Theory of Rhetoric: A Tagmemic Contribution." Alton Becker and Robert E. Young. Harvard Educational Review, 35:450-68, 1965. (Pub) (Also in New Rhetorics. M. Steinmann, Jr. ed. Charles Scribner's Sons, 597 Fifth Avenue, New York, N.Y. 10017, 1967.)(Pub)

106. Studies in Language and Language Behavior: Report No. II. Harlan Lane et al. Center for Research on Language and Language Behavior, University of Michigan, Ann Arbor 48104, 1966. (EDRS and University Microfilms, Inc., Ann Arbor 48104)

The following publications have resulted from this project:

"Variety and Programmed Instruction or What Can't be Programmed?" George Geis. AV Communication Review, 14:109-16, 1966. (Pub)

"What Should a Theory of the Paragraph Do?" Alton Becker. Composition and Communication, 17:67-80, 1966. (Pub)

"Developmental Psycholinguistics." David McNeill. The Genesis of Language: A Psycholinguistic Approach. F. Smith and G. A. Miller, eds. MIT Press, Cambridge, Mass., 1966. (Pub)

"Identification, Discrimination, Translation: The Effects of Mapping Ranges of Physical Continua Onto Phoneme and Sememe Categories." Harlan Lane. IRAL, 4:215-16, 1966. (Pub) (Also in Applied Linguistics and the Teaching of French. P. R. Leon, ed. Centre Educatif et Culturel, Inc., Montreal, 1967)

107. Studies in Language and Language Behavior. Report No. III. Harlan Lane, ed. Center for Research on Language and Language Behavior, University of Michigan, Ann Arbor 48104, 1966. (EDRS and University Microfilms, Inc., Ann Arbor, 48104)

The following publications have resulted from this project:

"The Creation of Language." David McNeil. Discovery, 27:34-38, 1966. (Pub)

"Development of the Prosodic Features of Infant Vocalizing." William C. Sheppard and Harlan L. Lane. Journal of Speech and Hearing Research, 11:94-108, 1968.

"Observation on the Analysis and Control of Teacher-Student Interaction in the Foreign Language Classroom Based on Video-Tape Recordings." Stephen Knapp, Donald Douglas, and George Geis. NSPI Journal, 6 (5): 14-17, 1967. (Pub)

"On Theories of Language Acquisition." David McNeill. Psycholinguistics and Its Relation to General S-R Theory. T. Dixon and D. Horton, eds., Prentice-Hall, Englewood Cliffs, N. J. 07632 (in press). (Pub)

108. Studies in Language and Language Behavior: Report No. IV. Harlan L. Lane and E. M. Zale, eds. Center for Research on Language and Language Behavior, University of Michigan, Ann Arbor 48104, 1967. (EDRS and University Microfilms, Inc., Ann Arbor, Mich.48104)

The following publications have resulted from this project:

"Associative Facilitation and Interference in the Recall of Sentences." Cheldon Rosenberg. Verbal Learning Research and Written Instruction (forthcoming). E. Z. Rothkopf, ed.

"Effects of Cuing Actor vs. Cuing Object on Word Order in Sentence Generation." Joan L. Prentice. Psychonomic Science (in press). (Pub)

"On the Relation Between the Acoustic Reflex and Loudness." Strange Ross. Journal of the Acoustical Society of America (in press). (Pub)

109. Studies in Language and Language Behavior, Report No. V. J. C. Catford, ed. Center for Research on Language and Language Behavior, University of Michigan, Ann Arbor 48104, 1967. (EDRS; University Microfilms, Inc., Ann Arbor, Mich. 48104)

Four of the studies in the report were theses which also appeared together in Supplement to Studies in Language and Language Behavior V, 1967. (EDRS; University Microfilms, Inc.) Produced also at the University's Center, their titles and authors are the following:

The Analysis and Control of Infant Vocal and Motor Behavior. William C. Sheppard, Jr.

A Generative Description of the English Subject Tagmemes. Alton Lewis Becker.

The Influence of Dialect Differences on the Immediate Recall of Verbal Messages. Paul David Weener.

I Sees 'Em As I calls 'Em: Hue Discrimination and Hue Naming Across Cultures. James L. Kopp.

110. Studies in Language and Language Behavior: Report No. VI. J. C. Catford, ed. Center for Research on Language and Language Behavior, University of Michigan, Ann Arbor 48104, 1968. (EDRS, University Microfilms, Inc., Ann Arbor, Mich. 48104)

The following publications have also resulted from the project:

The Development of Language. David McNeill. Center for Research on Language and Language Behavior, University of Michigan, Ann Arbor 48104, February 1968. (EDRS, University Microfilms, Inc.)

Norms of Sequential Associative Dependencies in Active Declarative Sentences. Sheldon Rosenberg and Michael Koen. Center for Research on Language and Language Behavior, University of Michigan, Ann Arbor 48104, 1968. (EDRS, University Microfilms, Inc.)

111. Preliminary Discrimination Training in the Teaching of French Pronunciation. Paul Pimsleur, Larry Mace, and Evan Keislar. University of California, Los Angeles 90024, 1961. (IL, Author)

The following publications have resulted from this project:

"Programming Acoustic Discrimination Skills," P. Pimsleur and E. Keislar. Programming of Audio-Lingual Language Skills for Self-Instructional Presentation. F. R. Morton, ed. University of Michigan Publications of the Language Laboratory: Series Preprints and Reprints, 6:35-40, 1961. (Pub, Author)

"Discrimination Training in the Teaching of French Pronunciation." Paul Pimsleur. The Modern Language Journal, 47:5, May 1963. (Pub)

112. Sequence of Discrimination and Differentiation Training in the Teaching of French in the Early Primary Grades. Lawrence Mace and Evan R. Keislar. University of California, Los Angeles 90024, 1965. (EDRS, Author)

113. Empirical Studies Related to the Teaching of French Pronunciation to American Students. John L. D. Clark. Harvard University, Cambridge, Mass. 02138, 1967 (EDRS)

114. Under-Achievement in Foreign Language Learning: Final Report. Paul Pimsleur, Donald M. Sundland, and Ruth D. McIntyre. Ohio State University Research Foundation, Columbus, Ohio 43210, 1963. (Author)

The following publications have resulted from this project:

"Student Factors in Foreign Language Learning," P. Pimsleur, L. Mosberg, and A. V. Morrison. Modern Language Journal, 46:160-70, April 1962. (Pub, Author)

"Foreign Language Learning Ability," P. Pimsleur, R. P. Stockwell, and A. L. Comrey. Journal of Educational Psychology, 53:15-26, February 1962. (Pub, Author)

"Foreign Language Learning Ability: Studies 1 and 2," P. Pimsleur. Georgetown University Monograph Series On Languages and Linguistics: No. 14, Report of the Twelfth Annual Round Table Meeting. Georgetown University Press, Washington, D.C. 20007, 1961. (Pub, Author)

The preceding three articles also appear in a collection, Under-Achievement in Foreign Language Learning (Report No. 1, RF Project 1380). Paul Pimsleur, Ohio State University Research Foundation, Columbus 43210. (IL)

Additional publications:

"Predicting Success in High School Foreign Language Courses." Paul Pimsleur. Educational and Psychological Measurement, 23:2, 1963. (Pub)

"Predicting Achievement in Foreign Language Learning." Paul Pimsleur. International Journal of American Linguistics, 29:2, April 1963. (Pub)

115. The Development and Evaluation of an Elementary School Foreign Language Teaching Technique for Use by Teachers with Inadequate Knowledge of the Language Taught: A Final Report. Evangeline M. Galas. Horace Greeley High School, Chappaqua, New York 10514, 1961. (EDRS, IL)

116. Extended Classroom Experimentation with Varied Sequencing of the Four Skills in German Instruction: Final Report. George A. C. Scherer. University of Colorado, Boulder 80304, 1960-62.

Published as A Psycholinguistic Experiment in Foreign Language Teaching. George A. C. Scherer and Michael Wertheimer. McGraw Hill Book Co., Inc., 330 West 42nd Street, New York, N.Y. 10036, 1964. (Pub)

The following publications have also resulted from the project:

"The German Teaching Experiment at the University of Colorado." George A. C. Scherer. German Quarterly, 35:298-308, May 1962. (Pub)

Deutsch im Ersten Jahr. George A. C. Scherer. Department of Germanic Languages and Literatures, University of Colorado, Boulder 80304, 1962. (Department)

117. An Experimental Study of the Relative Effectiveness of Four Systems of Language Laboratory Equipment in Teaching French Pronunciation. Clarence W. Young and Charles A. Choquette. Department of Psychology, Colgate University, Hamilton, N.Y. 13346, 1962. (IL, Author)

118. Disordered Communication Processes Associated with Foreign Language Learning. Elton Hocking, Carroll Weisiger, and W. Merle Hill. Purdue University, Lafayette, Ind. 47907, 1962. (IL)

119. The "Method of Inference" in Foreign Language Study. Aaron S. Carton, with the assistance of Nancy Magaud. The Research Foundation of the City University of New York, N. Y. 10021, 1966. (EDRS, IL, Author)

120. An Investigation of the Order of Presentation of Foreign Language Grammar Drills in Relation to their Explanation. Robert L. Politzer. Stanford University, Stanford, Calif. 94305, 1967. (EDRS)

121. Audio-Lingual Techniques for Teaching Foreign Languages. (Films in French, German, Russian, and Spanish, with accompanying booklets) Pierre J. Capretz. Yale University, 1962. (Booklets from EDRS. Film purchase from DuArt Film Laboratories, Inc., 245 West 55th Street, New York, N.Y. 10019. Film rental from Audio-Visual Center, Indiana University, Bloomington 47401)

122. An Experiment in Filmed Recitations for Use in Teaching French. Howard Lee Nostrand and Donald F. Riecks. University of Washington, Seattle 98105, 1964.

The following materials were produced as a result of the project:

French Recitations (16-mm sound motion picutre in color; recitation by French actor Pierre Viala) in four 10-minute parts for elementary, junior-high, senior-high, advanced-senior, and college levels; accompanied by book entitled Cultural Commentary. (Book from EDRS: Film from Dr. Howard L. Nostrand)

French Recitations of French Literature: Evaluation of the Film and Cultural Commentary. Final report by Marie-Georgette Steisel and Howard Lee Nostrand. University of Washington, 1964. (EDRS, IL)

123. The Implementation and Evaluation of a Multiple-Credit Self-Instructional Elementary French Course: A Final Report. Albert Valdman. Indiana Univ., Bloomington 47401, 1965. (EDRS, IL, Author)

The following publications have resulted from the project:*

Pre-programmed Basic French Course. Albert Valdman. Indiana University. (EDRS and University Microfilm, Inc. Ann Arbor, Michigan 48104) (Information available on tape recordings from Language Laboratory, Department of Linguistics, Indiana University, Bloomington 47401)

"How Do We Break the Lockstep?" Albert Valdman. Audiovisual Instruction, November 1962, p. 630-34. (Pub)

"Toward Self-Instruction in Foreign Language Learning." Albert Valdman. International Review of Applied Linguistics, vol. II, No. 1, April 1964. (Pub)

124. Trial Use of the ALLP French Program at the University of Akron, 1963-1964. Theodore H. Mueller. The University of Akron, Akron, Ohio 44304, 1964. (EDRS, IL, Author)

125. Revisions of the ALLP French Program and Second Trial Use at the University of Akron, 1964-1965. Theodore H. Mueller. The University of Akron, Akron, Ohio 44304, 1965. (EDRS, IL, Author)

---

* See page 35.

126. *A Report of the Developmental Testing of a Self-Instructional French Program*. Catherine J. Garvey, Patricia A. Johansen, and James S. Noblitt. Center for Applied Linguistics, Washington, D.C. 20036, 1967. (EDRS)

127. *Evaluation of the Otterbein Film-Text Method of Teaching French at Five Ohio Institutions*. LaVelle Rosselot. Otterbein College, Westerville, Ohio 43081, 1961. (IL, Author)

128. *Language Laboratory Facilities* (OE-21024). Alfred S. Hayes. U.S. Office of Education. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1963. (Pub)

129. *Project for Application of Learning Theory to Problems of Second Language Acquisition: Summary Report*. Patrick C. Suppes and Ruth Weir. Stanford University, Stanford, Calif. 94305, 1963. (EDRS)

As a result of the project the Institute for Mathematical Studies in the Social Sciences (Stanford University, Stanford, Calif. 94305) has published the following items in *Psychology Series*:

Some Quantitative Studies of Russian Consonant Phoneme Discrimination (Technical Report No. 49). Patrick Suppes, Edward Crothers, Ruth Weir, and Edith Trager, 1962. (Pub)

Application of Mathematical Learning Theory and Linguistic Analysis to Vowel Phoneme Matching in Russian Words. (Technical Report No. 51). Patrick Suppes, Edward Crothers, Ruth Weir, 1962. (Pub)

General Markov Models for Learning With Intertrial Forgetting (Technical Report No. 53). Edward Crothers, 1963. (Pub)

The Role of Transcription in the Learning of the Orthographic Representations of Russian Sounds. (Technical Report No. 56). Edward Crothers, Ruth Weir, and Patricia Palmer, 1963.(Pub)

Problems of Optimization in Learning a List of Simple Items (Technical Report No. 57). Patrick Suppes, 1963. (Pub)

130. "Application of Quantitative Analysis and Computer Data Processing Technology to Problems of Second-Languages Acquisition" (Final Report). Patrick Suppes, Ruth Weir, and Edward Crothers. Institute for Mathematical Studies in the Social Sciences, Stanford University, Stanford, Calif. 94305, 1964. (Author)

Publications resulting from the project:

"Problems of Optimization in Learning a List of Simple Items." Patrick Suppes. In *Human Judgements and Optimality*, Maynard W. Shelly II and Glenn L. Bryan, eds. John Wiley & Sons, Inc., 1964. (Pub)

"Latency Phenomena in Prolonged Learning of Visual Representations of Russian Sounds." Edward Crothers, Patrick Suppes, and Ruth Weir. Stanford University, *IRAL*, vol. II, No. 3, 1964. (Pub)

Presentation Orders for Items from Different Categories. Technical Report No. 71 of Psychology Series. Institute of Mathematical Studies in the Social Sciences. Stanford University, Stanford, Calif. 94305, 1965. (Pub)

131. *Application of Learning Theory to Problems of Second Language Acquisition (with Particular Reference to Russian): A Final Report.* Patrick Suppes. Institute for Mathematical Studies in the Social Sciences, Stanford University, Stanford, Calif., 94305, 1965. (EDRS, Author)

132. *Application of Mathematical Learning Theory and Linguistics to Second-Language Learning (with Particular Reference to Russian): Final Report.* Patrick Suppes and Edward Crothers. Institute for Mathematics Studies in the Social Sciences, Stanford University, Stanford, Calif. 94305, 1967. (EDRS, Author)

As a result of the project the Institute for Mathematical Studies in the Social Sciences (Stanford University, Stanford, Calif. 94305) has published the following in *Psychology Series*:

Some Remarks on Stimulus-Response Theories of Language Learning (Technical Report No. 97) Patrick Suppes and Edward Crothers, 1966. (Pub)

A Mathematical Analysis of Multi-Level Verbal Learning (Technical Report No. 104). William H. Batchelder, 1966. (Pub)

133. *The Utility of Translation and Written Symbols During the First Thirty Hours of Language Study.* Jesse Sawyer, Susan Ervin, Shirley Silver, Joanne d'Andrea, and Haruo Aoki. Department of Speech, University of California, Berkeley 94720, 1962. (EDRS) To be published, in a slightly revised form, in *International Review of Applied Linguistics*. (Pub)

134. *Modern Teaching of Spanish: A Final Report.* David M. Feldman. University of Colorado, Boulder 80304, 1963. (IL)

The following additional publications, the first two bound together in a single volume, have resulted from this project:

Modern Teaching of Spanish (A Study Guide). David M. Feldman, University of Colorado, Boulder 80304, 1963. (IL)

The Discussion or Conference as a Learning Method. Barbara Schindler. University of Colorado, Boulder 80304, 1963. (IL)

"Experiment to Apply Discussion Methods to the Training of Foreign Language Teachers." Colorado Speech Journal, 1:7-10, 1963. (Pub)

"An In-Service Alternative to the Summer Institute Program." The Modern Language Journal, 48:88-91, 1964. (Pub)

135. Spanish-Biology: Final Report. A Program for Coordination of the Teaching and Learning of Biology and Spanish. Thomas A. Doran. Folsom Unified School District, Folsom, Calif. 95670, 1965. (EDRS, IL)

136. Experimentation in the Development of More Effective Methods of Teaching Foreign Languages by Making Extensive Use of Electro-Mechanical Aids. Joseph R. Reichard. Oberlin College, Oberlin, Ohio 44074, 1962. (IL, Author)

137. Experimentation with Taped Materials and Native Informants to Develop for Small Colleges Some Programs of Independent Study in the Neglected Languages and Self-Instruction in the Non-Western Languages: A Manual for Program Directors. Peter Boyd-Bowman. Kalamazoo College, Kalamazoo, Mich. 49001, 1965. (EDRS; IL; and Dr. Boyd-Bowman, Department of Modern Languages and Literature, State University of New York at Buffalo, Buffalo, N.Y. 14214).

ADDENDA

59.

As a result of the project the following items have been published:

"The Place of the Dictionary in Linguistic Descriptions." Madeleine Mathiot. Language, Vol. 43, No. 3, September 1967. (Pub)

"The Cognitive Significance of the Category of Nominal Number of Papago." Madeleine Mathiot. Studies in Southwestern Ethnolinguistics. Dell Hymes, ed. Mouton & Co., The Hague, The Netherlands, 1967. (Author, Pub)

123.

"Breaking the Lockstep." Albert Valdman. In Structural Drill and the Language Laboratory (publication 27, IJAL), 1963. Gravit and Valdman, eds. (Pub)

SPECIALIZED MATERIALS

COMMONLY TAUGHT LANGUAGES

138. A-LM Audio-Lingual Materials: Listening, Speaking, Reading, Writing. Level One (for French, German, Italian, Russian, Spanish), 1961; Level Two (for French, German, Russian, Spanish), 1962; Level Three, (for French, German, Russian, Spanish), 1963; Level Four (for French, German, Russian, Spanish), and Level Two (for Italian), 1964. Mary P. Thompson and others. Harcourt, Brace, and World, Inc., New York, N.Y. 10017. (Pub)

139. Final Report of the Cornell University Project Resulting in Foreign Language Reading Proficiency Examinations for Graduate Students, 1961-1964. Damon Boynton and Clifford S. Leonard. Graduate School, Cornell University, Ithaca, N. Y. 14850, 1964. (Authors)

140. Graduate School Foreign Language Tests (Reading proficiency tests in French, German, and Russian). Damon Boynton and Clifford S. Leonard. Graduate School, Cornell University, Ithaca, N. Y. 14850, 1964.

(Tests are administered by Educational Testing Service, Princeton, N. J. 08540)

Also as a result of the project:

Graduate School Foreign Language Tests: Project Report (Information concerning the educational backgrounds and scores of those taking the tests). Educational Testing Service, Princeton, N.J. 08540. (ETS)

141. Conspectus for the Preparation of Materials and Tests for Instruction in Foreign Languages. Nelson Brooks. Yale University, New Haven, Conn. 06520, 1959. (Author)

142. MLS Cooperative Classroom Achievement Tests (Covering the four language skills in French, German, Italian, Russian and Spanish). Nelson Brooks.

(The tests are administered by Educational Testing Service, Princeton, N.J. 18540.) (Pub)

143. MLA Foreign Language Proficiency Tests for Teachers and Advanced Students. (Seven areas of proficiency in French, German, Italian, Russian, and Spanish). Wilmarth Starr. (Information available from Mr. Peter Loret, Educational Testing Service, Princeton, N.J. 08540. (Pub)

The following publications were incidental to this contract:

"New Tests Will Assess Language Teaching Skills." ETS Developments, VIII, No. 1, October 1959. (Pub)

"Minimum Requirements for Foreign Language Teachers." Illinois Educational Press Bulletin, December 1959. (Pub)

"Proficiency Tests in Modern Foreign Languages." PMLA, LXXVI, No. 2B, May 1961. (Pub)

"MLA Foreign Language Proficiency Tests for Teachers and Advanced Students." PMLA, LXXVII, No. 4, Part 2, September 1962. (Pub)

144. Activities Related to the MLA Foreign Language Proficiency Tests for Teachers and Advanced Students. F. André Paquette. Modern Language Association, 62 Fifth Avenue, New York, N.Y. 10011, 1966. (EDRS, MLA)

145. Guide for Teachers in NDEA Language Institutes and Accompanying Anthology. Simon Belasco, ed. (A revision of the original NDEA-produced Manual and Anthology)

     Sections of the Guide bound separately by languages: French, Albert Valdman; German, J. W. Marchand; Italian, Robert A. Hall, Jr.; Russian, Thomas Magner; Spanish, Daniel Cardeñas. D. C. Heath and Co., Boston, Mass. 02116, 1961. (Pub)

146. Drills to Facilitate the Mastery of Standard French by Native Speakers of the Language Residing in New England Who Retain Certain Canadian Variants (Text and Tapes). 1960. (Information from Dr. Gerald J. Brault, Room 4, Bennett Hall, University of Pennsylvania, Philadelphia 19104.)

147. Cours de langue française destiné aux jeunes Franco-Americains ("Bowdoin Materials"). Gerald J. Brault and others. University of Pennsylvania, Philadelphia 19104, 1963. (Information on revised materials and tape recordings from Mr. Elphege Roy, 103 Oak Street, Manchester, N. H. 03104.)

148. La structure de la langue française. Theodore H. Mueller, 1960. Recorded drills with transcription, covering most common structures and minimum vocabulary. For review and remedial use. 23 tapes, doubletrack, 3 3/4 ips, with transcription. (Audio-Visual Utilization Center, Wayne State University, Detroit, Mich. 48202.)

149. The University and Human Understanding. Final Report on Project "Groundwork for a Structural Description of French Culture." Howard Lee Nostrand. University of Washington, Seattle 98105, 1963. (Author)

The following incidental publications have resulted from his project:

"The Place and Nature of the Study of Culture." Howard Lee Nostrand. Seminar in Language and Language Learning. University of Washington, Seattle 98105, 1962. p. 136-40. (Mimeograph) (Pub)

"Literature in the Describing of a Literate Culture." Howard Lee Nostrand. The French Review, 37:145-57, December 1963. (Pub)

"A Second Culture: New Imperative for American Education." Howard Lee Nostrand. Curricular Change in the Foreign Languages, 32-45. College Entrance Examination Board, New York, N.Y. 10017, 1963. (Pub)

Handbook on the Describing and Teaching of Literate Cultures. Howard Lee Nostrand. University of Washington, Seattle 98105. In press with Blaisdell Publishing Co., 135 West 50th St., New York, N.Y. 10020. (Pub)

Studies of the Life Work of Four Contemporary French Authors. (preliminary edition). Howard Lee Nostrand. Department of Romance Languages and Literature, University of Washington, Seattle 98105, 1963. (EDRS, Author)

150. Background Data for the Teaching of French. Part A: La Culture et la Société Françaises au XX^{e} Siècle (vols. 1 & 2). Part B: Exemples Letterairès. Part C: Contemporary Culture and Society of the United States. Howard Lee Nostrand. University of Washington, Seattle 98105, 1967. (EDRS)

151. Experimental Self-Instructional Programmed Course in Contemporary Spoken French, Program ALLP-II. F. Rand Morton, Theodore Mueller, and others. The University of Michigan, Ann Arbor 48104, 1963. Rev. by Theodore Mueller, 1965. The voicing script for the recordings is available separately. Information from Theodore Mueller, University of Kentucky, Lexington 40506.

For reports on trial use of the ALLP French program, turn back to the following numbered listings: 124 and 125.

152. The Sounds of English and German (Contrastive Structure Series). William C. Moulton. The Grammatical Structures of English and German (Contrastive Structure Series). Herbert L. Kufner. University of Chicago Press, Chicago, Ill. 60637, 1962. (Pub)

153. Grunddeutsch: Evolution of the Basic (Spoken) German Word List (Preliminary edition). J. Alan Pfeffer. University of Pittsburgh, Pittsburgh, Pa. 15213, 1963. (EDRS, IL).

     Grunddeutsch: Basic (Spoken) German Word List-Grundstufe. J. Alan Pfeffer, University of Pittsburgh. Prentice-Hall, Inc., Englewood Cliffs, N. J. 07632, 1964. (EDRS, Pub)

     Index of English Equivalents for the Basic (Spoken) Word List: Grundstufe. J. Alan Pfeffer. University of Pittsburg. Prentice-Hall, Inc., Englewood Cliffs, N.J. 07632, 1965. (EDRS, Pub)

     Basic (Spoken) German Idiom List: Grundstufe. J. Alan Pfeffer. University of Pittsburgh. Prentice-Hall, Inc. Englewood Cliffs, N. J. 07632, 1968. (Pub)

154. A Frequency Count of Contemporary German Vocabulary Based on Three Current Leading Newspapers. Rodney Swenson. University of Minnesota, Minneapolis, Minn. 55455, 1967. (EDRS)

155. Word Frequency in the Modern German Short Story. George A. C. Scherer. University of Colorado, Boulder 80304, 1965. (EDRS)

156. Tape Recordings in Italian for Research and Instructional Purposes: Drama, Poetry, Science, Contemporary Speech. Basil Thornton, 1960. (Broadcasting Foundation of America, 10 Columbus Circle, New York, N. Y. 10019)

157. The Sounds of English and Italian and The Grammatical Structure of English and Italian (Contrastive Structure Series). Frederick B. Agard and Robert J. Di Pietro. General editor, Charles A. Ferguson. University of Chicago Press, Chicago, Ill. 60637, 1965. (EDRS, Pub)

158. Russian Course for Linguists. William S. Cornyn. Prepared for the 1964 Linguistics Institute held at Indiana University, Bloomington 47405. Accepted for publication by Mouton & Co., The Hague, The Netherlands. (Pub)

159. Basic Russian Publications: A Selected and Annotated Bibliography on Russia and the Soviet Union. Paul L. Horecky, ed. University of Chicago Press, Chicago, Ill. 60637, 1962. (Pub)

160. Russia and the Soviet Union: A Bibliographic Guide to Western-Language Publications. Paul L. Horecky, ed. University of Chicago Press, Chicago, Ill. 60637, 1965. (Pub)

161. Russian X-Ray Film. Haskins Laboratories, 305 East 43d St., New York, N.Y. 10017, 1963. (For rental of film, write to Psychological Cinema Register, Audio-Visual Aids Library, Pennsylvania State University, University Park 16802.)

162. *Modern Russian I* and *Instructor's Manual*. *Clayton L. Dawson, Charles E. Bidwell, and Assya Humesky.* Syracuse University. Harcourt, Brace, and World, Inc., New York, N.Y. 10017, 1964. (Pub)

Modern Russian II. Clayton L. Dawson and Assya Humesky in *consultation with* Charles E. Bidwell. Syracuse University. Harcourt, Brace, and World, Inc., New York, N.Y. 10017, 1965. (Pub)

12-inch LP records and tape recordings for Parts I and II are also available. (Pub)

163. *Dictionary of Russian Personal Names, With a Guide to Stress and Morphology*. *Compiled by Morton Benson. University of Pennsylvania Press*, Philadelphia 19104, 1964. (EDRS, Pub) Rev. ed., 1967. (Pub)

Additional publications resulting from the project:

"The Compilation of a Dictionary of Russian Personal Names." Morton Benson. *Names*, 12:15-22, March 1964. (Pub)

"The Stress of Russian Surnames." Morton Benson. *The Slavic and East European Journal*, 8:1, 1964. (Pub)

164. *A Word Count of Spoken Russian: The Soviet Usage*. N. P. Vakar, *Ohio State University Press, Columbus 43210, 1966*. (EDRS, Pub)

165. *Experimental Use of Self-Instructional Courses in Russian and Spanish by Secondary School Students*. Robert Bell and *Pearl S. McDonald*. Arlington County Public Schools, Arlington, Va. 22201, 1963. (EDRS)

166. *Experimental Use of University of Michigan Audio-Lingual Self-Instructional Course in Spoken American Spanish*. *Quentin R. Bryan. Inglewood Unified School District, Inglewood, Calif.* 90301, 1965. (EDRS)

167. *Spanish Dialogue Films and Filmstrips for Modern Spanish*. *Dwight L. Bolinger and Charles N. Butt, 1961.* (Department of Cinema-Film Sales, University of Southern California, Los Angeles 9007)

168. *A Visual Grammar of Spanish*. A series of colored posters illustrating *structural contrasts between* Spanish and English with a printed guide booklet for teachers. William E. Bull, 1961. (University Extension, University of California, Los Angeles 90024)

169. *Introducción a una comparación fonológica del español y del inglés*. *Daniel N. Cardeñas. Center for Applied Linguistics, 1960.* (EDRS,CAL)

170. Experimental Self-Instructional Programmed Course in Contemporary Spoken American Spanish, Program ALLP-II. F. Rand Morton and others. University of Michigan, Ann Arbor 48104, 1964. (This experimental material is being revised by Washington Educational Research Associates, 1620 Belmont Street, NW., Washington, D.C. 20009, for eventual general use.)

171. The Lindenwood Experiment: ALLP-III and Summary of Subject Data: Project ALLP-III (The Trial Use of the ALLP-II Spanish Self-Instructional Program as the Sole Instructional Medium for First-Year Spanish Students in a Liberal Arts College.) F. Rand Morton. Lindenwood College, St. Charles, Missouri 63301, 1965 (F. Rand Morton, College of Artesia, P.O. Box 67, Artesia, N.Mex. 88210)

172. Project ALLP-IV: Terminal Revision of the ALLP-II Programmed Spanish Language Course--Final Report. F. Rand Morton. Lindenwood College, St. Charles, Mo. 63301, 1967. (Information available from F. Rand Morton, College of Artesia, P.O. Box 67, Artesia, N. Mex. 88210. Course materials may be examined at the Center for Applied Linguistics.)

173. The Sounds of English and Spanish (Contrastive Structure Series). Robert P. Stockwell and J. Donald Bowen. The Grammatical Structures of English and Spanish (Contrastive Structure Series). Robert P. Stockwell, J. Donald Bowen, and John W. Martin. University of Chicago Press, Chicago, Ill. 60637, 1965. (EDRS, Pub)

UNCOMMONLY TAUGHT LANGUAGES

174. Introduction to Altaic Linguistics. Nicholas Poppe. Published in Ural-Altaische Bibliothek by Otto Harrassowitz, Taunusstrasse 5, 6220 Wiesbaden, Germany, 1965. (Pub)

175. An Amharic Textbook (manuscript). Wolf Leslau. Department of Near Eastern and African Languages, University of California, Los Angeles 90007, 1965. (Author)

176. Structure of the Arabic Language. N. V. Yushmanov. Center for Applied Linguistics, 1961. (EDRS, CAL)

177. Beginning Cairo Arabic. (preliminary edition). Walter Lehn and Peter Abboud. The University of Texas, 1965. (Book and accompanying tape recordings are available from Hemphill's Book Stores, Drawer M, University Station, Austin, Texas 78712.) (Distributor, EDRS).

178. First Level Arabic: Elementary Literary Arabic for Secondary Schools and Teacher's Manual to Accompany First-Level Arabic. Ernest N. McCarus and Raji M. Rammuny. University of Michigan. University of Michigan Press, Ann Arbor 48104, 1964. (EDRS, Pub)

179. Contemporary Arabic Readers. Department of Near Eastern Studies, The University of Michigan, Ann Arbor. University of Michigan Press, Ann Arbor 48104.

Vol. I: Newspaper Arabic. With vocabulary and exercises. Ernest N. McCarus and Adil I. Yacoub, eds., 1963. (EDRS,Pub)

Vol. II: Arabic Essays. With notes and glossaries. Ernest N. McCarus and Adil I. Yacoub, eds., 1963. (EDRS, Pub)

Vol. III: Formal Arabic. With notes and glossaries. Ernest N. McCarus and Adil I. Yacoub, eds., 1964. (EDRS, Pub)

Vol. IV: Short Stories. With notes and glossaries. James A. Bellamy, Ernest N. McCarus, and Adil I. Yacoub, eds, 1964. (EDRS, Pub)

Vol. V: Modern Arabic Poetry. J. A. Bellamy, E. N. McCarus, and A. I. Yacoub, 1966. (EDRS, Pub)

180. Advanced Arabic Readers, I and II. William M. Brinner and Mounah A. Khouri. University of California, Berkeley 94720. Vol. I, 1961; Vol. II, 1962. (EDRS, Bookstore of the Associated Students of the University of California, Berkeley 94720; Authors)

181. A Reader of Modern Literary Arabic. Farhat J. Ziadeh, Princeton University Press, Princeton, New Jersey 08540, 1960. (Pub)

182. The Effectiveness of Programmed "Grafdrils" in Teaching the Arabic Writing System. John B. Carroll and Graham Leonard. Laboratory for Research in Instruction, Graduate School of Education, Harvard University, Cambridge, Mass. 02138, 1963. (EDRS, IL)

183. Problems of Americans in Mastering the Pronunciation of Arabic. Nancy M. Kennedy. Center for Applied Linguistics, 1960. (EDRS, CAL)

184. Arabic Dialect Studies: A Selected Bibliography. Harvey Sobelman, ed. Center for Applied Linguistics, 1962. (EDRS, CAL)

185. Spoken Damascus Arabic. Charles A. Ferguson. Center for Applied Linguistics, 1961. (EDRS, CAL)

186. A Basic Course in Moroccan Arabic (Arabic Series No. 8). Richard S. Harrell with Mohammed Abu-Talib and William S. Carroll. General editors: Richard S. Harrell and Wallace M. Erwin. Institute of Languages and Linguistics. Georgetown University Press, Washington, D. C. 20007, 1965. (EDRS, Pub)

187. A Short Reference Grammar of Iraqi Arabic (Arabic Series No. 14). Wallace M. Erwin. General editor: Richard S. Harrell. Institute of Languages and Linguistics. Georgetown University Press, Washington, D. C. 20007, 1963. (EDRS, Pub)

188. A Short Reference Grammar of Moroccan Arabic (Arabic Series No.1) Richard S. Harrell. Institute of Languages and Linguistics. Georgetown University Press, Washington, D.C. 20007, 1962. (EDRS, Pub)

189. A Reference Grammar of Syrian Arabic (Arabic Series No. 7). Mark W. Cowell. General editor: Richard S. Harrell. Institute of Languages and Linguistics. Georgetown University Press, Washington, D.C. 20007, 1964. (EDRS, Pub)

190. A Dictionary of Iraqi Arabic: English-Arabic (Arabic Series No. 6) Beverly E. Clarity, Karl Stowasser, and Ronald G. Wolfe, eds. General editor: Richard S. Harrell. Institute of Languages and Linguistics. Georgetown University Press, Washington, D.C. 20007, 1964. (EDRS, Pub)

191. A Dictionary of Iraqi Arabic: Arabic-English (Arabic Series No.10). D. R. Woodhead and Wayne Beene, eds. Under the technical direction of Karl Stowasser. General editors: Richard S. Harrell and Wallace M. Erwin. Institute of Languages and Linguistics. Georgetown University Press, Washington, D.C. 20007, 1967. (EDRS)

192. A Dictionary of Moroccan Arabic: English-Moroccan (Arabic Series No. 3). Harvey Sobelman and Richard S. Harrell, eds. Institute of Languages and Linguistics. Georgetown University Press, Washington, D.C. 20007, 1963. (EDRS, Pub)

193. A Dictionary of Moroccan Arabic: Arabic-English (Arabic Series No.9). Mohammed Abu-Talib and Thomas R. Fox. General editors: Richard S. Harrell and Wallace M. Erwin. Institute of Languages and Linguistics. Georgetown University Press, Washington, D.C. 20007, 1966. (EDRS, Pub)

194. A Dictionary of Syrian Arabic: English-Arabic (Arabic Series No.5) Karl Stowasser and Moukhtar Ani. General editor: Richard S. Harrell. Institute of Languages and Linguistics. Georgetown University Press, Washington, D.C. 20007, 1964. (EDRS, Pub)

195. Legal and Documentary Arabic Reader, vols. I and II. M. Mansoor. University of Wisconsin, Madison. Published by E. J. Brill, Leyden, The Netherlands, 1965. (EDRS, Pub)

196. Arabic X-Ray Film. Haskins Laboratories, 305 East 43rd Street, New York, N.Y. 10017, 1963. (Film rental from Psychological Cinema Register, Audio-Visual Aids Library, Pennsylvania State University, University Park 16802)

197. East Armenian Reader. Paul Essabal. University of California, 1966. (EDRS and Dr. William M. Brinner, Department of Near Eastern Languages, University of California, Berkeley 94720.)

198. Basic Course in Azerbaijani (Uralic and Altaic Series, vol. 45). Fred W. Householder, Jr. with Mansour Lotfi. Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1965. (Pub)

199. Comparative Bantu Linguistic Structures (preliminary edition). Desmond T. Cole. University of Witwatersrand, Johannesburg, South Africa, 1963. (Author)

200. Bashkir Manual (Uralic and Altaic Series, vol. 36). Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1964. (Pub)

201. A Short Bengali-English, English-Bengali Dictionary. Jack A. Dabbs. Bengali Language Project, Department of Modern Languages, Texas A & M College, College Station 77843, 1962. (Author) Magnetic tape edition by Jack A. Dabbs and Sumitra Benerjee available from same address. (Author)

202. Introduction to Bengali, Part I. Edward C. Dimock Jr., Somdev Bhattacharji, and Suhas Chatterjee. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago 60637. East-West Center Press, 1777 East-West Road, Honolulu, Hawaii 96822, 1965. (EDRS, Authors, Pub) (Tapes available from Washington Educational Research Associates, 1620 Belmont Street, NW, Washington, D.C. 20009)

203. Introduction to Bengali, Part II: An Introductory Bengali Reader (preliminary edition). Edward C. Dimock, Jr. and Somdev Bhattacharji. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (EDRS, The Department)

204. Bengali Language Handbook. Punya Sloka Ray, Muhammad Abdul Hai, and Lila Ray. General editor: Frank A. Rice, 1966. (EDRS, CAL)

205. A Study of the Relationship Between Literary and Colloquial Bengali. Suhas Chatterjee. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)

206. A Reference Grammar of Bengali. Punya Sloka Ray. University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1966 (EDRS)

207. Syntactic Differences Between Written and Spoken Bengali. P. N. Chakravarti. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)

208. Advanced Bengali Reader (manuscript). Somdev Bhattacharji, Arati John, Muzaffer Ahmed, and John Morearty. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)

209. The Thief of Love: Bengali Tales from Court and Village. Edward C. Dimock, translator. University of Chicago Press, 5750 Ellis Avenue, Chicago, Ill. 60637, 1963. (Pub)

210. Bengali Vaisnava Lyrics--A Reader for Advanced Students (manuscript). Edward C. Dimock, Jr. and Roushan Jahan. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (Author)

211. Verb Morphology in Standard Colloquial Bengali (manuscript). Suhas Chatterjee. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)

212. On Some Aspects of Bengali Verbal Syntax (manuscript). Suhas Chatterjee. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)

213. The Intonation of Bengali (manuscript). Punya Sloka Ray, Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)

214. Introduction to the Dacca Dialect of Bengali. Punya Sloka Ray. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1966. (EDRS)

215. The Berber Languages: A Selected Bibliography (manuscript). Joseph R. Applegate. University of California, Los Angeles 90024, 1963. (Author)

216. A Bini Grammar: Part I, Phonology: Part II, Morphology. Roger W. Wescott. African Language and Area Center, Michigan State University, East Lansing 48823, 1962. (EDRS) Part III, Lexemics. Roger W. Wescott. Research Program in African Languages, New Haven College, West Haven, Conn. 06516, 1963. (EDRS)

217. Bulgarian Basic Course, vols. I and II. Carleton T. Hodge and others. Foreign Service Institute, Department of State, U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1961. (EDRS, Pub) (Information on tape recordings from Center for Applied Linguistics).

218. Bulgarian Reader. Carleton T. Hodge, ed. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1962. (EDRS, Pub)

219. A Bulgarian Literary Reader (preliminary edition). Albert B. Lord and David E. Bynum. Harvard University, Cambridge, Mass. 02138, 1962. (EDRS, Authors)

220. Buriat Grammar (Uralic and Altaic Series, vol. 2). Nicholas N. Poppe, Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1960. (Pub)

221. Buriat Reader (Uralic and Altaic Series, vol. 8). With glossary. James E. Bosson with Nicholas N. Poppe. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1962. (Pub)

222. Beginning Burmese. William S. Cornyn and D. Haigh Roof. Yale University Press, New Haven, Conn. 06520, 1968. (Pub)

223. Cambodian Basic Course, vol. I. Richard B. Noss and Im Proum with the assistance of Dalie I. Purtle and Someth Suos. Lloyd B. Swift, ed. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1966. (EDRS, Pub). (Information on tape recordings from Center for Applied Linguistics)

224. Beginning Cebuano, Part I (1966) and Part II (1967). John U. Wolff. Yale University Press, New Haven, Conn. 06511, 1966 and 1967. (Pub)

225. A Reference Grammar of Cebuano Visayan (preliminary edition), 1962. John U.Wolff.Division of Modern Languages, Cornell University, Ithaca, N.Y. 14850. (EDRS, Author)

226. Chagatay Manual (Uralic and Altaic Series, vol. 60). Janos Eckmann. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1966. (Pub)

227. Chakhar Survey. John G. Hangin and John C. Street, 1962. (Microphoto Division, Bell and Howell Company, 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

228. Cheremis Literary Reader with Glossary, Grammar, and Notes. Thomas A. Sebeok, 1962. Accepted for publication by Indiana University Publications, Bloomington 47401. (Pub)

229. An Eastern Cheremis Manual: Phonology, Grammar, Texts, and Glossary (Uralic and Altaic Series, vol. 5) Thomas A. Sebeok and Frances J. Ingemann. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1961. (Pub)

230. Basic Course in Spoken Cantonese (manuscript). Foreign Service Institute, Department of State, 1966. (FSI)

231. A Chinese-English Glossary of Current Reading Texts. Howard S. Levy and others. Foreign Service Institute, Department of State, Washington, D.C. 20525, 1961. (EDRS, IL)

232. Mandarin Chinese Dictionary (Chinese-English for high schools). Fred Fangyu Wang. Seton Hall University Press, South Orange, N.J. 07079, 1967. (EDRS, Pub).

Mandarin Chinese Dictionary (English-Chinese for high schools) Fred Fangyu Want. (In press with Seton Hall University Press).

233. Chinese-Mandarin, Level I. (For students in secondary schools). Kai-yu Hsu, Henry Yang, John Liao, and Alan Fong. San Francisco State College, 1600 Holloway Avenue, San Francisco, Calif. 94132, 1965. (EDRS; Altoan Press, P.O. Box 597, Palo Alto, Calif. 94302)

234. Chinese-Mandarin, Level II. (For students in secondary schools). Kai-yu Hsu, Henry Yang, and Alan Fong. San Francisco State College, 1600 Holloway Avenue, San Francisco, Calif. 94132, 1966. (EDRS; Altoan Press, P.O. Box 597, Palo Alto, Calif. 94302)

235. Chinese-Mandarin, Level III. (For students in secondary schools). Kai-yu Hsu, Henry Yang, and Alan Fong. San Francisco State College, 1600 Holloway Avenue, San Francisco, Calif. 94132, 1966. (EDRS; Altoan Press, P.O. Box 597, Palo Alto, Calif. 94302)

236. Chinese-Mandarin, Level IV. (For students in secondary schools). Kai-yu Hsu, Henry Yang, and Alan Fong. San Francisco State College, 1600 Holloway Avenue, San Francisco, Calif. 94132, 1966. (EDRS: Altoan Press, P.O. Box 597, Palo Alto, Calif. 94302)

237. Mandarin Chinese. Nicholas C. Bodman and Hugh Stimson. Center for Applied Linguistics, 1961. (EDRS, CAL)

238. Chinese Oral Literature from Taiwan. Catherine Stevens. (Tape recordings available, complete or in parts, from Tape Duplication Section, Bureau of Audiovisual Instruction, University of Colorado, Boulder 80304) (Transcription available on microfilm or in xerox form from University Microfilms, Inc., Ann Arbor, Mich. 48104.

239. Chinese X-Ray Film. Haskins Laboratories, 305 East 43rd Street, New York, N.Y. 10017, 1963. (Film rental from Psychological Cinema Register, Audio-Visual Aids Library, Pennsylvania State University, University Park 16802)

240. Intermediate Chinese. John DeFrancis. Seton Hall University, Yale University Press, New Haven, Conn. 06520, 1964. (EDRS, Pub)

241. Advanced Chinese. John DeFrancis with the assistance of Tang Chia-yee and Yung Chih-sheng. Seton Hall University. Yale University Press, New Haven, Conn. 06520, 1966. (EDRS, Pub)

242. Character Text for Advanced Chinese. John DeFrancis. Seton Hall University. Yale University Press, New Haven, Conn. 06520, 1966. (EDRS, Pub)

243. Beginning Chinese Reader, Parts I and II. John DeFrancis with the assistance of Teng Chia-yee and Yung Chih-sheng. Seton Hall University. Yale University Press, New Haven, Conn. 06520, 1966.(EDRS,Pub)

244. Intermediate Chinese Reader, Parts I and II. John DeFrancis with the assistance of Teng Chia-yee and Yung Chih-sheng. Seton Hall University. Yale University Press, New Haven, Conn. 06520, 1967.

245. Annotated Reader for Third-Year Students of Chinese. Kai-yu Hsu. San Francisco State College, 1600 Holloway Avenue, San Francisco, Calif. 94132, 1964. (Author)

246. Readings in Sayable Chinese (manuscript). Yuen Ren Chao. Department of Oriental Languages, University of California, Berkeley 94720, 1965. (Author)

247. Twenty Lectures on Chinese Culture: An Intermediary Chinese Textbook, and Accompanying Exercise Book. Parker Po-fei Huang, with the assistance of R.I.F. Chang, H.H. Chao, L.T. Hsia, and Y. Wang; Institute of Far Eastern Languages, Yale University, Yale University Press, New Haven, Conn. 06520, 1967. (EDRS, Pub)

248. Speak Mandarin with Student's Workbook and Teacher's Manual. Henry C. Fenn, M. Gardner Tewksbury, et. al. Yale University Press, New Haven, Conn. 06520, 1967. (This is a revision of Speak Chinese by M. Gardner Tewksbury, 1948). (Pub)

249. Dictionary of Spoken Chinese. Compiled by the Staff of the Institute of Far Eastern Languages, Yale University, Yale University Press, New Haven, Conn. 06520, 1966. (EDRS, Pub)

250. A Grammar of Spoken Chinese. Yuen Ren Chao. Department of Oriental Languages, University of California, Berkeley, University of California Press, Berkeley 94720, 1965. (Pub)

251. Foochow-English Glossary (preliminary edition). Leo Chen and Jerry Norman. San Francisco State College, 1600 Holloway Avenue, California 94132, 1965. (EDRS, Author)

252. An Introduction to the Foochow Dialect (English and Chinese versions separately available). Leo Chen and Jerry Norman, San Francisco State College, 1600 Holloway Avenue, Calif. 94132, 1965. (EDRS, Author) (Information on tape recordings available from author, Dr. Leo Chen)

253. Intermediate Reader in Modern Chinese, vols. I-III. Harriet C. Mills with P.S. Ni. Cornell University Press, Ithaca, N.Y. 14850, 1967. (Pub)

254. Chuvash Manual: Introduction, Grammar, Reader, and Vocabulary. (Uralic and Altaic Series, vol. 7). John R. Krueger. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1961. (Pub)

255. Dagur Mongolian Grammar and Vocabulary (Uralic and Altaic Series, vol. 4). Samuel E. Martin. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1961. (Pub)

256. Modern Dutch: A First-Year College Level Audio-Lingual Course for the Dutch Language, vols. I and II. Walter Lagerwey, Calvin College, Grand Rapids, Mich. 49506, 1965. With tape recordings. (Calvin College Bookstore)

257. Guide to Netherlandic Studies: Bibliography. (Revised and augmented edition of Guide to Dutch Studies in the United States, 1961.) Walter Lagerwey. Calvin College, Grand Rapids, Mich. 49506, 1964. (EDRS, Author)

258. Estonian-English Dictionary. Paul F. Saagpakk, 1961. (University Microfilms, Ann Arbor, Mich. 48104)

259. Estonian Grammar (Uralic and Altaic Series, vol. 12). Robert T. Harms. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1962. (Pub)

260. Basic Course in Estonian (Uralic and Altaic Series, vol. 54). Felix J. Oinas. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1966. (Pub)

261. Estonian General Reader with Glossary (Uralic and Altaic Series vol. 34). Felix J. Oinas. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1963. (Pub)

262. Estonian Literary Reader (Uralic and Altaic Series, vol. 31), Ants Oras. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1964. (Pub)

263. Introduction to Estonian Linguistics. Alo Raun and Andrus Saareste. Published in Ural-Altaische Bibliothek by Otto Harraasowitz, Taunusstrasse 5, 6200 Wiesbaden, West Germany, 1965. (Pub)

264. Consonant Quantity and Phonological Units in Estonian (Uralic and Altaic Series, vol. 65). Ilse Lehiste. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1966. (Pub)

265. Basic Course in Finnish (Uralic and Altaic Series, vol. 27). Meri Lehtinen. Thomas A. Sebeok, ed. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1962. Revised 1967. (Pub)

266. Finnish Reader and Glossary (Uralic and Altaic Series, vol. 15). Robert Austerlitz. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1963. Revised 1966. (Pub)

267. Finnish Folklore Reader and Glossary. Elli-Kaija Kongas. Indiana University Publications, Bloomington 47401. (Pub)

268. Finnish Literary Reader (Uralic and Altaic Series, vol. 44). Paavo Ravila. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1965. (Pub)

269. Finnish Structural Sketch (Uralic and Altaic Series, vol. 42). Robert T. Harms. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1964. (Pub)

270. Structure and Development of the Finnish Language (Uralic and Altaic Series, vol. 3). Lauri Hakulinen. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1961. (Pub)

271. Fula Basic Course. Lloyd B. Swift, Kalilu Tambadu, and Paul G. Imhoff. Foreign Service Institute, Department of State, U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1965. (EDRS, Pub) (Information on tapes available from Center for Applied Linguistics.)

272. A Reference Grammar of Adamawa Fulani (African Language Monograph No. 8.) Leslie H. Stennes. African Studies Center, Michigan State University, East Lansing 48823, 1967. (EDRS)

273. "Some Features of Ganda Linguistic Structure." Desmond T. Cole. African Studies, vol. 24, Nos. 1 and 2 (1965) and Nos. 3 and 4 (1965). Witwatersrand University Press, Johannesburg, South Africa. (EDRS, Pub)

274. A Start in Gio. Kenneth E. Griffes. Hartford Seminary Foundation, Hartford, Conn. 06105; and William E. Welmers. Department of Linguistics, University of California, Los Angeles 90024, 1959. (Authors)

275. Studies in Modern Greek for American Students. Department of Linguistics, Indiana University, Bloomington 47401.

As a result of this project the following items were produced:

Greek Spelling (mimeograph) Costas Kazazis, 1961. (The Dept.)

Greek Handwriting (mimeograph) Costas Kazazis, 1961. (The Dept.)

Greek Triglossia (mimeograph) Fred W. Householder, Jr. with the assistance of Costas Kazazis, 1961. (The Dept.)

"Reference Grammar of Literary Dhmotiki." Fred W. Householder, Jr., Costas Kazazis, and Andreas Koutsoudas. International Journal of American Linguistics, II:30:2, April 1964. (Pub)

276. Greek Basic Course, vols. 1 and 2. S. Obolensky, P. Sapountzis, and A. Sapountzis. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402. Vol. 1 (Lloyd B. Swift, ed), 1967; vol. 2 (Augustus A. Koski, ed.), 1968. (EDRS, Pub) (Information on tapes available from Center for Applied Linguistics.)

277. Greek Intermediate Reader. P. Sapountzis, A. Sapountzis, and C. T. Hodge. Foreign Service Institute, Department of State, Washington, D.C. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1961. (EDRS, Pub)

278. A Gujarati Reference Grammar. George Cardona. University of Pennsylvania. University of Pennsylvania Press, Philadelphia 19104, 1965. (EDRS, Pub)

279. Haitian Creole Basic Course: Part I, Programmed Introduction--Student Workbook and Tape Script. Albert Valdman et al. Department of Linguistics, Indiana University, Bloomington 47401, 1967. (EDRS)

280. Hausa Basic Course. Carleton T. Hodge and Ibrahim Imaru. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1963. (EDRS, Pub) (Information on tapes available from Center for Applied Linguistics.)

281. An Introduction to Spoken Hausa. Charles H. Kraft and Salisu Abubakar. African Studies Center, Michigan State University, East Lansing 48823, 1965. Workbook in Introductory Hausa. Charles H. Kraft, Marguerite E. Kraft, and Leilani B. McClure. African Studies Center, Michigan State University, East Lansing 48823, 1966. (EDRS, Author)

282. Cultural Materials in Hausa for Use in Intermediate and Advanced Courses in Hausa and Workbook in Intermediate and Advanced Hausa. Charles H. Kraft. African Studies Center, Michigan State University, East Lansing 48823, 1966. (EDRS,Author)

283. A Study of Hausa Syntax. Vol. I: Structure, vol. II: Function Words, vol. III: Texts. Charles H. Kraft. Hartford Seminary Foundation, Hartford, Connecticut 06105, 1963. (EDRS, Author)

284. Hebrew Basic Course. Joseph A. Reif and Hanna Levinson. Lloyd Swift, ed. Foreign Service Institute, Department of State, U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1965. (EDRS, Pub) (Information on tape recordings available from Center for Applied Linguistics.)

285. Construction of an Algorithm for Stem Recognition in the Hebrew Language. Application of Hebrew Morphology to Computer Techniques for Investigation of Word Roots (final report). Rabbi Grainom Lazewnik. New York University, New York, N.Y. 10003, 1968. (EDRS, Author) (This is a dissertation in the Department of Hebraic and Near Eastern Studies submitted to the faculty of the Graduate School of Arts and Science in partial fulfillment of the requirements for the degree of Doctor of Philosophy at New York University.)

286. Hindi Basic Course. Nanda K. Choudry, Vijay Budhraj, and J. Martin Harter. Center for Applied Linguistics, 1961. (EDRS, CAL)

287. Intermediate Hindi and Glossary to Intermediate Hindi. Usha S. Nilsson. Indian Language and Area Center, University of Wisconsin, Madison 53706, 1967. (EDRS)

288. Hindi Basic Reader. Nanda K. Choudry, Jaimini Joshi, and J. Martin Harter. Center for Applied Linguistics, 1962. (EDRS, CAL)

289. A Basic Hindi Reader. Richard M. Harris and Rama Nath Sharma. South Asian Language and Area Center, The University of Rochester, Rochester, N.Y. 14627, 1968. (Author, EDRS)

290. Hindi Grammar and Reader. Ernest Bender. University of Pennsylvania South Asia Regional Studies. University of Pennsylvania Press, Philadelphia 19104, 1967. (EDRS, Pub)

291. A Brief Hindi Reference Grammar. John J. Gumperz and V. N. Misra. Center for South Asian Studies, University of California, Berkeley 94720, 1963. (EDRS)

292. A Reference Grammar of Hindi (A Study of Some Selected Topics in Hindi Grammar). Kali Charan Bahl. University of Chicago, Chicago, Ill. 60637, 1967. (EDRS)

293. Hindi Newspaper Reader (manuscript). Colin P. Masica, C.M. Naim, John Roberts, and A. C. Chandola. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)

294. A Study in the Analysis of the Hindi Verb (manuscript). Kali Charan Bahl. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1961. (The Department)

295. Perfective Participials in Hindi (manuscript). Norman H. Zide and D.P.S. Dwarikesh. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1961. (The Department)

296. Ellipsis in Hindi (manuscript). A. C. Chandola and Norman H. Zide. Department of Linguistics, University of Chicago, Chicago, Ill. 60637, 1961. (The Department)

297. A Premchand Reader for Second-Year Hindi Students. Norman Zide, Colin Masica, and others. East-West Center Press, 1777 East-West Road, Honolulu, Hawaii 96822, 1963. (EDRS, Pub)

298. Course Materials for Elementary Intensive Hindi, vols. I and II (dittoed prepublication edition). Compiled by William C. McCormack. University of Wisconsin, Madison 53706, 1964. (EDRS, Compiler)

299. *Various Functions of ho$_2$* (manuscript). Kali Charan Bahl. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)

300. *Hindi Verb Containers* (manuscript). D.P.X. Dwarikesh. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)

301. *The Poems of Surdas* (manuscript). S. M. Pandey, Norman H. Zide, and A. C. Chandola. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)

302. *A Contrastive Statement for Hindi, Bengali, Kannada, and Tamil* (manuscript). A. K. Ramanujan, Yamuna Kesker, and Colin P. Masica. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)

303. *Poems from Mirabai* (manuscript). S. M. Pandey. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)

304. *The Intonation of Standard Hindi.* Punya Sloka Ray and R. S. Shrivastava. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)

305. *Verb Forms in the Hindi of Mirabai.* S. B. Jha and Norman H. Zide. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)

306. *Conversational Hindi-Urdu, Vol. 1, Parts 1 and 2* (1962); *vol. 2 (1963).* John J. Gumperz and June Rumery with A. B. Singh and C. M. Naim. An audio-visual spoken language course. (EDRS; ASUC Bookstore, University of California, Berkeley 94720) (Audiovisual materials to accompany the publication are available from Bureau of Audiovisual Instruction, Extension Division, University of Wisconsin Madison 53706; and from International Communications Foundation, 870 Monterey Park Road, Monterey Park, Calif. 91754)

307. *An Introduction to Hindi Syntax.* Yamuna Kachru. Department of Linguistics, University of Illinois, Urbana 61801, 1966. (EDRS, Author)

308. *Verbal Systems and Verbal Sequences in Hindi-Urdu* (manuscript). Colin Masica. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1961. (The Department)

309. *The Syntax of Imperfective Participial Phrases in Hindi-Urdu* (manuscript). Norman Zide and D.P.S. Dwarikesh. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1961. (The Department)

310. Readings in Hindi Literature and Glossary to Readings in Hindi Literature. Usha S. Nilsson. Indian Language and Area Center, University of Wisconsin, Madison 53706, 1967. (EDRS)

311. A Partial Bibliography of Translations of Hindi and Urdu Literature into English (manuscript). Tej K. Gupta and Maureen L.P. Patterson. Department of Linguistics, University of Chicago, Chicago, Ill.60637, 1961. (The Department)

312. Report on Hungarian and Finnish Teaching Materials. Thomas A. Sebeok, 1960. (University Microfilms, Inc., Ann Arbor, Mich. 48104)

313. Basic Course in Hungarian. Augustus A. Koski and Ilona Mihalyfy. Foreign Service Institute, Department of State. Units 1-12 (1963); units 13-24 (1964). U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402. (EDRS, Pub) (Information on tape recordings available from Center for Applied Linguistics.)

314. An Introductory Bibliography to the Study of Hungarian Literature. Albert Tezla. Harvard University Press, Cambridge, Mass. 02138, 1964. (EDRS, Pub)

315. English-Hungarian Student Dictionary. Andras Balint, 1961. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

316. Hungarian Phonetic Experiments. William J. Nemser, 1961. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

317. Hungarian Reader: Folklore and Literature (Uralic and Altaic Series, vol. 11). Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1962. (Pub)

318. Notes and Glossary to Hungarian Reader: Folklore and Literature (Uralic and Altaic Series, vol. 55). Karen Brockmann, Francis S. Juhasz, and John Lotz. In preparation at Indiana University Publications, Bloomington 47401. (Pub)

319. Hungarian Secondary School Reader. Elemér Bakó, 1962. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 46112)

320. Hungarian Social Science Reader. William Juhász. Hungarian version, 1961. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 46112) English translation, 1965. Aurora Editions, 8 Munich 9, Oertlinweg 4, West Germany. (Pub)

321. Vocabulary for Hungarian Social Science Reader. Francis S. Juhász, 1961. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

322. Hungarian Literary Records (three records). István Csicsery-Rónay. Occidental Press, P.O. Box 1005, Washington, D.C. 20013, 1962.(Pub)

323. Hungarian Structural Sketch. John Lotz. This project has not yet been completed, but as a result of it, the following items have been published:

"The Imperative in Hungarian" (Uralic and Altaic Series). In American Studies in Uralic Linguistics, I:83-92 (Pub)

"Semantic Analysis of the Tenses in Hungarian." John Lotz. Lingua, vol. XI (Amsterdam, 1962), p. 256-62. (Pub)

"The Place of the Implicative / -LAK/ Form in the Conjugational Pattern of Hungarian." John Lotz. Commentationes Fenno-Ugricae in Honorem Paavo Ravila, Memoires de la Société Finno-Ougrienne, vol. 125 p. 317-27 (Helsinki, 1962). (Pub)

324. Hungarian X-Ray Film. Arthur S. Abramson, Franklin S. Cooper, John Lotz, and William B. Seaman. (Film rental from Psychological Cinema Register, Audiovisual Aids Library, Pennsylvania State University, University Park 16802)

325. Guide to Hungarian Studies. Elemér Bakó, 1960. (University Microfilms, Inc., Ann Arbor, Mich. 48104)

326. Hungarian Literary Reader. John Lotz, 1960. (University Microfilms, Inc., Ann Arbor, Mich. 48104)

327. Introductory Ibo. A One-Year Course. Roger W. Wescott and others. 1962. African Language and Area Center, Michigan State University, East Lansing 48823. (The Center)

328. Igbo Basic Course. L. B. Swift, A. Ahaghotu, and E. Ugorji. Carleton T. Hodge, ed. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402. 1962. (EDRS, Pub) (Information on tape recordings available from Center for Applied Linguistics.)

329. Beginning Indonesian (preliminary edition). (Lessons 1-24, in 4 vols.) Isidore Dyen. Yale University, New Haven, Conn. 06520, 1964. (EDRS, Author)

330. Beginning Indonesian: vols. I-V (preliminary edition). John U. Wolff. Division of Modern Languages, Cornell University, Ithaca, N.Y. 14850, 1967. (Examination copies and accompanying recordings available from author.)

331. Indonesian Reference Grammar: A Student's Reference Grammar of Modern Formal Indonesian. R. Ross MacDonald and Soenjono Darjowidjojo. Georgetown University School of Languages and Linguistics, Georgetown University Press, Washington, D.C. 20007, 1967. (EDRS, Pub)

332. A Descriptive Indonesian Grammar (preliminary edition). Isidore Dyen. Yale University, New Haven, Conn. 06520, 1967. (EDRS)

333. A Glossary of Japanese Neologisms. Don C. Bailey. University of Arizona, University of Arizona Press, Tucson 85721, 1962. (EDRS, Pub)

334. Research in Japanese Sources: A Guide. Herschel Webb with the assistance of Marleigh Ryan. East Asian Institute, Columbia University. Columbia University Press, New York, N.Y. 10027, 1965. (EDRS, Pub)

335. Beginning Japanese: Part I and Part II. Both volumes in paperbound or hardbound edition. Eleanor Jorden. Foreign Service Institute, Department of State. Yale University Press, New Haven, Conn. 06520, 1962. (Pub) (Accompanying tapes available from Electronic Teaching Laboratories, 5034 Wisconsin Avenue, N.W. Washington, D.C. 20016. 7-inch tapes at 7½ ips.)

336. A Manual of Japanese Writing, vols. I--III. Hamako Ito Chaplin and Samuel E. Martin. Yale University. Yale University Press, New Haven, Conn. 06520, 1967. (EDRS, Pub)

337. Materials for a Japanese Reference Grammar (preliminary edition). Samuel E. Martin. Yale University, New Haven, Conn. 06520. (EDRS, Author)

338. Modern Japanese. A Basic Reader. Vol. I: Vocabularies and Notes. Vol. II: Japanese Texts. Howard Hibbett and Gen. Itasaka. Harvard-Yenching Institute. Harvard University Press, Cambridge, Mass. 02138, 1965. (EDRS, Pub)

339. Japanese on a Higher Level. An Intermediate-Advanced Course in the Standard Spoken Language. Norito Fujioka and Miles K. McElrath. University of Hawaii, Honolulu 96822, 1963. (Authors)

340. Readings in Japanese Political Science: Part I, Selections; Part II, Annotations. Edited and compiled by Joseph K. Yamagiwa; texts selected by Ritsuo Akimoto and Junnosuke Masumi . University of Michigan Press, Ann Arbor 48104, 1965. (EDRS, Pub)

341. Readings in Japanese History: Part I, Selections; Part II, Annotations. Edited and compiled by Joseph K. Yamagiwa; text selected by John W. Hall. University of Michigan Press, Ann Arbor 48104, 1966. (EDRS, Pub)

342. *Readings in Japanese Language and Linguistics: Part I, Selections; Part II, Annotations.* Edited and compiled by Joseph K. Yamagiwa; texts selected by Hiroshi Tsukishima. University of Michigan Press, Ann Arbor 48104, 1965. (EDRS, Pub)

343. *Readings in Japanese Literature: Part I, Selections; Part II, Annotations.* Edited and compiled by Joseph K. Yamagiwa; texts selected by Keiji Inara. University of Michigan Press, Ann Arbor 48104, 1965. (EDRS, Pub)

344. *Readings in Japanese Social Anthropology and Sociology: Part I, Selections; Part II, Annotations.* Edited and compiled by Joseph K. Yamagiwa; texts selected by Richard K. Beardsley and Kiyomi Morioka. University of Michigan Press, Ann Arbor 48104, 1966. (EDRS, Pub)

345. *Readers for Pre-Modern Japanese Literature and History.* Prepared under the direction of Joseph K. Yamagiwa, Department of Far Eastern Languages and Literatures, University of Michigan, Ann Arbor 48104:

   Japanese Literature and Historiography: Vol. I, Texts; Vol. II, Introduction and Annotations, 1965. (Author)

   Documents from Japanese History, Selected from Previously Published Sources: Vol. I, Texts; Vol. II, Introductions and Annotations, 1965. (Author)

   Forty-Nine Manuscript Documents from Japanese History: Vol. I, Manuscripts and Transcriptions; Vol. II, Introductions and Annotations, 1965. (Author)

346. *Advanced Japanese Conversation* (preliminary mimeographed edition). Hamako Ito Chaplin, Samuel E. Martin, and Kazui Nihonmatsu. Yale University, New Haven, Conn. 06520, 1964. (EDRS, Author)

347. *Intermediate Javanese.* Elinor C. Horne. Yale University Press, New Haven, Conn. 06520; and London, England, 1963. (Pub)

348. *Spoken Kabyle: A Basic Course.* Joseph R. Applegate. Department of Near Eastern and African Languages, University of California, Los Angeles 90024, 1964 (revised 1966). (EDRS)

349. *Kalmyk-English Dictionary.* Arash Bormanshinov and George Zagadinov, 1963. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112).

350. *Kalmyk Manual.* Arash Bormanshinov, 1961. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

351. Structure of Kalmyk. John C. Street, 1959. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

352. Kannada: A Cultural Introduction to the Spoken Styles of the Language. William C. McCormack with the assistance of M.G. Krishnamurthi. University of Wisconsin Press, Madison 53706, 1966. (EDRS, Pub) (Information about tape recordings available from Dr. William C. McCormack, Department of Anthropology, Duke University, Durham, N.C. 27706)

353. Reading Material in Kannada (preliminary edition). William C. McCormack. University of Wisconsin, Madison 53706, 1964. (EDRS)

354. Modern Kannada Fiction: A Critical Anthology. Edited by M.G. Krishnamurthi; grammatical notes by A. K. Ramanujan. Department of Indian Studies, University of Wisconsin, Madison 53706, 1967. (Pub)

355. A Causal Analysis of Caste Dialects (Kannada). William C. McCormack. University of Wisconsin, Madison 53706, 1964. (EDRS)

356. Karelian Survey. Alo Raun, 1964. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

357. Kazakh Dictionary. Boris Shnitnikoff, Raymond J. Herbert and Nicholas N. Poppe, 1962. Accepted for publication by Indiana University Publications, Bloomington 47401. (Pub)

358. Khalka Structure (Uralic and Altaic Series, vol. 24). John C. Street. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1963. (Pub)

359. Kirghiz Manual (Uralic and Altaic Series, vol. 30). Raymond J. Herbert and Nicholas Poppe. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1963. (Pub)

360. Kirundi Basic Course. Earl W. Stevick and associates. Lloyd B. Swift, acting editor. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1965. (EDRS, Pub) (Information on tape recordings available from Center for Applied Linguistics.)

361. Kituba Basic Course. Lloyd B. Swift and W. W. A. Zola. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1963. (EDRS, Pub) (Information on tape recordings available from Center for Applied Linguistics.)

362. Beginning Korean. Samuel E. Martin. Elinor C. Horne, ed. Yale University Press, New Haven, Conn. 06520 (in preparation). (Pub, Author) (Information on tapes available from Center for Applied Linguistics.)

363. Korean Basic Course, Vol. 1. B. Nam Park. A. A. Koski, ed. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1968. (EDRS, Pub) (Information on tapes available from Center for Applied Linguistics.)

364. Elementary Written Korean (Sino-Korean text). Edward W. Wagner and Chongsoon Kim. Harvard-Yenching Institute. Harvard University Press, Cambridge, Mass. 02138, 1963. (Pub)

365. Korean Literary Biographies. Peter H. Lee, 1962. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

366. Korean Literature: Topics and Themes. Peter H. Lee. Association for Asian Studies, Monographs and Papers, No. XVI. University of Arizona Press, Tucson 85721, 1965. (EDRS, Pub)

As a result of this project the following item was published:

"Notes Toward a History of Korean Fiction." Peter H. Lee. In Oriens Extremus, 8:208-22, December 1961 (Wiesbaden, Germany). (Pub)

367. Intermediate Korean: Advanced Reader. Edward W. Wagner, 1961. Publication by Harvard-Yenching Institute, Cambridge, Mass. 02138, in preparation. (Author)

368. Korean Folklore Reader (Uralic and Altaic Series, vol. 16). Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1963. (Pub)

369. Korean Literary Reader (with short history of Korean literature). Doo Soo Suh. University of Washington. Dong-A Publishing Co., Ltd., Seoul, Korea, 1965. (Pub) (Information also available from University of Washington Press, Seattle 98105.)

370. Korean Reference Grammar. Samuel E. Martin, 1960. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

The following publications also resulted from this project:

"Phonetic Symbolism in Korean." In American Studies in Altaic Linguistics (Uralic and Altaic Series), 13:177-91. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1962. (Pub)

371. *Korean Standardization*. Samuel E. Martin, 1961. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

372. *A Korean-English Dictionary*. Samuel E. Martin, Yang Ha Lee and Sung-Un Chang. Yale University Press, New Haven, Conn. 06520, 1967. (Pub)

373. *Korku Phonology* (manuscript). Norman H. Zide. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)

374. *Korku Verb Morphology* (Manuscript). Norman H. Zide. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)

375. *Korku Noun Morphology*. Norman H. Zide. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)

376. *A Korku Text with Analysis*. Norman H. Zide and Aasha Mundlay. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)

377. *Anthology of Krio Folklore and Literature*. Lorenzo Turner. Roosevelt University, 430 South Michigan Avenue, Chicago, Ill. 60605, 1963. (EDRS)

378. *A Dictionary of Sierra Leone Krio*. Jack Berry. Northwestern University, Evanston, Ill. 60201, 1966. (Author)

379. *Kurdish Basic Course: Dialect of Sulaimani, Iraq*. Janal J. Abdulla and Ernest N. McCarus. University of Michigan Press, Ann Arbor 48104, 1967. (Pub)

380. *Kurdish Readers*. Janal J. Abdulla and Ernest N. McCarus. Department of Near Eastern Studies, University of Michigan, Ann Arbor 48104. (Vol. I, *Newspaper Kurdish*; vol. II, *Kurdish Essays*; vol. III, *Kurdish Short Stories*.) University of Michigan Press, Ann Arbor 48104, 1967. (EDRS, Pub, The Department)

381. *A Kurdish-English Dictionary: Dialect of Sulaimania, Iraq*. Ernest N. McCarus. University of Michigan Press, Ann Arbor 48104, 1967. (EDRS, Pub)

382. *Lingala Basic Course*. James Redden, F. Bongo, and associates. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402. (EDRS, Pub) (Information on tapes available from Center for Applied Linguistics.)

383. Malagasy Introductory Course. Catherine J. Garvey with the assistance of Jacky Radifera, Mireille Razafindrazaka, and others, 1964. (CAL)

384. Introduction to Manchu Studies. Denis Sinor, 1963. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

385. A Maranao Dictionary. Howard P. McKaughan and Batua A. Macaraya. University of Hawaii Press, Honolulu 96822, 1967. (EDRS, Pub)

As a result of this project the following item was published:

"Maranao Plant Names." Howard P. McKaughan and Batua A. Macaraya. In Oceanic Linguistics, vol. IV, 1965. (Pub)

386. Spoken Marathi: Book I, First-Year Intensive Course. Naresh B. Kavadi and Franklin C. Southworth. University of Pennsylvania Press, Philadelphia 19104, 1964. (Pub)

387. Marathi Reader (dittoed prepublication edition). Mahadeo L. Apte. University of Wisconsin, Madison 53706, 1964. (EDRS)

388. Basic Course in Mende. Richard A. Spears. Northwestern University, Evanston, Ill. 60201, 1967. (EDRS, Author)

389. Short Course in Mende. Richard A. Spears. Northwestern University, Evanston, Ill. 60201, 1967. (EDRS, Author)

390. Basic Course in Mongolian (Uralic and Altaic Series, vol. 73). John G. Hangin. John R. Krueger, ed. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1968. (Pub)

391. Modern Mongolian-English Dictionary. Ferdinand Lessing and John G. Hangin, 1963. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

392. English-Mongolian Student Dictionary. John G. Hangin, 1964. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112.)

393. Mongol Reader (Uralic and Altaic Series, vol. 29). William M. Austin, John G. Hangin, and Peter M. Onan. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1963. (Pub)

394. Compendium of Mongolian Suffixes. Serge Kassatkin, 1960. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

395. Modern Written Mongolian Reader (with glossary). John G. Hangin. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

396. Modern Mongolian: A Primer and Reader (Uralic and Altaic Series vol. 38) James E. Bosson. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1964. (Pub)

397. Mordvin Manual. Alo Raun, 1964. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

398. More Basic Course. Marianne Lehr, James E. Redden, and Adama Balima. Lloyd B. Swift, ed. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1966. (EDRS, Pub) (Information on tape recordings available from Center for Applied Linguistics.)

399. The Initial Consonants in Proto-Munda and Nicobarese: Tentative Correspondences (manuscript). Norman H. Zide and David Stampe. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)

400. Proto-Sora-Perengi Phonology (manuscript). Norman H. Zide and David Stampe. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)

401. Word Deformations in Munda Metrical Texts (manuscript). Norman H. Zide and R. D. Munda. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)

402. Gutob-Remo-Monosyllabic Morpheme Structure (manuscript). Norman H. Zide. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)

403. Gutob Monosyllables: A Morpheme Inventory (manuscript). Norman H. Zide and B. P. Das. (**Same as #402**)

404. Place of Kharia-Juaong in the Munda Family (manuscript). Norman H. Zide and David Stampe. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)

405. Formal Characterization of Munda Number Systems (manuscript). David Stampe. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)

406. The Comparative Phonology of Proto-Nicobarese as Derived from Kar Nicobarese and Central Nicobarese (manuscript). Norman H. Zide. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)

407. Spoken Norwegian (revised). Einar Haugen and Kenneth G. Chapman. Harvard University and University of California, Los Angeles. Holt, Rinehart, and Winston, Inc., 383 Madison Avenue, New York, N. Y. 10017, 1963. (Pub)

408. Norwegian-English Dictionary. A pronouncing and translating dictionary of modern Norwegian (Bokmål and Nynorsk) with a historical and grammatical introduction. Einar Haugen, editor-in-chief. Universitetsforlaget, Blindern, Oslo, Norway; and University of Wisconsin Press, Madison 53706, 1965. (Pub)

409. A Grammatical Sketch of Ossetic. V. I. Abaev. Translated by Steven P. Hill and edited by Herbert H. Paper. In International Journal of American Linguistics, Part II, vol. 30, No. 4, October 1964. Indiana University Research Center in Anthropology, Folklore, and Linguistics, Bloomington 47401. (Pub)

410. Eastern Ostyak Chrestomathy (Uralic and Altaic Series, vol. 51). János Gulya. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1966. (Pub)

411. Northern Ostyak Chrestomathy (Uralic and Altaic Series, vol. 47). Karoly Redei. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1965. (Pub)

412. A Start in Panjabi. H. S. Gill and H. A. Gleason, Jr. Hartford Seminary Foundation, Hartford, Conn. 07105, 1963. (EDRS, Author)

413. A Reference Grammar of Panjabi (Hartford Studies in Linguistics, No. 3). H. S. Gill and H. A. Gleason, Jr. Hartford Seminary Foundation Press, Hartford, Conn. 07105, 1962. (EDRS, Pub)

414. Panjabi Reader, Levels I and II. Ved Prakash Vatuk, 1964. Colorado State University Foundation, Fort Collins 80521. (EDRS)

415. Instructional Materials in Pashto (preliminary editions). Department of Near Eastern Studies, University of Michigan, Ann Arbor 48104:

A Reader of Pashto. Herbert Penzl, 1961. (EDRS, The Department)

Pashto Basic Course. O. L. Chavarria-Aguilar, 1962. (EDRS, The Department)

Pashto Instructor's Handbook. O. L. Chavarria-Aguilar, 1962. For use with Pashto Basic Course. (EDRS, The Department)

A Short Introduction to the Writing System of Pashto. O. L. Chavarria-Aguilar, 1962. For use with the Reader and the Basic Course. (EDRS, The Department)

416. A Short Grammatical Outline of Pashto. D. A. Shafeev. Translated and edited by Herbert H. Paper. In International Journal of American Linguistics, Part III, Vol. 30, No. 3, July 1964. Indiana University Research Center in Anthropology, Folklore, and Linguistics, Bloomington 47401. (Pub)

417. Modern Persian Reader. Mark J. Dresden. University of Pennsylvania Printing Office, Philadelphia 19104, 1964. (Pub)

418. Instructional Materials in Persian (preliminary editions). Department of Near Eastern Studies, University of Michigan, Ann Arbor 48104:

A Reference Grammar of Modern Persian. Mohammad Ali Jazayery and Herbert H. Paper, 1961. (EDRS, The Department)

Modern Persian Reader: I, Elementary. Massud Farzan, Mohammad Ali Jazayery, and Herbert H. Paper, 1962. (EDRS, The Department)

Modern Persian Reader: II, Intermediate. Mohammad Ali Jazayery and Herbert H. Paper with the assistance of Massud Farzan, 1962. (EDRS, The Department)

Modern Persian Reader: III, Advanced. Peter W. Avery, Mohammad Ali Jazayery, and Herbert H. Paper with the assistance of Massud Farzan, 1962. (EDRS, The Department)

419. Dialectical Differences Between Three Standard Varieties of Persian: Tehran, Kabul, and Tajik (preliminary edition), 1962. Jacqueline Wei, Center for Applied Linguistics. (Available for inspection from CAL and the author)

420. A Short Sketch of the Grammar of Persian. V. S. Rastorgueva. Translated by Steven P. Hall and edited by Herbert H. Paper. In International Journal of American Linguistics, Vol. 30, No. 1, January 1964. Indiana University Research Center in Anthropology, Folklore, and Linguistics, Bloomington 47401. (Pub)

421. Beginning Polish, vols. I (1966) and II (1967). Alexander M. Schenker. Yale University Press, New Haven, Conn. 06520, 1966 and 1967. (Pub) (Information on tape recordings available from CAL)

422. Outline History and Anthology of Brazilian Literature. John E. Englekirk. University of California Press, Los Angeles 90024, in press. (Pub)

423. A Selective Bibliography of Luso-Brazilian Linguistics. Henry W. Hoge. Department of Spanish and Portuguese, University of Wisconsin, Milwaukee 53201, 1966. (EDRS, Author)

424. A Selective Bibliography of Contemporary Brazilian Authors. Henry W. Hoge. Department of Spanish and Portuguese, University of Wisconsin, Milwaukee 53201, 1966. (EDRS, Author)

425. Oral Brazilian Portuguese Teaching Materials: Basic Course, Level I. Henry W. Hoge and Peter Lunardini. With tape recordings. Department of Spanish and Portuguese, University of Wisconsin, Milwaukee 53201, 1964. (The Department)

426. An Experimental Programmed Audio-Lingual Self-Instructional Course in Brazilian Portuguese for Speakers of Spanish. David M. Feldman. Department of Foreign Languages, California State College, Fullerton 92631, 1965. (EDRS, Author)

The following publications have also resulted from this project:

"Some Statistics on Portuguese Studies in the United States." Hispania, XLVI: 4: 785-91, 1963. (Pub)

"Analytical vs. Synthetic: A Problem in the Portuguese Verb System." Linguistics, X: 16-21, 1964. (Pub)

427. Tape Recordings in Portuguese for Research and Instructional Purposes: Drama, Prose Readings, Contemporary Speech. Basil Thornton, 1962. Nineteen tapes of Brazilian Portuguese, 8 tapes of continental Portuguese. (Broadcasting Foundation of America, 10 Columbus Circle, New York, N.Y. 10019)

428. Quechua Language Materials Project: Final Report. Donald F. Sola. Cornell University, Ithaca, N. Y. 14850, 1967.

The project produced three groups of materials numbering 11 items in all and prepared essentially by teams whose members are identified in parentheses following the identification of the group:

I. CUZCO QUECHUA (Donald Solá assisted by Martha Harman de Bautista, Gloria Escobar, and Antonio Cusihuaman)

1. Spoken Cuzco Quechua, vols. I and II, 1967.

2. Cuzco Reader, 1964.

3. The Structure of Cuzco Quechua, 1967.

II. AYACUCHO QUECHUA (Gary Parker assisted by Alfred Olarte, et al.)

4. Spoken Ayacucho Quechua, vol. 1, 1963; vol. II, 1964.

5. Ayacucho Reader, 1963.

6. The Structure of Ayacucho Quechua, 1964.

III. COCHABAMBA QUECHUA (Yolanda Lastra assisted by Oscar Teran)

7. Spoken Cochabamba Quechua, vol. I (1963), Vol. II (1964)

8. Cochabamba Reader, 1964.

9. The Structure of Cochabamba Quechua, 1964.

IV. 10. Tri-dialectal Dictionary (English-Cuzco, Ayacucho, Cochabamba), 1964. Gary Parker, Alicia Ibanez, and entire project staff.

11. Guide to Materials. Donald F. Solá, 1967. Vols. I and II

Tape recordings to accompany the three groups of materials are available. (EDRS, Dr. Solá)

429. The Structure of Riff, Joseph R. Applegate. University of California, Los Angeles, 1963. (Author)

430. The Samoyed Peoples and Languages (Uralic and Altaic Series, vol. 14). Peter Hajdu. Indiana University Publications, Bloomington 47401, June 1963. (Pub)

431. Readings in Sango: Phase I--Preparation of Texts, Parts I and II. William J. Samarin. Hartford Seminary Foundation, 55 Elizabeth Street, Hartford, Conn. 06105, 1965. (Examination copies available from author.)

432. Basic Course in Sango: Vol. I, Lessons in Sango; Vol. II, Readings in Sango. William J. Samarin. Hartford Seminary Foundation, 55 Elizabeth Street, Hartford, Conn. 06105; and Grace College, P.O. Box 397, Winona Lake, Ind. 46590, 1967. (Grace College)

433. A Grammar of Sango. William J. Samarin. Hartford Seminary Foundation, 55 Elizabeth Street, Hartford, Conn. 06105, 1963. (EDRS, Pub)

434. A Dictionary of Sango. Charles R. Tabor. Hartford Seminary Foundation, 55 Elizabeth Street, Hartford, Conn. 06105, 1963. (EDRS, The Foundation)

435. An Annotated Bibliography of the Semitic Languages of Ethiopia. Wolf Leslau. University of California, Los Angeles. Mouton and Company, The Hague, The Netherlands, 1965. (Pub)

436. Serbo-Croatian Basic Course, Vol. I. Carleton T. Hodge and Janko Jankovic with the assistance of Eleonora Ivanovich. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1965. (EDRS, Pub) (Information on tape recordings available from Center for Applied Linguistics.)

437. Shona Basic Course. Earl W. Stevick, ed. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office Washington, D.C. 20402, 1965. (EDRS, Pub) (Information on tape recordings, available from Center for Applied Linguistics.)

438. Colloquial Sinhalese. Parts 1 and 2. Gordon H. Fairbanks, James W. Gair, and M.W.S. De Silva. South Asia Program, Cornell University, Ithaca, N. Y. 14850, 1968. (EDRS, The Program)

439. An Outline of the Structure of Somali. J. Joseph Pia. University of California, Los Angeles 90024, 1963. (Author, now with Program of Eastern African Studies, Syracuse University, Syracuse, N.Y. 13210)

440. Beginning in Somali (revised edition). J. Joseph Pia, Paul D. Black, and M. I. Samater. Program of Eastern African Studies, Syracuse University, Syracuse, N.Y. 13210, 1966. (The Program)

441. Experimental Exercises in Swahili (preliminary edition). Mark Hanna Watkins. Accompanied by tapes. African Language and Area Center, Howard University, Washington, D.C. 20001. (EDRS, The Center)

442. Swahili Basic Course. Earl W. Stevick, J. G. Mlela, and F. A. Njenga. Carleton T. Hodge, ed. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1963. (EDRS, Pub) (Information on tapes available from Center for Applied Linguistics.)

443. Swahili Grammar and Syntax (Duquesne Studies, African Series No.1). Alfons Loogman, Duquesne University Press, Pittsburgh, Pa. 15219, 1965. (Pub)

444. Swahili Readings (Duquesne Studies, African Series No. 2). Alfons Loogman. Duquesne University Press, Pittsburgh, Pa. 15219, 1967. (Pub)

445. Swahili Language Handbook. Edgar C. Polomé. Frank A. Rice, general editor. Center for Applied Linguistics, 1967. (CAL)

446. Beginning Tagalog: A Course for Speakers of English. J. Donald Bowen, ed. University of California Press, Berkeley 94720, and Los Angeles 90024, 1965. (EDRS, Pub)

447. Intermediate Readings in Tagalog. J. Donald Bowen, ed. Department of English, University of California, Los Angeles. University of California Press, Berkeley 94720, and Los Angeles 90024, 1968. (Pub)

448. Tagalog Reference Grammar (manuscript, preliminary version). Clifford H. Prator. Department of English, University of California, Los Angeles 90024, 1965. (The Department) In press with the University of California Press, 223 Fulton Street, Berkeley, Calif. 94720. (Pub)

449. A Short Sketch of Tajik Grammar. V. S. Rastorgueva. Translated and edited by Herbert H. Paper. In International Journal of American Linguistics, 29:4, October 1963. Indiana University Research Center in Anthropology, Folklore, and Linguistics, Bloomington 47401. (Pub)

450. A Graded Tamil Reader: Selections from Contemporary Tamil Prose with Notes and Glossary. R. E. Asher and R. Radhakrishnan, 1962. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department) Accepted for publication by Cambridge University Press, 32 East 57th Street, New York, N.Y. 10022. (Pub)

451. Tamil Newspaper Reader. A. K. Ramanujan, A. V. Srinivasan, M. Haq, and R. Ramanathan. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)

452. Tamil Numerals. R. Radhakrishnan. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)

453. Tamil Numerals. S. Agesthialangom Pillai. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)

454. Empty Morph and Saryai. R. Radhakrishnan. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637.

455. A Study of Tamil Dialects. William O. Bright and A. K. Ramanujan. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637.(The Department)

456. Auxiliary Verbs in Tamil. S. Agesthialangom Pillai. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)

457. Historical Tamil Reader. S. Agesthialangom Pillai, Mythili Haq, and Kousalya Shenbagam. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)

458. Towards a Tamil Syntax. A. K. Ramanujan. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill.60637. (The Department)

459. Spoken and Written Tamil: Another Approach. A. K. Ramanujan. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)

460. Students' Manual of Modern Formal Tamil. Leigh Lisker and S. Vaidyanathan. Department of Linguistics, University of Pennsylvania, Philadelphia 19104, 1966. (EDRS, The Department)

461. Tatar Manual: A Descriptive Grammar and Texts with a Tatar-English Glossary (Uralic and Altaic Series, vol. 25). Nicholas Poppe. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1963. (Pub)

462. Introductory Telugu. G. N. Reddy. University of Wisconsin, Madison 53706, 1963. (EDRS)

463. Materials for Intermediate Telugu. G. N. Reddy. University of Wisconsin, Madison 53706, 1963. (EDRS)

464. A Grammar of Telugu (manuscript). Gerald Kelley, Division of Modern Languages, Cornell University, Ithaca, N.Y. 14850. (EDRS, Author)

465. Materials for Elementary Readings in Modern Telugu (preliminary version). Bh. Krishnamurti. University of California, Berkeley, 1961. (EDRS)

466. Graded Readings in Modern Literary Telugu (preliminary edition). G. N. Reddy and Dan M. Matson. University of Wisconsin, Madison 53706, 1964. (EDRS)

467. Graded Readings in Newspaper Telugu (preliminary edition). G. N. Reddy and D. M. Matson. University of Wisconsin, Madison, 53706, 1966. (EDRS)

468. Glossaries for Graded Readings in Newspaper Telugu and Modern Literary Telugu (preliminary edition). G. N. Reddy and Dan M. Matson. University of Wisconsin, Madison 53706, 1964 and 1966. (EDRS)

469. Foundations of Thai: Book I, Parts 1 and 2. Edward M. Anthony, Udom Warotamasikkhadit, and Deborah P. French, 1967.
Foundations of Thai: Book II, Parts 1 and 2. Edward M. Anthony, Udom Warotamasikkhadit, and Jackson T. Gandour, Jr., 1968. Department of General Linguistics, University of Pittsburgh, Pittsburgh, Pa. 15213, 1967 and 1968. (EDRS, The Department)

470. Thai Reference Grammar. Richard B. Noss. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1964. (EDRS, Pub)

471. Thai-English Student's Dictionary. Compiled by Mary R. Haas. Stanford University Press, Stanford, Calif. 94305, 1964. (EDRS, Pub)

472. A Manual of Spoken Tibetan (Lhasa Dialect). Kun Chang and Betty Shefts with the help of Nawang Nornang and Lhadon Karsip. University of Washington Press, Seattle 98105, 1964. (Pub)

473. A Course in Tswana. Desmond T. Cole and Dingaan Mpho Mokaila. Institute of Languages and Linguistics, Georgetown University, Washington, D. C. 20007, 1962. (Pub)

474. Turki (New Uighur) Manual. Omeljan Pritsak, 1963. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

475. Introduction to Turkic Studies. Karl H. Menges, 1962. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112) (Under the title Introduction to Turkic Studies: The Turkic Peoples and Languages, scheduled for publication by Ural-Altaische Bibliothek, Taunusstrasse: 5, Wiesbaden, West Germany.) (Pub)

476. Turkish Basic Course, Parts 1 and 2. Lloyd B. Swift and Selman Agrali. Foreign Service Institute, Department of State. Part 1: Units 1-30 (1966); Part 2: Units 31-50 (1968). U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1966 and 1968. (EDRS, Pub) (Information on tape recordings available from Center for Applied Linguistics.)

477. *Turkish Frequency Counts.* Joe E. Pierce, 1963. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

478. *A Reference Grammar of Modern Turkish (Uralic and Altaic Series, vol. 19).* Lloyd B. Swift. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1963. (Pub)

479. *The Phonology of Modern Standard Turkish (Uralic and Altaic Series, vol. 6).* Robert B. Lees. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1961. (Pub)

480. *Turkish Literary Reader* (Uralic and Altaic Series, vol. 22). Andreas Tietze. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1962. (Pub)

481. *Introduction to Turkoman.* Omeljan Pritsak, 1964. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

482. *Twi Basic Course.* J. E. Redden, N. Owusu, and associates. Carleton T. Hodge, ed. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1963. (EDRS, Pub) (Information on tapes available from Center for Applied Linguistics.)

483. *A Course in Urdu, Vols. I-III.* Muhammad Abd-al-Rahman Barker with the assistance of Hasan Jahangir Hamdani, Khwaja Muhammad, Shafi Dihlavi, and Shafiqur Rahman. Institute of Islamic Studies, McGill University. McGill University Press, 3458 Redpath Street, Montreal, Quebec, Canada, 1967. (EDRS, Pub) (Information on accompanying tape recordings available from Dr. M. A. R. Barker, The Institute.)

484. *Urdu Grammar and Reader.* Ernest Bender. Oriental Studies Department and South Asia Regional Studies Department, University of Pennsylvania. University of Pennsylvania Press, Philadelphia 19104, 1967. (EDRS, Pub)

485. *Readings in Urdu: Prose and Poetry.* C. M. Naim. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. East-West Center Press, 1777 East-West Road, Honolulu, Hawaii 96822, 1965. (The Department, Pub)

486. *Readings in Literary Urdu Prose.* G. C. Narang. Department of Indian Studies, University of Wisconsin, Madison 53706, 1967. (EDRS)

487. *Introductory Urdu: Vol. I, Phonology, Script, and Grammar; Vol. II, Texts and Glossary.* C. M. Naim, et al. South Asia Language and Area Center, University of Chicago, Chicago, Ill. 60637, 1965. (Author)

488. A Second-Year Urdu Reader. Masud H. Khan and Abdul Azim. ASUC Bookstore, University of California, Berkeley 94720, 1963. (EDRS, Pub)

489. An Urdu Newspaper Reader. Muhammad Abd-al-Rahman Barker, Shafiqur Rahman, and Hasan Jahangir Hamdani. Accompanied by Key to an Urdu Reader. Institute of Islamic Studies, McGill University. McGill University Press, 3458 Redpath Street, Montreal, Quebec, Canada, 1968. (EDRS, Pub)

490. An Anthology of Modern Urdu Poetry. M. H. K. Qureshi, M. Tajuddin, and Q. Ahmad. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)

491. Basic Course in Uzbek. Alo Raun, 1963. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

492. Uzbek Structural Grammar (Uralic and Altaic Series, vol. 18). Andrée F. Sjoberg. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1963. (Pub)

The following publication has also resulted from this project:

"The Phonology of Standard Uzbek." Andrée F. Sjoberg. American Studies in Altaic Languages (Uralic and Altaic Series, vol. 13, p. 237-61). (Pub)

493. Uzbek Newspaper Reader With Glossary (Uralic and Altaic Series, vol. 10). Nicholas N. Poppe. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1962. (Pub)

494. A Vietnamese Grammar. Laurence C. Thompson. University of Washington Press, Seattle 98105, 1965. (Pub)

495. A Vietnamese Reader, Laurence C. Thompson and Nguyen duc Hiep. University of Washington Press, Seattle 98105, 1961. (Pub)

496. Introduction to Spoken Vietnamese (revised). Robert B. Jones and Huynh S. Thong. American Council of Learned Societies, 345 East 46th Street, New York, N. Y. 10017, 1960. (EDRS, Pub)

497. Vogul Chrestomathy (Uralic and Altaic Series, vol. 46). Béla Kálmán. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1965 (Pub)

498. Yakut Manual (Uralic and Altaic Series, vol. 21). John R. Krueger. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1962. (Pub)

499. Experimental Excercises In Yoruba (preliminary edition). Mark Hanna Watkins. Accompanied by tapes. African Language and Area Center, Howard University, Washington, D.C. 20001. (The Center)

500. Yoruba Basic Course. Earl W. Stevick and Olaleye Aremu. Carleton T. Hodge, ed. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1963. (EDRS, Pub) (Information on tapes available from Center for Applied Linguistics)

501. Beginning Yoruba. Hans Wolff. Michigan State University, 1963. (EDRS) (Information about examination copies and tapes available from African Studies Center, Michigan State University, East Lansing 48823.)

502. Second-Year Yoruba and Informant's Manual. Hans Wolff. Michigan State University, 1964. (EDRS) (Information about examination copies and tapes available from African Studies Center, Michigan State University, East Lansing 48823.)

503. Yurak Chrestomathy (Uralic and Altaic Series, vol. 50). Gyula Décsy. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1966. (Pub)

FOREIGN AREA STUDIES

504. The Archaeological and Historical Background of the Altaic Peoples. William Samolin, 1963. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

505. Peoples of Central Asia (Uralic and Altaic Series, vol. 26). Lawrence Krader. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1962. (Pub)

506. Slide Collections in South Asian Language and Area Studies. Ward Morehouse and Walter Spink, 1965. (Catalog of this collection and information about getting the slides available from Foreign Area Materials Center, University of the State of New York, State Education Department, 1790 Broadway, New York, N. Y. 10019.)

507. "Index to a History of Finland." In A History of Finland, by John Wuorinen. Columbia University Press, New York, N. Y. 10027, 1965. (Pub)

508. Finno-Ugric Peoples (Uralic and Altaic Series, vol. 39). Toivo Vuorela. Translated by John Atkinson. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1964. (Pub)

509. Hungarian Cultural History. William Juhász, 1963. Accepted for publication by Oxford Press, P.O. Box 1005, Washington, D.C. 20013. (Pub)

510. Chapters in Indian Civilization: Vol. I, Classical and Medieval India; Vol. II, British and Modern India. Joseph W. Elder, ed. Department of Indian Studies, University of Wisconsin, Madison 53706, 1967. (EDRS, Author)

511. Civilization of India: Syllabus. Willard L. Johnson and Christopher R. King. Joseph W. Elder, ed. Department of Indian Studies, University of Wisconsin, Madison 57706, 1965. (EDRS, Authors)

512. Indonesia. Herbert Feith, Hildred Geertz, Everett D. Hawkins, Mantle Hood, Anthony H. Johns, Douglas S. Paauw, Karl J. Pelzer, G. William Skinner, and Robert Van Niel (contributors). Ruth T. McVey, ed. Southeast Asia Studies, Yale University. Human Relations Area Files Press, New Haven, Conn. 06520, 1963. (Pub)

513. Iran: An Introduction (manuscript). M. J. Dresden. South Asia Regional Studies, University of Pennsylvania, Philadelphia 19104, 1965. (Author)

514. The Turkic Peoples of Southern Iran (manuscript). Pierre Oberling, 1960. Also The Turkic Peoples of Iranian Azerbaijan (manuscript). Pierre Oberling, 1961. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112).

Both manuscripts to be published as "Turkic Peoples of Southern Iran and of Iranian Azerbaijan" in Ural-Altaische Jahrbücher, by Otto Harrassowitz, Publisher, Taunusstrasse 5, Wiesbaden, West Germany. (Pub)

515. Islamic Civilization in the Middle East: Course Syllabus (preliminary edition). Reuben W. Smith, ed. Department of History, University of Chicago, Chicago 60637, 1965. (EDRS, Editor)

516. Twelve Doors to Japan. John W. Hall and Richard K. Beardsley. McGraw-Hill, Inc., 330 West 42nd Street, New York, N.Y. 10036, 1965. (Pub)

517. Mongolian Area Handbook (manuscript). Robert A. Rupen and Arpad von Lazar, 1962. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

518. Mongols of the Twentieth Century: Parts 1 and 2 (Uralic and Altaic Series, vol. 37). Robert A. Rupen. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1964. (Pub)

(For bibliographies, see entries 26-28.)

APPENDIX

KEY TO PARENTHETICAL NOTATIONS ON MAJOR SOURCES

ACE = American Council on Education
1785 Massachusetts Avenue NW
Washington, D.C. 20036

Author = Get in touch with author at institution named in entry.

CAL = Center for Applied Linguistics
1717 Massachusetts Avenue NW
Washington, D.C. 20036

EDRS = ERIC Document Reproduction Service
National Cash Register Company
Box 2206
Rockville, Md. 20852

ERIC = Educational Resources Information Center

GPO = Superintendent of Documents
U.S. Government Printing Office
Washington, D.C. 20402

IL = Interlibrary Loan
Documents Expediting Project
Library of Congress
Washington, D.C. 20540

(See list of cooperating libraries and contact the nearest one.)

MLA = Modern Language Association of America
62 Fifth Avenue
New York, N.Y. 10011

Pub = Get in touch with the publisher or distributor at address given in entry.

INTERLIBRARY LOAN SERVICE[1]

Publications listed in the bibliography as available through the Inter-library Loan Service may be borrowed from the following libraries:

ALABAMA

Auburn University
Ralph Brown Draughon Library
Serials Department
Auburn, Alabama 36830

University of Alabama
The Library
Reference Department
University, Alabama 35486

ALASKA

University of Alaska
The Library
Government Documents Division
College, Alaska 99735

ARIZONA

Arizona State University
Matthews Library
Documents Librarian
Tempe, Arizona 85281

University of Arizona
The Library
Acquisitions Department
Tucson, Arizona 85721

ARKANSAS

Arkansas State College
The Library
Acquisitions Librarian
State College, Arkansas 72467

---

[1] Library of Congress Documents-Expediting Project.

CALIFORNIA

California State College at Los Angeles
John F. Kennedy Memorial Library
Documents Section
5151 State College Drive
Los Angeles, California 90032

California State College at Long Beach
The Library
6101 East Seventh Street
Long Beach, California 90804

California State Library
Documents Section
Sacramento, California 95809

Chico State College
The Library
Chico, California 95927

County of Los Angeles
Superintendent of Schools
808 North Spring Street
Los Angeles, California 90015

The Honnold Library
Documents Department
Claremont, California 91711

San Diego State College
The Library
San Diego, California 92115

San Fernando Valley State College
Library-Acquisitions Department
18111 Nordhoff Street
Northridge, California 91324

San Francisco State College
Education Library
1630 Holloway Avenue
San Francisco, California 94132

Stanford University
Cubberley Education Library
School of Education
Stanford, California 94305

University of California
General Library
Documents Department
Berkeley, California 94720

University of California
The Library
Documents Department
Davis, California 95616

University of California
The Library
Government Publications Section
Irvine, California 92650

University of California
The Library
Government Publications Room
Los Angeles, California 90024

University of California
The Library
Documents Section
Riverside, California 92502

University of California
The Library
Government Publications Department
Santa Barbara, California 93106

University of Southern California
The Library
700 West 35th Place
Los Angeles, California 90007

COLORADO

Colorado State College
The Library
Greeley, Colorado 80631

Colorado State University
The University Libraries
Documents Librarian
Fort Collins, Colorado 80521

University of Colorado
The University Libraries
Government Documents Division
Boulder, Colorado 80304

CONNECTICUT

University of Bridgeport
The Library
Bridgeport, Connecticut 06602

DELAWARE

University of Delaware
Morris Library
Documents Department
Newark, Delaware 19711

DISTRICT OF COLUMBIA

Library of Congress
Washington, D.C. 20540

FLORIDA

Florida State University
The Library
Documents Division
Tallahassee, Florida 32306

University of Florida
The University Libraries
Documents Department
Gainesville, Florida 32603

University of South Florida
The Library
Documents Division
Tampa, Florida 33620

GEORGIA

University of Georgia
The University Libraries
Documents Section
Athens, Georgia 30602

HAWAII

University of Hawaii
The Library
Government Documents Collection
2425 Campus Road
Honolulu, Hawaii 96822

ILLINOIS

Center for Research Libraries
5721 Cottage Grove Avenue
Chicago, Illinois 60637

Illinois State University
Milner Library
Acquisitions Department
Normal, Illinois 61761

Northern Illinois University
Swen Parson Library
Documents Department
DeKalb, Illinois 60115

Northwestern University
The Library
Documents Department
Evanston, Illinois 60201

Southern Illinois University
The General Library
Serials Department
Carbondale, Illinois 62903

University of Chicago
The Library
Documents Librarian
Chicago, Illinois 60637

University of Illinois
The Library
Documents Division
Urbana, Illinois 61803

INDIANA

Ball State University
The Library
Muncie, Indiana 47306

Indiana State Library
Documents Librarian
140 North Senate Avenue
Indianapolis, Indiana 46204

Indiana State University
Director of Libraries
Terre Haute, Indiana 47809

Indiana University
The Library
Documents Librarian
Bloomington, Indiana 47405

Purdue University
The Library
Documents Librarian
Lafayette, Indiana 47907

IOWA

State College of Iowa
Library (Serials A)
Ced[illegible] Falls, Iowa 50613

KANSAS

Kansas State University
The Library
Acquisitions
Manhattan, Kansas 66502

University of Kansas
The Library
Documents Librarian
Lawrence, Kansas 66045

KENTUCKY

University of Kentucky
The University Libraries
Continuation Division
Acquisition Department
Lexington, Kentucky 40506

MAINE

University of Maine
Raymond H. Fogler Library
Documents Librarian
Orono, Maine 04473

MARYLAND

Johns Hopkins University
Library - Acquisitions
Baltimore, Maryland 21218

University of Maryland
McKeldin Library
Social Science Department
College Park, Maryland 20742

Montgomery County Board of Education
Curriculum Laboratory
Educational Services Section
Washington Street
Rockville, Maryland 20850

MASSACHUSETTS

Boston College
Bapst Library
Serials Librarian
Chestnut Hill, Massachusetts 02167

Harvard University
Library, Graduate School of Education
Cambridge, Massachusetts 02138

Lesley College
Livingston Stebbins Library
Cambridge, Massachusetts 02138

MICHIGAN

Detroit Public Library
Book Receiving Department
5201 Woodward Avenue
Detroit, Michigan 48202

Eastern Michigan University
The Library
Ypsilanti, Michigan 48197

Michigan State University
The Library
Documents
East Lansing, Michigan 48823

University of Michigan
The Library
Documents Librarian
Ann Arbor, Michigan 48104

Wayne State University
The Library
Documents Librarian
Detroit, Michigan 48202

Western Michigan University
Dwight D. Waldo Library
Documents Library
Kalamazoo, Michigan 49001

MINNESOTA

University of Minnesota
Walter Library
Documents Division
Minneapolis, Minnesota 55455

MISSISSIPPI

Mississippi State University
Mitchell Memorial Library
Acquisition Department
Serials Section
Box 1517
State College, Mississippi 39762

University of Southern Mississippi
The Library
P.O. Box 53, Station A
Hattiesburg, Mississippi 39401

MISSOURI

Kansas City Public Library
Documents Division
Ninth and Locust Streets
Kansas City, Missouri 64106

University of Missouri
The Library
Serials Department
Columbia, Missouri 65202

NEBRASKA

University of Nebraska
The Library
Documents Librarian
Lincoln, Nebraska 68508

NEW HAMPSHIRE

Dartmouth College
Baker Library
Reference Department
Hanover, New Hampshire 03755

NEW JERSEY

Princeton University
The Library
Documents Librarian
Princeton, New Jersey 08540

Rutgers University
The Library
Periodical Department
New Brunswick, New Jersey 08901

NEW YORK

Brooklyn College
The Library
Social Sciences and Education Divisions
Brooklyn, New York 11210
(Two subscriptions.)

Brooklyn Public Library
Documents Division
Grand Army Plaza
Brooklyn, New York 11238

Columbia University
The University Libraries
Documents Acquisition
535 West 114th Street
New York, New York 10018

Cornell University
The University Libraries
Government Documents
Ithaca, New York 14850

New York Public Library
Government Documents
Fifth Avenue and 42nd Street
New York, New York 10018

New York State Library
Gift and Exchange
Albany, New York 12224

State University College
Milne Library
Geneseo, New York 14454

State University College
James M. Milne Library
Assistant Librarian
Oneonta, New York 13820

State University College
The College Library
Documents Librarian
Potsdam, New York 13676

State University of New York
Agricultural and Technical College
Library-Periodical Department
Alfred, New York 14802

Syracuse University
The Library
Serials Division
Syracuse, New York 13210

University or Rochester
Rush Rhees Library
Periodical Department
Rochester, New York 14627

NORTH CAROLINA

Duke University
The Library
Public Documents Division
Durham, North Carolina 27706

North Carolina State College
D. H. Hill Library
Raleigh, North Carolina 27607

University of North Carolina
The Library
BA/SS Division-Documents
Chapel Hill, North Carolina 27515

OHIO

Bowling Green State University
The Library
Acquisitions Department
Bowling Green, Ohio 43402

Kent State University
The Library
Documents Librarian
Kent, Ohio 44240

Miami University
The Library
Documents Librarian
Oxford, Ohio 45056

Oberlin College
The Library
Documents Librarian
Reference Department
Oberlin, Ohio 44074

Ohio State University
The University Libraries
Documents Division
1858 Neil Avenue
Columbus, Ohio 43210

OKLAHOMA

Central State College
Max Chambers Library
Government Publications
Edmond, Oklahoma 73034

Oklahoma State Library
Public Documents Division
109 State Capitol
Oklahoma City, Oklahoma 73105

Oklahoma State University
The Library
Documents Librarian
Stillwater, Oklahoma 74075

OREGON

Oregon State Department of Education
Division of Education Development
302 Public Service Building
Salem, Oregon 97310

University of Oregon
The Library
Documents Division
Eugene, Oregon 97403

PENNSYLVANIA

American Institute for Research
410 Amberson Avenue
Pittsburgh, Pennsylvania 15232

Carnegie Library of Pittsburgh
Reference Department
Pittsburgh, Pennsylvania 15213

Community College of Philadelphia
The Library
34 South 11th Street
Philadelphia, Pennsylvania 19107

Free Library of Philadelphia
Public Documents
Philadelphia, Pennsylvania 19103

Lehigh University
The Library
Bethlehem, Pennsylvania 18015

Pennsylvania State Library
Technical Services, Room 46
Box 1601
Harrisburg, Pennsylvania 17126

Pennsylvania State University
The Library
Documents
University Park, Pennsylvania 16802

RHODE ISLAND

Brown University
The University Library
Documents Division
Providence, Rhode Island 02912

University of Rhode Island
The Library
Kingston, Rhode Island 02881

SOUTH CAROLINA

University of South Carolina
Education Library
Columbia, South Carolina 29208

TENNESSEE

Joint University Libraries
Serials and Documents
Nashville, Tennessee 37203

University of Tennessee
The Library
Documents Librarian
Knoxville, Tennessee 37916

TEXAS

Dallas Public Library
Documents Librarian
Dallas, Texas 75201

Texas Christian University
Mary Couts Burnett Library
Documents Department
Fort Worth, Texas 76129

Texas State Library
U.S. Documents Section
Drawer DD, Capital Station
Austin, Texas 78711

UTAH

Brigham Young University
The Library
Documents Section
Provo, Utah 84601

Utah State University
Libraries
Documents Division
Logan, Utah 84321

University of Utah
Library Periodical Room
Salt Lake City, Utah 84112

VIRGINIA

University of Virginia
Alderman Library
Public Documents
Charlottesville, Virginia 22903

WASHINGTON

University of Washington
The Library
Documents Librarian
Seattle, Washington 98105

Washington State University
Social Science Library
Pullman, Washington 99163

WEST VIRGINIA

West Virginia University
The Library
Reference Department
Morgantown, West Virginia 26506

WISCONSIN

Milwaukee Public Library
Acquisition Division
814 West Wisconsin Avenue
Milwaukee, Wisconsin 53233

University of Wisconsin-Milwaukee
The Library
2500 E. Kenwood Boulevard
Milwaukee, Wisconsin 53211

WYOMING

University of Wyoming
The Library
Documents Librarian
Laramie, Wyoming 82071

INDEX

This index is composed of cross-references to authors, their institutional or organizational affiliations, languages, types of text materials, research subjects, and geographical areas. The numbers shown are those of the consecutively numbered bibliographic entries.

A

Abaev, V. I., 409
Abboud, Peter 177
Abdulla, Jamal J. 379, 380
Abramson, Arthur S., 324
Abubakar, Salisu, 281
Abu-Talib, Mohammed, 186, 193
AFRICA:
  bibliography, South of the Sahara, 26
  languages and literatures, conference, 82
  linguistics, tagmemic and matrix, applied to selected languages, 68
  North, language materials, survey, 70
  South, University of the Witwatersrand, 199
  teaching of language and area studies, conference, 81
Agard, Frederick B., 157
Agrali, Selman, 476
Ahaghotu, A., 328
Ahmad, Muzaffer, 208
Ahmad, Q., 490
Akimoto, Ritsuo, 340
Akron, University of, 124, 125
Algorithm for Hebrew stem recognition, 285
Alkonis, Nancy, 1-14
Allen, Dwight W., 79
ALTAIC:
  civilization, conference, 83
  linguistics, introduction, 174
  peoples, archeological and historical background, 505
American Council of Learned Societies, 38, 496
American Council on Education, 25
Amharic, textbook, 175
Anderson, T., 104
Ani, Moukhtar, 194
Anthony, Edward M., 469

Aoki, Haruo, 133
Applegate, Joseph R., 215, 348, 429
Apte, Mahadeo L., 387
ARABIC:
  articulation, X-ray film, 196
  basic courses--
    Cairo, beginning, 177
    Damascus, spoken, 185
    Moroccan, 186
    secondary schools, 178
  bibliography, dialect studies, 184
  dictionaries--
    English-Iraqi, 190
    English-Moroccan, 192
    English-Syrian, 194
    Iraqi-English, 191
    Moroccan-English, 193
  grammars, reference--
    Iraqi, 187
    Moroccan, 188
    Syrian, 189
  pronunciation, problems, 183
  readers--
    advanced, 180
    intermediate, 179
    legal and documentary, 195
    literary, modern, 181
  structure, study, 176
  tape recordings, 177
  teaching, secondary schools, conference, 84
  writing system, teaching, 178, 182
AREA STUDIES:
  Africa--
    bibliography, South of the Sahara, 26
    conference, 81
  Altaic peoples, archaeological and historical background, 504
  Asia--
    Central, peoples, 505
    East, bibliography, 27
    South:
      bibliography, 28
      resources, 74
      slide collection, 506
  Colleges and universities, 22, 23, 91
  Finland, history, 507
  Finno-Ugric, peoples, 508
  Hungary, cultural history, 509
  India--
    civilization, 510
    civilization, syllabus, 511

  Indonesia, 512
  Iran--
    introduction, 513
    Turkic peoples, 514
  Middle East, Islamic civilization, syllabus, 515
  NDEA Language and Area Centers, report, 25
  Non-Western, in the liberal arts college, 23
  secondary schools, 91
Aremu, Olaleye, 500
Arizona, University of, 333
Arlington County Public Schools, 165
Armenian, East, reader, 197
Armstrong, Robert P., 82
Asher, R.E., 450
ASIA:
  Central, peoples, 505
  East, bibliography, 27
  languages, survey, 62
  South--
    area studies:
      resources, 74
      slide collection, 506
    bibliography, 28
    language studies, 75
  Southeast, languages, resources for teaching, 76
  Southwest, languages, resources for teaching, 70
Associated Colleges of the Midwest, 98
Association of American Colleges, 23, 85
Atiya, Aziz, 84
Atkinson, John, 508
Audio equipment, testing, 92, 117, 136
Auditory factors, in foreign language learning, 47
Austerlitz, Robert, 266
Austin, William M., 393
Austroasiatic linguistics, comparative studies, 64
Austronesian languages, lexico-statistical classification, 63
Auto-instruction (*see* Self-instruction)
Avery, Peter W., 418
Axelrod, Joseph, 25, 37
Azerbaijani, basic course, 198
Azim, Abdul, 488

B

Bahl, Kali Charan, 292, 294, 299
Bailey, Don C., 333
Bakó, Elemér, 319, 325
Balakian, Anna, 14
Balima, Adama, 398
Balint, Andras, 315

Ball, Marjorie N., 32
Banerjee, Sumitra, 201
Bantu, comparative linguistic structures, 199
Barker, M.A.R., 483, 489
Barritt, Loren, 105
Bashkir, manual, 200
BASIC COURSES:
  Amharic, 175
  Arabic, 177, 178, 185, 186
  Azerbaijani, 198
  Bengali, 202
  Bulgarian, 217
  Burmese, 222
  Cambodian, 223
  Cebuano (Visayan), 224
  Chinese--
    Cantonese, spoken, 230
    Foochow, introduction, 252
    Mandarin, 233-37, 241, 248
  Dutch, 256
  Estonian, 260, 263
  Finnish, 265
  French, self-instructional, 123, 151
  Fula, 271
  Gio, 274
  Greek, 276
  Hatian Creole, self-instructional, 279
  Hausa, 280, 281
  Hebrew, 282
  Hindi, 286, 298
  Hindi-Urdu, 306
  Hungarian, 313
  Ibo, 327
  Igbo, 328
  Indonesian, 329, 330
  Japanese, 335
  Kabyle, 348
  Kannada, 352
  Kirundi, 360
  Kituba, 361
  Korean, 362-63
  Kurdish, 379
  Lingala, 382
  Malagasy, 383
  Marathi, 386
  Mende, 388, 389
  Mongolian, 390
  Moré, 398
  Norwegian, 407
  Panjabi, 412

  Pashto, 415
  Polish, 421
  Portuguese, 425
  Russian, 138, 162
  Sango, 432
  Serbo-Croatian, 436
  Shona, 437
  Sinhalese, 438
  Somali, 440
  Spanish, self-instructional, 170
  Swahili, 442
  Tagalog, 446
  Telugu, 462
  Thai, 469
  Tswana, 473
  Turkish, 476
  Turkoman, 481
  Twi, 482
  Urdu, 483, 487
  Uzbek, 491
  Vietnamese, 496
  Visayan (see Cebuano)
  Yoruba, 500, 501
Batchelder, William H., 132
Bateson, Mary Catherine, 90
Bautista, Martha Harman de, 428
Beardsley, Richard K., 344, 516
Becker, Alton, 105, 106, 109
Beene, Wayne, 191
Belasco, Simon, 145
Bell, Barbara Bates, 1-4, 1-9, 10
Bell, Robert, 165
Bellamy, James A., 179
Bender, Ernest, 290, 484
Bendor-Samuel, John T., 68
BENGALI:
  basic course, 202
  contrasted with Hindi, Kannada, and Tamil, 302
  Dacca dialect, introduction, 214
  dictionary, Bengali-English, English-Bengali, 201
  grammar, reference, 206
  handbook, 204
  intonation, 213
  literary and colloquial, relationship, 205
  literature, translations into English, 209
  morphology, verb, 211
  readers--
    advanced, 208
    introductory, 203
    Vaisnava, lyrics, 210
  syntax, verbal, 212

  tape recordings, 201, 202
  written and spoken, syntactic differences, 207
Benson, Morton, 163
Berber languages, bibliography, 215
Berger, Morroe, 91
Berry, Jack, 82, 378
Bhattacharji, Somdev, 202-03, 208
BIBLIOGRAPHIES:
  Africa, South of the Sahara, 26
  Arabic, dialect studies, 184
  Asia--
    East, 27
    South, 28
  Berber languages, 215
  Brazil, contemporary authors, 424
  cultures, six foreign, 1-17
  Hindi and Urdu literature in English, 311
  Hungarian literature, 314
  Latin Americanists, 21
  Luso-Brazilian linguistics, 423
  Netherlandic (Dutch) studies, 257
  publication problems of modern language materials, 86
  research on language teaching, 53, 54
  Russian publications, 159, 160
  Semitic languages of Ethiopia, 435
Bidwell, Charles W., 162
Bigelow, Donald N., 25
Bilingualism, 60
Bini, grammar, 216
Black, Paul D., 440
Bodman, Nicholas C., 237
Bolinger, Dwight, 167
Bongo, F., 382
Bordie, John, 81
Bormanshinov, Arash, 349, 350
Bosson, James E., 221, 396
Bowen, J. Donald, 173, 446-47
Boyd-Bowman, Peter, 137
Boynton, Damon, 139-40
Brandt, A.E., 47
Brault, Gerard, 146, 147
BRAZIL:
  authors, contemporary, bibliography, 424
  literature, history and anthology, 422
Breunig, Marjorie, 1-1
Brewster, Robert R., 100
Bright, William O., 65, 455
Brinner, William M., 180, 197

Brisley, Leonard, 1-15
Brockmann, Karen, 318
Brooks, Nelson, 141, 142
Brophy, Mary A., 1-14
Brown, W. Norman, 75
Bryan, Glenn L., 130
Bryan, Quentin R., 166
Budhraj, Vijay, 286
BULGARIAN:
  basic course, 217
  readers, 218, 219
  tape recordings, 217
Bull, William E., 168
BURIAT:
  grammar, 220
  reader, 221
Burling, Robbins, 65
BURMESE:
  basic course, 222
  generative sketch, 65
Butt, Charles N., 167
Bynum, David E., 219

C

Cairo Arabic (see Arabic)
CALIFORNIA:
  California State College at Fullerton, 426
  International Communications Foundation, 39, 306
  San Francisco State College, 233-36, 245, 251-52
  Stanford University, 79, 120, 129-32
  University of California--
    Berkeley, 133, 180, 197, 246, 250, 291, 446, 465
    Los Angeles, 111-12, 168, 175, 215, 274, 348, 407, 429, 435, 439, 446-48
    Santa Barbara, 94-96
Callow, John C., 68
Calvin College, 256, 257
Cambodian, basic course and tape recordings, 223
Canada, McGill University, 51, 483, 489
Cantonese (see Chinese)
Capretz, Pierre, 121
Cárdenas, Daniel M., 145, 169
Cardona, George, 278
Carlson, D., 104
Carroll, John B., 15, 16, 182

- Carroll, William S., 186
- Carton, Aaron S., 119
- Catford, J.C., 109, 110
- CEBUANO (Visayan):
  - basic course, 224
  - grammar, reference, 225
- Center for Applied Linguistics, 30, 76, 86, 126, 169, 176, 183-85, 204, 237, 286, 288, 360, 383, 419, 445
- Central Asia (see Asia)
- Certification requirements, public school language teachers, 14
- Chagatay, manual, 226
- Chakhar, survey, 227
- Chakravarti, P.N., 207
- Chandola, A.C., 293, 296, 301
- Chang, Kun, 472
- Chang, R.I.F., 247
- Chang, Sung-Un, 372
- Chao, H.H., 247
- Chao, Yuen Ren, 246, 250
- Chaplin, Hamako Ito, 336, 346
- Chapman, Kenneth G., 407
- Chatterjee, Sujas, 202, 205, 211-12
- Chavarria-Aguilar, O.L., 415
- Chen, Leo, 251, 252
- CHEREMIS:
  - manual, Eastern, 229
  - reader, 228
- Chia-yee, Teng, 241, 243, 244
- Chicago, University of, 64, 77, 173, 202, 203, 205-08, 210-14, 292, 299-305, 308-09, 311, 373-76, 399-406, 450-59, 485, 487, 490, 515
- Chih-sheng, Yung, 241, 243, 244
- Childers, J. Wesley, 1-2, 1-4, 1-9, 4, 10
- China, Sino-American conference on intellectual cooperation, 72
- CHINESE:
  - articulation, X-ray film, 239
  - basic courses--
    - Cantonese, spoken, 230
    - Foochow, introduction, 252
    - Mandarin:
      - college, 237, 241, 248
      - secondary school, 233-36, 241
  - character text, advanced, 242
  - culture, lectures, 247
  - dictionaries--
    - Mandarin, Chinese-English, English-Chinese, 232
    - spoken, Chinese-English, English-Chinese, 249
  - glossaries--
    - Chinese-English, current reading texts, 231
    - Foochow-English, 251
  - grammar, spoken Mandarin, 250
  - intermediate course, 240

  linguistics, conference, 73
  literature, oral, 238
  readers--
    beginning, Mandarin, 243
    intermediate, 244, 253
    sayable, 246
    third-year, 245
  secondary schools--
    advanced course, 241
    basic course, Level I, 233
    basic course, Level II, 234
    basic course, Level III, 235
    basic course, Level IV, 236
  tape recordings, 233-236, 238
Choquette, Charles A., 117
Choudry, Nanda K., 286, 288
CHRESTOMATHIES:
  Ostyak--
    Eastern, 410
    Northern, 411
  Vogul, 497
  Yurak, 503
Christensen, Clay Benjamin, 54
Chuvash, manual, 254
Clarity, Beverly, 190
Clark, John L.D., 16, 113
Cline, Howard F., 56
Cohan, Leonard, 20
Cole, Desmond T., 199, 273, 473
Colgate University, 117
COLLEGES AND UNIVERSITIES:
  attainments, language majors, 16
  critical languages, liberal arts colleges, 85
  fellowships, NDEA, Title VI, evaluation, 38
  foreign language and area study programs--
    curricula, 1-9, 81, 97
    degrees, 1-7
    enrollments, 1-5, 1-6, 11-13
    entrance and degree requirements, 17, 18
    faculties, 1-8
    guide, 91
    majors, 1-7
    survey, 22, 23
    teachers, preparation, 1-9, 88
    teaching practices, 1-7, 1-10, 97, 98
  Latin America, 55
  Non-Western Studies, 23
COLORADO:
  Colorado State University, 414
  University of Colorado, 39, 92, 93, 116, 134, 155, 426
Communication, disordered processes associated with foreign language learning, 118

- COMPARATIVE STUDIES:
  - American English and Spanish, declarative intonation, 92
  - Austroasiatic linguistics, 64
  - Bantu linguistic structures, 199
  - Bengali--
    - Hindi, Kannada, and Tamil, 302
    - literary and colloquial, 205
    - syntactic differences between written and spoken, 207
  - English and German, sound and grammatical structures, 153
  - English and Italian, sound and grammatical structures, 157
  - English and Spanish--
    - phonology, 169, 173
    - sound and grammatical structures, 173
  - Nicobarese, varieties, 406
  - Persian, varieties, 419
- Comrey, A.L., 114
- CONFERENCES:
  - Africa--
    - language and area studies, teaching, 81
    - languages and literatures, 82
  - Altaic, civilization, 83
  - Arabic, teaching in secondary schools, 84
  - Asia--
    - South:
      - area studies, resources, 74
      - language studies, resources, 75
    - Southeast, languages, personnel, materials, and programs, 76
  - Chinese, linguistics, 73
  - critical languages, liberal arts colleges, 85
  - culture, role in foreign language teaching, 89
  - Far Eastern languages, instructional materials, 71
  - FLES, evaluation, 43
  - interrelation between first and second language learning, 1-18
  - language and area studies, guide for secondary schools and colleges, 91
  - language laboratory, 69
  - lexicography, 87
  - Near and Middle Eastern languages, 70
  - neglected languages, 1-11
  - Peace Corps, training resources, 80
  - preparation, college foreign language teachers, 88
  - psychological experiments related to second language learning, 78
  - publication problems, language materials, 86
  - Russian, secondary school teachers, 77
  - semiotics, 90
  - Sino-American intellectual cooperation, 72
  - teaching:
    - college foreign language, 1-10
    - culture, role, 89
    - preparation, 88
    - scheduling, 79

CONNECTICUT:
  Hartford Seminary Foundation, 274, 283, 412, 413, 431-34
  New Haven College, 216
  teachers, modern foreign language, survey, 1-19
  Yale University, 63, 121, 141, 222, 247-49, 329, 332, 336-37, 346-47, 372, 421
Contrastive analysis (see Comparative studies)
Cooper, Franklin S., 324
Cornell University, 57, 101, 139, 140, 225, 253, 330, 438, 464
Cornyn, William S., 158, 222
Corrin, Brownlee Sands, 52
Cowan, J Milton, 101
Cowell, Mark W., 189
Craven, Kenneth, 20
Creole, Haitian, basic course, programmed, 279
Cross, D.V., 103-05
Crothers, Edward, 129, 130, 132
Csicsery-Rónay, István, 322
Cultural history, Hungarian, 509
CULTURE:
  bibliographies, six foreign cultures, 1-17
  Chinese, lectures, 247
  French--
    background data, 150
    report, 149
  Indonesian, 512
  Japanese, introduction, 516
  Mongolian, contemporary, 518
  research, method, 59
  role in foreign language teaching, 89
  semantic structures, cross-cultural study, 65
Cusihuamán, Antonio, 428

D

Dabbs, Jack A., 201
Dacca (see Bengali)
Dagur Mongolian, grammar and vocabulary, 255
Damascus Arabic (see Arabic)
D'Andrea, Joanne, 133
Darjowidjojo, Soenjono, 331
Das, B.P., 403
Dawson, Clayton L., 162
Decsy, Gyula, 503
DeFrancis, John, 240-244
Degree requirements, foreign languages in colleges and universities, 17, 18
Degrees, linguistics and foreign languages, number of doctorates, 19
Delattre, Pierre, 92-96
Dellaccio, Carl, 1-15
DEPARTMENT OF STATE:
  Bureau of Intelligence and Research, 22
  Foreign Service Institute, 217-18, 223, 230, 31, 271, 276-77, 280, 284, 313, 328, 335, 360, 361, 363, 382, 398, 436, 437, 442, 470, 476, 482, 500

Dershem, James F., 6, 8, 12, 13
DeSilva, M.W.S., 438
DICTIONARIES:
  Arabic--
    Iraqi:
      English-Iraqi, 190
      Iraqi-English, 191
    Moroccan:
      English-Moroccan, 192
      Moroccan-English, 193
    Syrian, English-Syrian, 194
  Chinese--
    Chinese-English, glossary of current reading texts, 231
    Chinese-English, English-Chinese, 249
    Foochow, Foochow-English, glossary, 251
    Mandarin, English-Mandarin, Mandarin-English, 232
  Estonian, Estonian-English, 258
  Hungarian, English-Hungarian, 315
  Japanese, glossary of neologisms, 333
  Kalmyk, Kalmyk-English, 349
  Kazakh, Kasakh-English, 357
  Korean, Korean-English, 372
  Krio, Sierra Leone, 378
  Kurdish, Kurdish-English, 381
  Maranao, 385
  Mongolian--
    English-Mongolian, 392
    Mongolian-English, 391
  Norwegian, Norwegian-English, 408
  Quechua, English-Quechua, 428
  Russian, personal names, 163
  Sango, English-Sango, Sango-English, 434
  Telugu, glossary, 468
  Thai, Thai-English, 471
Dihlavi, K.M.S., 483
Dimock, Edward C. Jr., 202, 203, 209, 210
Di Pietro, Robert J., 157
District of Columbia (see Washington, D.C.)
Doctorates, in linguistics and foreign languages, 19
Doran, Thomas, 135
Dresden, Mark J., 417, 513
Dugas, Donald, 107
DUTCH (Netherlandic):
  basic course and tape recordings, 256
  guide to studies in U.S., 257
Dwarikesh, D.P.S., 295, 300, 309
Dyen, Isidore, 63, 329, 332

E

Earlham College, 100
East Armenian, reader, 197
East Asia (see Asia)
Eastern Cheremis, manual, 229
Ebacher method, 100
Eckmann, János, 226
Edwards, Thomas M., 16
Ehrman, Edith, 26-28
Elder, Joseph W., 510-11
Electromechanical aids (see Language Laboratory)
Elementary schools (see FLES)
Englekirk, John E., 422
ENGLISH:
  interrelationship between first and second language learning, 1-18
  intonation, compared with Spanish, 92
  phonology--
    compared with Italian, 157
    compared with Spanish, 169
  sound and grammatical structures--
    compared with German, 152
    compared with Italian, 157
    compared with Spanish, 173
ENROLLMENTS:
  colleges and universities, 1-5, 1-6, 11-13
  junior colleges, 1-4, 12
  neglected languages, 11, 31, 32
  public schools, 4, 7
  secondary schools, 1-2, 1-3, 5-8
Entrance requirements, foreign languages in colleges and universities, 17
Ervin, Susan, 133
Erwin, Wallace M., 186, 187, 191, 193
Escobar, Gloria, 428
Eshelman, James, 5, 6
Essabal, Paul, 197
ESTONIAN:
  basic courses, 260, 263
  consonant quantity and phonological units, 264
  dictionary, Estonian-English, 258
  grammar, 259
  readers, 261, 262
Ethiopia, bibliography of Semitic languages, 435
Ethnic groups, language resources, 60

F

Fairbanks, Gordon H., 57, 438
Far Eastern languages, conference, 71
Farzan, Massud, 418
Feith, Herbert, 513
Feldman, David M., 134, 426
Fellowships, evaluation of NDEA, Title VI, 38

Fenn, Henry C., 248
Ferguson, Charles A., 157, 185
Fife, Austin, 1-1
FILMS:
  articulation, X-ray--
    Arabic, 196
    Chinese, 239
    Hungarian, 324
    Russian, 161
  foreign language learning, elementary and secondary schools, 41
  French, recitations, 122
  NDEA, report on activities of Titles III and VI, 40
  Spanish, dialog, 167
  teaching techniques--
    advanced, used in NDEA Institutes, summer 1959, 39
    audio-lingual, 121, 122
FINNISH:
  basic course, 265
  history, index, 507
  readers, 266-268
  structure, analysis, 269, 270
  teaching materials, report, 312
Finno-Ugric, peoples and languages, 508
Fischer-Lorenz, Hannelore, 1-7
Fisher, John H., 1-18
Fisher, Wayne D., 77
Fishman, Joshua A., 60
FLES:*
  effect on secondary school achievement, 44
  evaluation, 43
  foreign language learning (film), 41
  statistics, 1-1
  teaching--
    materials, MLA list, 42
    practices, 1-14
    Spanish and its effect in other areas, 45
    techniques for teachers with inadequate knowledge, 115
Florida, University of, 47, 102
Folsom Unified School District, 135
Fong, Alan, 233-236
Foochow (see Chinese)
Foreign Service Institute (see Department of State)
Foster, David William, 54
Fox, Thomas R., 193
Freeman, Stephen A., 33, 34, 38
French:
  audio-lingual--
    approach, 121
    materials, 138
  culture, report, 149

---

*Foreign languages in the elementary school.

352-221 O - 69 - 8

  discrimination training, 111, 112
  elementary schools, foreign language learning (film), 41
  Otterbein film-text method of teaching, evaluation, 127
  pronunciation--
    language laboratory, 117
    teaching, 111, 113
  recitations (film), 122
  self-instructional--
    developmental testing, 126
    programmed courses, 123, 125, 151
  standard, for Franco-Americans, 146-47
  structure, 148
  tape recordings, 123, 146-48, 151
  teaching--
    background data, 150
    guide for teachers in NDEA Institutes, 145
    Otterbein film-text method, evaluation, 127
    techniques (film), 121
  tests--
    achievement for students, 142
    proficiency:
      advanced students and teachers, 143
      graduate students, 140
French, Deborah P., 469
Friedrich, Paul, 65
Fucilla, Joseph G., 2
Fujioka, Norito, 339
Fula, basic course and tape recordings, 271
Fulani, Adamawa, grammar, 272
Funke, Francis J., 1-15

G

Gair, J.W., 438
Galas, Evangeline M., 115
Ganda, linguistic structure, 273
Gandour, Jackson T., Jr., 469
Garo, kinship terms, 65
Garvey, Catherine J., 126, 383
Geertz, Hildred, 512
Geis, George, 106, 107
Georgetown University, 43, 49, 81, 89, 186-94, 331, 473
GERMAN:
  audio-lingual materials, 138
  elementary schools, foreign language learning (film), 41
  frequency count--
    newspapers, 154
    short story, 155
  sound and grammatical structure compared with English, 152
  teaching--
    experimentation with sequencing of four skills, 116

    - guide for teachers in NDEA Institutes, 145
    - history, in U.S., 1-20
    - techniques (film), 121
  - tests--
    - achievement for students, 142
    - proficiency:
      - advanced students and teachers, 143
      - graduate students, 140
  - vocabulary, learning through prose, 100
  - word list, 153
- Gill, H.S., 412-13
- Gio, basic course, 274
- Glaser, R., 104
- Gleason, Henry A., 412-13
- Gorokhoff, Boris J., 58
- Gottschalk, Fruma, 77
- Goucher College, 52
- Grace College, 432
- Graduate school, foreign language tests, 139-40
- GRAMMARS:
  - Arabic--
    - Iraqi, 187
    - Moroccan, 188
    - Syrian, 189
  - Bengali, 206
  - Bini, 216
  - Buriat, 220
  - Cebuano (Visayan), 225
  - Chinese, Mandarin, 250
  - Estonian, 259
  - Fulani, Adamawa, 272
  - Greek (Dhimotiki), 275
  - Gujarati, 278
  - Hindi, 290-292
    - syntax, 307
  - Indonesian, 331-32
  - Japanese, materials, 337
  - Korean, 370
  - Mongolian, Dagur, 255
  - Ostyak--
    - Eastern, 410
    - Northern, 411
  - Panjabi, 413
  - Pashto, outline, 416
  - Persian, 418, 420
    - Tajik, 449
  - Sango, 433
  - Spanish (visual), 168
  - Tagalog, 448
  - Tatar, 461
  - Telugu, 464
  - Thai, 470

  Turkish, 478
  Urdu, 484, 487
  Uzbek, 492
  Vietnamese, 494
  Greek--
    basic course, 276
    grammar, literary Dhimotiki, 275
    handwriting, 275
    reader, intermediate, 277
    spelling, 275
    tape recordings, 276
    triglossia, 275
Griffes, Kenneth E., 274
Griffiths, Ruth E., 44
Gujarati, reference grammar, 278
Gulya, János, 410
Gumperz, John J., 291, 306, 465
Gupta, Tej K., 311
Gutob (see Munda Family)

H

Haak, Louis A., 45
Haas, Mary R., 471
Hai, Muhammad Abdul, 204
Haitian Creole, basic course, programmed, 279
Hajdu, Peter, 430
Hakulinen, Lauri, 270
Hall, John W., 341, 516
Hall Robert A., 145
Hall, Steven P., 420
Hamdani, Hasan Jahangir, 483, 489
Hamlin, Donald J., 1-15
Handrick, Fannie A., 16
Hangin, John G., 227, 390
Haq, Mythili, 451
Harmon, John, 1-3, 1-7, 1-8, 11, 31
Harmon, Lindsey, 19
Harms, Robert T., 259, 269
Harrell, Richard S., 186-194
Harris, Richard M., 289
Harter, J. Martin, 286-288
Hartford Seminary Foundation, 274, 283, 412-13, 431-33
Harvard University, 15, 16, 113, 182, 219, 338
Haskins Laboratories, 161, 196, 239, 324
Haugen, Einar, 407-08
HAUSA:
  basic course, 280-81
  intermediate and advanced, 282
  syntax, 283
  tape recordings, 280-81

Hawaii, University of, 339, 385
Hawkins, Everett D., 513
Hay, Stephen N., 28
Hayes, Alfred S., 69, 90, 128
HEBREW:
  algorithm for stem recognition, 285
  basic course and tape recordings, 284
Herbert, Raymond J., 357, 359
Herslow, Nina Greer, 8, 13, 18
Hesbacher, Peter, 60
Hibbett, Howard, 338
Hiep, Nguyen Duc, 495
Hill, Steven P., 409
Hill, W. Merle, 118
HINDI:
  basic courses, 286, 298
  contrasted with Bengali, Kannada, and Tamil, 302
  ellipsis, 296
  ho2, functions of, 299
  grammars, reference, 290-92
  intermediate, 287
  intonation, 304
  Mirabai--
    poems, 303
    verb forms, 305
  participials, perfective, 295
  readers--
    basic, 288-290
    literature, 310
    newspaper, 293
    Premchand, 297
  Surdas, poems, 301
  syntax, introduction, 307
  verb, analysis, 294
  verb, containers, 300
HINDI-URDU:
  audiovisual course in spoken language, 306
  bibliography, English translations of literature, 311
  syntax, imperfective participial phrases, 309
  verbal systems and sequences, 308
Hocking, Elton, 118
Hodge, Carleton T., 217-18, 277, 280, 328, 436, 442, 482, 500
Hoenigswald, Henry M., 29
Hofstra University, 48
Hoge, Henry W., 423-25
Honors programs, for secondary schools in foreign languages, 46
Hood, Mantle, 512
Horace Greeley High School, 115
Horecky, Paul L., 159, 160
Horne, Elinor C., 347, 362
Horowitz, Arnold E., 48
Householder, Fred W., 87, 198, 275

- Hsia, L.T., 247
- Hsu, Kai-yu, 233-36
- Huang, Parker Po-Fei, 247
- Humesky, Assya, 162
- HUNGARIAN:
  - articulation, X-ray film, 324
  - basic course, 313
  - cultural history, 509
  - dictionary, English-Hungarian, 315
  - guide to studies, 325
  - literature, bibliography, 314
  - phonetics, experiments, 316
  - readers--
    - folklore and literary, 317
    - literary, 326
    - notes and glossary to, 318
    - secondary school, 319
    - social science, 320
      - vocabulary for, 321
  - recordings, literary, 322
  - structure, analysis, 323
  - tape recordings, 313
  - teaching materials, report, 312

I

- Ibo, basic course, 327
- Igbo, basic course and tape recordings, 328
- ILLINOIS:
  - Northwestern University, 82, 378, 388, 389
  - University of Chicago, 64, 77, 173, 202, 203, 205-08, 210-14, 292, 299-305, 308-09, 311, 373-76, 399-406, 450-59, 485, 487, 490, 515
  - University of Illinois, 307
- Imaru, Ibrahim, 280
- Imhoff, Paul G., 271
- Inaga, Keiji, 343
- India, civilization, 510
  - syllabus, 511
- INDIANA:
  - Earlham College, 100
  - Grace College, 432
  - Indiana University, 46, 61, 66, 67, 123, 158, 275, 279, 497
  - Purdue University, 118
- INDONESIAN:
  - basic course, 329, 330
  - culture, contemporary, study, 512
  - grammars--
    - descriptive, 332
    - reference, 331
  - tape recordings, 330

Ingemann, Francis J., 229
Instruction (see Teaching practices)
International Communications Foundation, 39, 306
INTONATION:
  Bengali, 213
  English and Spanish compared, 92
  Hindi, 304
Iran, introduction, 513
Iraqi Arabic (see Arabic)
Islamic civilization, course syllabus, 515
ITALIAN:
  audiolingual materials, 138
  phonology compared with English, 157
  sound and grammatical structures compared with English, 157
  tape recordings, drama, poetry, science, and speech, 156
  teaching--
    guide for teachers in NDEA Institutes, 145
    history, in U.S., 2
  tests--
    achievement for students, 142
    proficiency for advanced students and teachers, 143
Itasaka, Gen., 338

J

Jahan, Roushan, 210
Jankovic, Janko, 436
JAPANESE:
  basic course, 335
  conversation, advanced, 346
  culture and society, introduction (in English), 516
  grammar, reference, materials, 337
  intermediate-advanced course, 339
  neologisms, 333
  readers--
    basic, 338
    language and linguistics, 342
    literature and history, 341, 343, 345
    political science, 340
    social anthropology and sociology, 344
  sources, guide, 334
  tape recordings, 335
  writing, manual, 336
Javanese, intermediate course, 347
Jazayery, Mohammad Ali, 418
Jha, S.B., 305
Johansen, Patricia A., 126
John, Arati, 208
Johns, Anthony H., 512
Johnson, Willard L., 511

Jones, Robert B., 496
Jorden, Eleanor, 335
Joshi, Jaimini, 288
Juhasz, Francis S., 318, 321
Juhasz, William, 320, 509
JUNIOR COLLEGES:
  enrollments, 1-4, 12
  foreign language teaching, 10

K

Kabyle, basic course, 348
Kachru, Yamuna, 307
Kalamazoo College, 137
Kálmán, Béla, 497
KALMYK:
  dictionary, Kalmyk-English, 349
  manual, 350
  structure, analysis, 351
KANNADA:
  anthology, fiction, 354
  caste dialects, 355
  contrasted with Bengali, Hindi, and Tamil, 302
  cultural introduction, 352
  reading material, 353
  tape recordings, 352
Karelian, survey, 356
Karsip, Lhadon, 472
Kassatkin, Serge, 394
Kavadi, Naresh B., 386
Kazakh, dictionary, 357
Kazan-Turkic (see Tatar)
Kazazis, Costas, 275
Keislar, Evan, 111, 112
Kelley, Gerald, 464
Kennedy, Nancy M., 183
Kesker, Yamuna, 302
Khalka, structural study, 358
Khan, Masud Hussain, 488
Kim, Changsoon, 364
Kirgiz, manual, 359
Khouri, Mounah A., 180
King, Christopher R., 511
Kirundi, basic course and tape recordings, 360
Kituba, basic course and tape recordings, 361
Koen, Michael, 110
Knapp, Stephen, 107
Kongas, Elli-Kaija, 267
Kopp, James, 104, 109

KOREAN:
  basic course, 362, 363
  biographies, literary, 365
  dictionary, Korean-English, 372
  grammar, reference, 370
  history, literary, 366
  readers--
    advanced, 367
    folklore, 368
    literary, 369
  standardization, 371
  tape recordings, 363
  writing system, 364
KORKU:
  morphology--
    noun, 375
    verb, 374
  phonology, 373
  text with analysis, 376
Koski, Augustus A., 276, 313, 363
Koutsoudas, Andreas, 275
Krader, Lawrence, 505
Kraft, Charles H., 281-83
Kramer, E., 103
KRIO:
  anthology of folklore and literature, 377
  dictionary, Sierra Leone, 378
Krishnamurthi, Bh., 465
Krishnamurthi, M.G., 352, 354
Krueger, John R., 254, 390, 498
Kufner, Herbert L., 152
KURDISH:
  basic course, dialect of Sulaimania, Iraq, 379
  dictionary, Kurdish-English, 381
  readers, 380

L

Lado, Robert, 43, 49, 89
Lagerwey, Walter, 256, 257
Lambert, Richard D., 74
Lambert, Wallace E., 51
Lane, Harlan L., 103-108
Language Institutes (see National Defense Language Institutes)
LANGUAGE LABORATORY:
  auditory discrimination in learning, 103
  facilities, 128
  planning, procedures, 69
  research, 99
  testing of equipment, 92, 117, 136

Language maintenance in U.S., 60
Languages of the World File, 61
Language schools, commercial, 1-12
Lastra, Yolanda, 428
LATIN AMERICA:
  Brazil, bibliography of contemporary authors, 424
  higher education and inter-American cooperation, 55
  Latin Americanists, directory, 21
Lazar, Aprad von, 517
Lazewnik, Grainom, 285
Leamon, M. Phillip, 1-15
Learning theory (see Psychology)
Leavitt, Sturgis, 1-21
Lee, Peter H., 365, 366
Lee, Yang Ha, 372
Lees, Robert B., 307, 479
Lehiste, Ilse, 264
Leh, Walter, 177
Lehr, Marianne, 398
Lehtinen, Meri, 265
Leino, Walter B., 45
Leonard, Clifford, 139-40
Leonard, Graham, 182
Leslau, Wolf, 175, 435
Lessing, Ferdinand, 391
Leutenegger, Ralph R., 47
Levinson, Hanna, 284
Levy, Howard S., 231
Lewis, Earl N., 99
Lexemics, Bini, 216
Lexicography, conference, 87
Lexico-statistical classification, Austronesian languages, 63
Lian, Nancy W., 5
Liao, John, 233
Library of Congress, 21, 56
Lindenwood College, 171, 172
Lingala, basic course and tape recordings, 382
LINGUISTICS:
  Altaic, introduction, 174
  applied, for teachers of common languages, 145
  Asia, South, current trends, 67
  Austroasiatic, comparative studies, 64
  Chinese, conference, 73
  doctorates, 19
  Ibero-American and Caribbean, current trends, 66
  Luso-Brazilian, 423
  structural, in foreign language teaching in USSR, 57
  structures--
    Bantu, 199
    Ganda, 273
  tagmemic and matrix, applied to selected African languages, 68

Linguists, Russian course, 158
Lisker, Leigh, 460
Loogman, Rev. Alphonse, 443-44
Lord, Albert B., 219
Loret, Peter, 143
LOUISIANA:
  Louisiana State University, 39, 99
  Tulane University, 97
Lotfi, Mansour, 198
Lotz, John, 317, 319
Lunardini, Peter, 425
Lund, Gladys A., 8, 18, 32
Luso-Brazilian linguistics, bibliography, 423

M

MacAllister, Archibald T., 88
Macaraya, Batua A., 385
Macdonald, R. Ross, 331
Mace, Larry, 111, 112
Magaud, Nancy, 119
Magner, Thomas F., 145
Malagasy, introductory course, 383
Manchu, introduction to studies, 384
Mandarin (see Chinese)
Mansoor, Menahem, 195
MANUALS:
  Bashkir, 200
  Bengali, 204
  Chagatay, 226
  Cheremis, Eastern, 229
  Chuvash, 254
  Japanese, writing, 336
  Kalmyk, 350
  Kirgiz, 359
  Mordvin, 397
  Non-Western languages, self-instructional, 137
  Swahili, 445
  Tamil, 460
  Tatar, 461
  Tibetan, 472
  Turki, 474
  Turkic, 475
  Yakut, 498
Maranao, dictionary, 385
MARATHI:
  intensive course, 386
  reader, 387
Marchand, J.W., 145
Marckwardt, Albert H., 80

Margulis, Harry, 1-5, 1-9
Marron, James M., 12
Martin, John W., 173
Martin, Samuel E., 255, 336, 337, 346, 362, 370-72
Maryland, Goucher College, 52
Masica, Colin P., 293, 297, 302, 308
MASSACHUSETTS:
  Harvard University, 15, 16, 113, 182, 219, 338
  Tufts University, 50
Masumi, Junnosuke, 340
Materials (*see* Teaching materials)
Mathiot, Madeleine, 59
Matson, Dan M., 466-48
Mayer, Edgar, 77
McCarus, Ernest N., 29, 178, 179, 379-81
McClatchey, Merrill, 40
McCormack, William C., 298, 352, 353, 355
McDonald, Pearl S., 165
McElrath, Miles K., 339
McGill University, 51, 483, 489
McIntyre, Ruth D., 114
McKaughan, Howard P., 385
McNeill, David, 106, 107, 110
McVey, Ruth T., 512
Meier, Inge, 68
Mende, basic course, 388-89
Menges, Karl H., 475
MICHIGAN:
  Calvin College, 256, 257
  Kalamazoo College, 137
  Michigan State University, 216, 272, 281, 282, 501-02
  University of Michigan, 29, 68, 80, 103-10, 151, 170, 178, 179, 340-45, 379-81, 415, 418
Middle Eastern Languages, meeting, 70
Mihalyfy, Ilona, 313
Miller, Roy Andrew, 24
Mills, Harriet C., 253
MINNESOTA:
  St. Paul schools, 45
  University of Minnesota, 154
Minority group languages in U.S., 60
MIRABAI:
  poems, 303
  verb forms, 305
Misra, V.N., 291
Missouri, Lindenwood College, 171, 172
Mlela, J.G., 442
Modern Language Association of America, 1, 2-8, 10-14, 17, 18, 31, 32, 35-37, 42, 71, 142-44
Mokaila, Dingaan Mpho, 473

MONGOLIAN:
  basic course, 390
  culture, contemporary, 518
  Dagur, grammar and vocabulary, 255
  dictionaries--
    English-Mongolian, 392
    Mongolian-English, 391
  handbook, area, 517
  readers, 393, 395, 396
  suffixes, compendium, 394
Moore, D.J., 103
Mordvin, manual, 397
Moré, basic course and tape recordings, 398
Morearty, John, 208
Morehouse, Ward, 26-28, 506
Morioka, Kiyomi, 344
Moroccan Arabic (see Arabic)
MORPHOLOGY:
  Bengali, verb, 211
  Bini, 216
  Korku--
    noun, 375
    verb, 374
Morrison, A.V., 114
Morton, F. Rand, 103, 151, 170-72
Mosberg, L., 114
Moses, Larry, 22
Mostofsky, D., 104
Mote, Frederick W., 73
Moulton, William G., 152
Mueller, Theodore, 47, 124, 125, 148, 151
Munda, R.D., 401
MUNDA FAMILY:
  Gutob, monosyllables, morpheme inventory, 403
  Gutob-Remo monosyllabic, morpheme structure, 402
  Kharia-Juaong, place in family, 404
  Nicobarese, comparative phonology, 406
  number systems, characterization, 405
  Proto-Munda and Nicobarese, initial consonants, 399
  Proto-Sora-Parengi phonology (see also Korku), 400
  word deformations in metrical texts, 401
Mundlay, Aasha, 376
Munford, David C., 46
Mustard, Helen M., 1-12

N

Nahirny, Vladimir, 60
Naim, C.M., 293, 485, 487
Narang, G.C., 486
National Academy of Sciences, National Research Council, 19

- NATIONAL DEFENSE EDUCATION ACT (NDEA):
  - language and area centers, report, 25
  - Titles III and VI, film report on activities, 40
- NATIONAL DEFENSE LANGUAGE INSTITUTES:
  - Evaluation--
    - summer 1959, 33
    - summer 1960, 34
    - 1963, 35
    - 1965, 36
  - teacher preparation programs, analysis, 37
  - teaching--
    - advanced techniques, summer 1959 (film), 39
    - guide, 145
- National Education Television and Radio Center, 40
- National Science Foundation, 20
- National Science Teachers Association (NEA), 9
- Near Eastern languages, meeting, 70
- NEGLECTED LANGUAGES:
  - conference, 1-11
  - enrollments, 11, 31, 32
  - intensive programs, survey, 24, 29
  - manpower, 31, 32
  - materials, survey, 30
- Nemser, William J., 30, 316
- New Haven College, 216
- NEW JERSEY:
  - Princeton University, 73, 91, 181
  - Seton Hall University, 232, 240-44
  - Somerville Public Schools, 44
- New Uighur (see Turki)
- NEW YORK:
  - American Council of Learned Societies, 38, 496
  - City University of New York, 119
  - Colgate University, 117
  - Columbia University, 334, 507
  - Cornell University, 57, 101, 139, 140, 225, 253, 330, 438, 464
  - Hofstra University, 48
  - Horace Greeley High School, 115
  - Modern Language Association of America, 1, 2-8, 10-14, 17, 18, 31, 32, 35-37, 42, 71, 142-44
  - National Education Television and Radio Center, 40
  - National Science Foundation, 20
  - New York University, 285
  - Syracuse University, 162, 440
  - University of Rochester, 289
  - University of the State of New York--
    - at Albany, 26-28
    - at New York, 506
  - Yeshiva University, 60
- Ni,P.S., 253
- Nicobarese, 406
  - (see also Munda family)

Nielsen, Marion L., 1-11
Nihonmatsu, Kazui, 346
Nilsson, Usha S., 287, 310
Njenga, F.A., 442
Noblitt, James S., 126
Norman, Jerry, 251, 252
Nornang, Nawang, 472
North Africa (see Africa)
Northwestern University, 82, 378, 388-89
NORWEGIAN:
  basic course, 407
  dictionary, 408
Noss, Richard B., 29, 223, 470
Nostrand, Howard Lee, 53, 54, 122, 149-50

O

Oberlin College, 136
Oberling, Pierre, 514
Obolensky, S., 276
OHIO:
  Oberlin College, 136
  Ohio State University, 78, 114, 164
  Otterbein College, 127
  University of Akron, 124, 125
Oinas, Felix J., 260, 261
Olarte, Alfredo, 428
Ollman, Mary T., 42
Olmstead, David L., 368
Onan, Peter M., 393
Oras, Ants, 262
Organization of American States, 55
Ossetic, grammatical sketch, 409
OSTYAK, CHRESTOMATHY:
  Eastern, 410
  Northern, 411
Otterbein College, Otterbein film-text method, evaluation, 127
Owusu, N., 482

P

Paauw, Douglas S., 512
Palmer, Patricia, 129
Pan American Union (see Organization of American States)
Pandey, S.M., 301, 303
PANJABI:
  basic course, 412
  grammar, reference, 413
  reader, 414

Paper, Herbert H., 409, 416, 418, 420, 449
Paquette, F. André, 144
Parker, Gary, 428
Parry, Albert, 3
PASHTO:
  basic course, 415
  grammatical outline, 416
  handbook, instructor's, 415
  reader, 415
  writing system, introduction, 415
Patterson, Maureen L.P., 311
Peace Corps, training resources, 80
Pelzer, Karl J., 512
Penzl, Herbert, 415
PENNSYLVANIA:
  Duquesne University, 443
  University of Pennsylvania, 65, 146, 147, 278, 290, 386, 460, 484, 513
  University of Pittsburgh, 153, 469
PERSIAN:
  dialectical differences, 419
  grammars, 418
  readers, modern, 417-18
Petrov, Julia A., 77
Pfeffer, J. Alan, 153
Phonetics, characteristics of languages, 92-96
PHONOLOGY:
  Bini, 216
  English and German compared, 152
  English and Italian compared, 157
  English and Spanish compared, 169
  Estonian, consonant quantity and phonological units, 264
  Korku, 373
  Nicobarese, 406
  Proto-Sora Parengi, 400
  Turkish, 479
  Urdu, 487
Pia, J. Joseph, 439, 440
Pierce, Joe E., 477
Pike, Kenneth L., 68
Pillai, S. Agesthialangom, 453, 457
Pimsleur, Paul, 78, 111, 114
Pitch, perceived in speech, graphical representation, 101
Pittsburgh, University of, 153, 469
Plottel, Jeanine Parisier, 17
Polish, basic course and tape recordings, 421
Politzer, Robert L., 79, 120
Polomé, Edgar C., 445
Poppe, Nicolas N., 174, 200, 220, 221, 357, 359, 461, 493
PORTUGUESE:
  basic course, 425
  Brazilian--
    literature, history and anthology, 422
    self-instructional, for speakers of Spanish, 426

  linguistics, Luso-Brazilian, bibliography, 423
  tape recordings, 425, 427
Povey, John, 82
Prator, Clifford H., 448
Premchand, reader, 297
Prentice, Joan L., 108
Princeton University, 73, 91, 181
Pritsak, Omeljan, 474, 481
Programming (see Self-instruction)
Proum, Im, 223
PSYCHOLINGUISTICS:
  experiment in foreign language teaching, 116
  interdisciplinary research seminar, 50
  "method of inference," 119
PSYCHOLOGY:
  communication, disordered processes associated with language learning, 118
  discrimination training, 103
  laboratory equipment, effectiveness, 117, 136
  language and cognition, relation between, 48
  language behavior, studies, 103-10
  learning theory, studies, 129-32
  mathematical, applied to foreign language learning, 129-32
  operant conditioning, 103, 104
  order of presentation of grammar drills, 120
  second language learning--
    attitudes and motivation, 51
    experiments, conference report, 78
    interrelation between first and second language learning, 1-18
    underachievement in, 114
  speech, production and perception, 103-106
  stimuli timing, and order of presentation, effects of, in massive vocabulary expansion in a foreign language beyond basic course, 49
  stimulus-response theories, 132
  synthetic stimuli, native speaker responses, 102
  verbal learning, multilevel, 132
Public schools, foreign language offerings and enrollments, 4
Publication problems of language materials, report and bibliography, 86
Purdue University, 118
Purtle, Dale I., 223

Q

QUECHUA:
  Ayacucho--
    dictionary, 428
    reader, 428
    spoken, 428
    structure, 428
  Cochabamba--
    dictionary, 428
    reader, 428

    - spoken, 428
    - structure, 428
  - Cuzco--
    - dictionary, 428
    - reader, 428
    - spoken, 428
    - structure, 428
  - guide to materials, 428
  - tape recordings, 428
- Qureshi, M.H.K., 490

R

- Radhakrishnan, R., 450, 452, 454
- Radifera, Jacky, 383
- Rahman, Shafiqur, 483, 489
- Ramanathan, R., 451
- Ramanujan, A.K., 302, 354, 451, 455
- Rammuny, Raji M., 178
- Rastorgueva, V.S., 420, 449
- Raun, Alo, 263, 356, 397, 491
- Ravila, Paavo, 268
- Ray, Lila, 204
- Ray, Punya Sloka, 204, 206, 213, 214, 304
- Razafindrazaka, Mireille, 383
- READERS:
  - Arabic--
    - advanced, 180
    - intermediate, 179
    - legal and documentary, 195
    - literary, modern, 181
  - Armenian, East, 197
  - Bengali--
    - advanced, 208
    - introductory, 203
    - literature, translations into English, 209
    - Vaisnava, 210
  - Bulgarian, 218, 219
  - Buriat, 221
  - Cheremis, 228
  - Chinese--
    - beginning, Mandarin, 243
    - intermediate, 244, 253
    - sayable, 246
    - third-year, 245
  - Estonian--
    - general, 261
    - literary, 262
  - Finnish--
    - folklore, 267
    - literary, 266, 268

Greek, intermediate, 277
Hindi--
  basic, 288-290
  literature, 310
  newspaper, 293
  poems:
    Mirabai, 303
    Surdas, 301
  Premchand, 297
Hungarian--
  folklore and literary, 317
  literary, 326
  secondary school, 319
  social science, 320
Japanese--
  basic, 338
  language and linguistics, 342
  literature and history, 341, 343, 345
  political science, 340
  social anthropology and sociology, 344
Kannada, material, 353
Korean--
  advanced, 367
  folklore, 368
  literary, 369
Krio, folklore and literature, 377
Kurdish, 380
Marathi, 387
Mongolian, 393, 395-96
Panjabi, Levels I and II, 414
Pashto, 415
Persian, modern, 417, 418
Quechua (Ayacucho, Cochabamba, Cuzco), 428
Sango, 431
Swahili, 444
Tagalog, intermediate, 447
Tamil--
  graded, 450
  historical, 457
  newspaper, 451
Telugu--
  elementary, 465
  literary, graded, 466
  newspaper, graded, 467
Turkish, 480
Urdu--
  grammar and reader, 484
  newspaper, 489
  poetry, 485, 490
  prose, 485, 486
  second-year, 488

  Uzbek, newspaper, 493
  Vietnamese, 495
Redden, J.E., 382, 398
Reddy, G.N., 462, 463, 466-68
Redei, Karoly, 411
Reed, Carroll E., 85
Reichard, Joseph R., 136
Reid, J. Richard, 1-13
Reif, Joseph A., 284
Rice, Frank A., 86, 204, 445
Riecks, Donald F., 122
Riff, structure, 429
Roberts, John, 293
Rochester, University of, 289
Roop, D. Haigh, 222
Rosenberg, Sheldon, 108, 110
Ross, Strange, 108
Rosselot, LaVelle, 127
Rumery, June, 306
Rupen, Robert A., 517-18
RUSSIAN:
  articulation, X-ray, 161
  audiolingual materials, 138
  basic course, 162
  dictionary, personal names, 163
  elementary schools, foreign language learning (film), 41
  kinship terms, 65
  linguists, course, 158
  morphology and stress of names, 163
  secondary school teachers, conference, 77
  self-instructional course, secondary school, report, 165
  structure, implications of pronominal usage, 65
  tape recordings 162
  teaching--
    guide for teachers in NDEA Institutes, 145
    history, in U.S., 3
    techniques, (film), 121
  tests--
    achievement for students, 142
    proficiency:
      advanced students and teachers, 143
      graduate students, 140
  word count of spoken language, 164
  (see also USSR)
Rütimann, Hans, 7
Ryan, Marleigh, 334

S

Saagpakk, Paul F., 258
Saareste, Andrus, 263
St. Paul Schools, 45
Samarin, William J., 431-33
Samater, M.I., 440
Samolin, William, 504
Samoyed peoples and languages, 430
San Francisco State College, 233-36, 245, 251-52
SANGO:
  basic course, 432
  dictionary, 435
  grammar, 433
  readings, 431
Saporta, Sol, 87
Sapountzis, A., 276, 277
Sapountzis, P., 276, 277
Sawyer, Jesse, 133
Schenker, Alexander M., 421
Scherer, George A.C., 116, 155
Schindler, Barbara, 134
Schneider, Bruce, 103, 104
Scholes, Robert J., 102
Science information personnel, 20
Seaman, William B., 324
Sebeok, Thomas A., 66, 67, 90, 228-29, 312
SECOND LANGUAGE LEARNING:
  attitudes and motivation, role, 51
    (see also Lane, Harlan L.)
  computer data processing technology, applied to problems, 130
  interrelation with first language, 1-18
  learning theory, application, 129-30
  psychological experiments, conference, 78
SECONDARY SCHOOLS:
  enrollments, foreign languages, 1-2, 1-3, 5-8
  FLES, effect upon achievement, 44
  honors programs, foreign languages, 46
  MLA, list of teaching materials, 42
  self-instructional courses, Russian and Spanish, report, 165
  teaching--
    Arabic, conference, 84
    language and area studies, guide, 91
    Russian, conference, 77
    personnel, 9
    practices, 1-15
Self-instruction, Non-Western languages, manual, 137
SELF-INSTRUCTIONAL PROGRAMMED COURSES:
  French, 123, 125, 126, 151
  Haitian Creole, 279
  Portuguese, Brazilian, for speakers of Spanish, 426
  Russian, secondary school, report, 165

  Spanish--
    college:
      experimental course, 170
      experimental use, 166, 171
      revision of experimental course, 172
    secondary schools, experimental use, 165
Semantics, corss-cultural study of structures, 65
Semiotics, conference, 90
Semitic languages of Ethiopia, bibliography, 435
Semmel, Melvyn, 105
Serafino, Robert P., 1-19
Serbo-Croatian, basic course and tape recordings, 436
Seton Hall University, 232, 240-44
Shafeev, D.A., 416
Sharma, Rama Nath, 389
Shefts, Betty, 472
Shelly, Maynard W., II, 130
Shenbagam, Kousalya, 457
Sheppard, W.C., 104, 107, 109
Shinkman, P.G., 103
Shnitnikoff, Boris, 357
Shona, basic course and tape recordings, 437
Shrivastava, R.S., 304
Silver, Shirley, 133
Simches, Seymour O., 50
Simms, James, 31
Singh, A.B., 306
Sinhalese, basic course, 438
Sino-American intellectual cooperation, conference, 72
Sinor, Denis, 83, 384
Sjoberg, Andrée, 492
Skinner, G. William, 513
Smith, Reuben W., 515
Smither, William J., 97
Sobelman, Harvey, 184, 192
Social sciences, integration with foreign language study, 52
Solá, Donald F., 428
SOMALI:
  basic course, 440
  structure, outline, 439
Somerville Public Schools, 44
South Africa, University of the Witwatersrand, 199
South Asia (see Asia)
Southeast Asia (see Asia)
Southwest Asia (see Asia)
Southworth, Franklin C., 386
Soviet Union (see U.S.S.R.)
SPANISH:
    audiolingual materials, 138
    dialog (films), 167
    elementary schools--
      foreign language learning (film), 41
      teaching, and effect in other areas, 45

- grammar (visual), 168
- intonation, compared with English, 92
- phonology, compared with English, 169, 173
- self-instructional course--
  - college:
    - experimental course, 170
    - experimental use, 166, 171
    - revision of experimental course, 172
  - secondary schools, experimental use, 165
- tape recordings, 170
- teaching--
  - biology, in coordination with, 135
  - elementary schools, 45
  - guide for teachers in NDEA Institutes, 145
  - history, in U.S., 1-21
  - modern, 134
  - techniques (film), 121
- tests--
  - achievement for students, 142
  - proficiency for advanced students and teachers, 143

Spears, Richard H., 388, 389

SPEECH:
- pitch, perceived, graphical representation, 101
- production and perception, control, 103-04

Spink, Walter, 506

Srinivasan, A.V., 451

Stampe, David, 399, 400, 404, 405

Stanford University, 79, 120, 129-132

Starr, Wilmarth, 143

State Department (see Department of State)

Steisel, Marie-Georgette, 122

Stennes, Leslie H., 272

Stevens, Catherine, 238

Stevick, Earl W., 360, 404, 437, 50[illegible]

Stewart, Blair, 98

Stimson, Hugh M., 237

Stockwell, R.P., 114, 173

Stowasser, Karl, 190, 191, 194

Street, John C., 227, 351, 358

Stuart, Don Graham, 62

Suh, Doo Soo, 369

Sundland, Donald M., 114

Suos, Someth, 223

Suppes, Patrick C., 129-132

Surdas, poems, 301

SWAHILI:
- basic course and tape recordings, 441-42
- experimental exercises, 441
- handbook, 445
- morphology and syntax, 443
- readings, 444

- Swenson, Rodney, 154
- Swift, Lloyd B., 223, 271, 276, 328, 398, 476
- SYLLABI:
  - India, civilization, 511
  - Middle East, Islamic civilization, 515
- Syracuse University, 162, 440
- Syrian Arabic (see Arabic)

T

- Taber, Charles R., 434
- TAGALOG:
  - basic course, 446
  - grammar, reference, 448
  - reader, intermediate, 447
- Tajik, grammar, 449
- Tajuddin, M., 490
- Tambadu, Kalilu, 271
- TAMIL:
  - contrasted with Bengali, Hindi, and Kannada, 302
  - dialect study, 455
  - manual, students', 460
  - morphology, empty morph and saryai, 454
  - numerals, 452-53
  - readers--
    - graded, 450
    - historical, 457
    - newspaper, 451
  - spoken and written, approach, 459
  - syntax, 458
  - verbs, auxiliary, 456
- TAPE RECORDINGS:
  - Arabic, Cairo, beginning, 177
  - Bengali--
    - basic course, 202
    - dictionary, Bengali-English, English-Bengali, 201
  - Bulgarian, basic course, 217
  - Cambodian, basic course, 223
  - Chinese--
    - Mandarin, for secondary school, 233-36
    - oral literature, 238
  - Dutch, basic course, 256
  - French--
    - Franco-Americans, standard French for, 146-47
    - self-instructional, 123, 151
    - structure, 148
  - Fula, basic course, 271
  - Greek, basic course, 276
  - Hausa, basic course, 280-81
  - Hebrew, basic course, 284
  - Hungarian, basic course, 313

  Igbo, basic course, 328
  Indonesian, basic course, 330
  Italian, drama, poetry, science, and speech, 156
  Japanese, basic course, 335
  Kannada, cultural introduction, 352
  Kirundi, basic course, 360
  Kituba, basic course, 361
  Korean, basic course, 363
  Lingala, basic course, 382
  Moré, basic course, 398
  Polish, basic course, 421
  Portuguese--
    basic course, 425
    drama, prose, and speech, 427
  Quechua, 428
  Russian, I and II, 162
  Serbo-Croatian, 436
  Shona, 437
  Spanish, self-instructional, 170
  Swahili--
    basic course, 442
    experimental exercises, 441
  Turkish, 476
  Twi, basic course, 482
  Yoruba--
    basic course, 500, 501
    experimental exercises, 499
    second-year course and manual, 502
Tatar, manual, 461
Taylor, George E., 72
TEACHER TRAINING:
  certification requirements, language teachers in public schools, 14
  college, foreign language teachers, 88
  curricula, 1-9
  proficiency test, 143
  programs, analysis of ends and means, 37
TEACHING MATERIALS:
  Asia--
    South:
      area studies, 74, 506
      language studies, 75, 506
    Southeast, languages, 76
    Southwest, and North Africa, languages, 70
  conspectus for preparation, 141
  Far East, languages, 71
  Finnish and Hungarian, report, 312
  language and area studies, guide, 91
  MLA list for elementary and secondary schools, 42
  Near and Middle East, languages, 70
  neglected languages, survey, 30
  non-Western languages, independent study, 137
    (see also desired language)

TEACHING PERSONNEL:
  Connecticut, 1-19
  neglected languages, 32
  registry, junior and senior high schools, 9
TEACHING PRACTICES:
  audiolingual techniques, 116, 121, 123
  colleges and universities, 1-7, 1-10, 97, 98
  culture, role of, 89
  FLES, 1-14
  French, pronunciation, discrimination training, 111
  German, sequencing of four skills, 116
  junior colleges, 10
  language laboratory, experimentation and research, 99, 103, 117, 128, 136
  research, bibliography, 53
  secondary schools, 1-15
  techniques, teachers with inadequate knowledge of language taught, 115
  translation and written symbols, utility, 133
  U.S.S.R., application of structural linguistics, 57
Teague, Caroline, 7
Television, televised foreign language teaching, survey, 1-13
TELUGU:
  basic course, 462
  glossary for readings, 468
  grammar, 464
  intermediate course, 463
  readers--
    elementary, 465
    literary, graded, 466
    newspaper, graded, 467
Terán, Oscar, 428
TESTS:
  conspectus for preparation, 141
  graduate school, report, 139, 140
  MLA classroom achievement in common languages, 142
  proficiency--
    graduate students in French, German and Russian, 139, 140
    teachers and advanced students in common languages (MLA), 143
      activities related to, 144
Tewksbury, M. Gardner, 248
TEXAS:
  Agricultural and Mechanical College, 201
  University of Texas, 177
Tezla, Albert, 314
THAI:
  basic course, 469
  dictionary, Thai-English, 471
  grammar, reference, 470
Thompson, Laurence C., 494-95
Thompson, Mary P., 138
Thong, Huynh Sanh, 496
Thornton, Basil, 156, 427
Tibetan, manual, 472
Tierney, Hannelore, 11, 12, 31-32

Tietze, Andreas, 480
Trager, Edith, 129
Tsukishima, Hiroshi, 342
Tswana, basic course, 473
Tufts University, 50
Tulane University, 97
Turki, manual, 474
TURKIC:
  introduction to studies, 475
  peoples of Southern Iran and Iranian Azerbaijan, 514
TURKISH:
  basic course, 476
  frequency counts, 477
  grammar, reference, 478
  phonology, 479
  reader, 480
  tape recordings, 476
Turkoman, introduction, 481
Turner, Lorenzo, 377
Twi, basic course and tape recordings, 482

U

Ugorji, E., 328
Uncommon languages (see Neglected languages)
Under-achievement, in foreign language learning, 114
URDU:
  basic course, 483, 487
  grammars, 484, 487
  readers--
    newspaper, 489
    poetry, 485, 490
    prose, 484-86
    second-year, 488
U.S.S.R.:
  language development, 58
  linguistics, structural, application to teaching, 57
  publications, bibliography, 159, 160
Utah, University of, 84
UZBEK:
  basic course, 491
  grammar, structural, 492
  reader, newspaper, 493

V

Vaidyanathan, S., 460
Vakar, N.P., 164
Valdman, Albert, 123, 279
Vamos, Mara, 1-5, 1-6, 1-7, 1-8

Van Niel, Robert, 512
Vatuk, Ved Prakash, 414
VIETNAMESE:
  grammar, 494
  introduction to spoken, 496
  reader, 495
Virginia, Arlington County Public Schools, 165
Visayan (see Cebuano)
Vocal production and perception, experimental analysis, 103-04
Voegelin, C.F., 61
Voegelin, Florence, 61
Vogul, chrestomathy, 497
Vollmer, Joseph H., 44
Vuorela, Toivo, 508

W

Wagner, Edward W., 364
Walsh, Donald D., 1-10, 9, 35, 36
Wang, Fred Fangyu, 232
Wang, Y., 247
Warotamasikkhadit, Udom, 469
WASHINGTON, D.C.:
  American Council on Education, 25
  Association of American Colleges, 23, 85
  Center for Applied Linguistics, 30, 76, 86, 126, 169, 176, 183-85, 204, 237, 286, 288, 360, 383, 419, 445
  Department of State, 22, 217, 218, 223, 230, 231, 271, 276-77, 280, 284, 313, 328, 335, 360-61, 363, 382, 398, 436, 437, 442, 470, 476, 482, 500
  Georgetown University, 43, 49, 81, 89, 186-94, 331, 473
  Howard University, 441, 499
  Library of Congress, 21, 56
  National Academy of Sciences, National Research Council, 19
  National Science Teachers Association (NEA), 9
Washington, University of, 54, 72, 122, 149-50, 369, 472, 494
Watkins, Mark Hanna, 441, 499
Webb, Herschel, 334
Weener, Paul, 105, 109
Wei, Jacqueline, 419
Weir, Ruth, 129, 130
Weisiger, Carroll, 118
Wellemeyer, John F., 1-16
Welmers, William E., 274
Wershow, Irving R., 47
Wertheimer, Michael, 116
Wescott, Roger W., 216, 327
White, Frank W., 1-5, 1-7
Wilkins, George W., 97
WISCONSIN:
  University of, Madison, 195, 287, 298, 306, 310, 354-55, 387, 408, 462-63, 466-68, 486, 510-11
  University of, Milwaukee, 423-25

Witwatersrand, University of the, 199
Wolfe, Ronald G., 190
Wolff, Hans, 501, 502
Wolff, John U., 224, 225, 330
Woodhead, D.R., 191
Woods, William S., 97
WORD FREQUENCY COUNT:
  German--
    newspaper, 154
    short story, 155
    spoken, 153
  Russian, spoken, 164
Wuorinen, John, 507
Wylie, Laurence, 1-17

Y

Yacoub, Adil I., 179
Yakut, manual, 498
Yale University, 63, 121, 141, 222, 247-49, 329, 332, 336-37, 346, 372, 421
Yamagiwa, Joseph K., 29, 340-45
Yang, Henry, 233-236
Yeshiva University, 60
YORUBA:
  basic course, 500, 501
  experimental exercises, 499
  second-year course and manual, 502
  tape recordings, 499-502
Young, Clarence, 117
Young, Robert E., 105
Yurak, chrestomathy, 503
Yushmanov, N.V., 176

Z

Zagadinov, George, 349
Zale, E.M., 107, 108
Zeydel, Edwin H., 1-20
Ziadeh, Farhat J., 181
Zide, Norman, 64, 295-97, 301, 305, 309, 373-76, 399-404, 406
Zola, W.W.A., 361

SUPPLEMENT

REPORTS AND MATERIALS COMPLETED AFTER JULY 1968 [1]

Investigation of the National Potential for the Advancement of the Teaching of German in the United States. Hans W. Deeken. National Carl Schurz Association, Inc., and American Association of Teachers of German, Inc. 339 Walnut Street, Philadelphia, Pa. 19106, 1968. (Author, EDRS)

Bilingualism in the Barrio (The Measurement and Description of Language Dominance in Bilinguals) Vols. 1 and 2. Joshua A. Fishman, Robert L. Cooper, Roxana Ma, and others. Yeshiva University, 110 West 57th Street, New York, N.Y. 10003, 1968. (Authors, EDRS)

Current Trends in Linguistics. Vol. 6: Linguistics in South West Africa. Thomas A. Sebeok, ed. Research Center for the Language Sciences, Indiana University, Bloomington 47401, 1968. (In press with Mouton and Co., The Hague, The Netherlands.) (Pub)

Current Trends in Linguistics. Vol. 7: Linguistics in Sub-Saharan Africa. Thomas A. Sebeok, ed. Research Center for the Language Sciences, Indiana University, Bloomington 47401, 1968. (In press with Mouton and Co., The Hague, The Netherlands.) (Pub)

The General Phonetic Characteristics of Languages. Final Report. Pierre Delattre. University of California, Santa Barbara 93106, 1968. (EDRS)

Studies in Language and Language Behavior. Progress Report No. VII. A. P. van Teslaar, ed. Center for Research on Language and Language Behavior, University of Michigan, Ann Arbor 48104, September 1968. (EDRS; University Microfilms, Inc.)

---

[1] Items will be inserted in future editions of the bibliography.

A Comparison Study of the Effectiveness of the Traditional and Audio-lingual Approaches to Foreign Language Instruction Utilizing Laboratory Equipment. Philip D. Smith, Jr., and Helmut A. Baranyi. Foreign Language Research Center, West Chester State College, West Chester, Pa. 17126, October 1968. (Authors, EDRS)

Application of Mathematical Learning Theory to Second Language Acquisition, with Particular Reference to Russian (Interim Report). Joseph A. Van Campen. Department of Modern European Languages, Stanford University, Stanford, Calif. 94305, 1968. (Author, EDRS)

A Pilot Program in Teaching Spanish: An Intensive Approach. A Final Report. Vern G. Williamsen. Westminster College, Fulton, Mo. 65251, June 1968. (Author, EDRS)

Adaptation of the ALLP-II Spanish Self-Instructional Program (F. Rand Morton, University of Michigan) to Class Sessions. Raul Diaz-Carnot. (The project was directed by Thomas C. Stevens.) Culver-Stockton College, Canton, Mo. 63435, 1968. (EDRS)

A Phonology of Akan: Akuapem, Asante and Fante. Paul Schachter and Victoria Fromkin (Working Papers in Phonetics, No. 9). University of California, Los Angeles 90024, 1968. (EDRS; Textbook Department, Student Store, UCLA 90024)

An English-Amharic Dictionary of Everyday Usage (manuscript). Wolf Leslau. Department of Near Eastern Languages, University of California, Los Angeles 90024, 1967. (EDRS)

Basic Chad Arabic: The Pre-Speech Phase, Comprehension Texts, and The Active Phase. Samir Abu Absi and André Sinaud. The Intensive Language Training Center, Indiana University, Bloomington 47401, 1968. (The Center, EDRS)

A First Course in Literary Chinese. Vols. I-III. Harold Shadick with the collaboration of Ch'iao Chien. Cornell University. Cornell University Press, Ithaca, N.Y. 14850, 1968. (Pub)

Speak Dutch. An Audio-Lingual Course (Augmented and revised edition of Modern Dutch). Walter Lagerwey. Calvin College, Grand Rapids, Mich. 49506, 1968. Information on accompanying tape recordings from author. (Calvin College Bookstore, Grand Rapids, Mich. 49506; EDRS)

Finnish Graded Reader. Aili Rytkönen Bell and Augustus A. Koski. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1968. (For information on tape recordings, write to Center for Applied Linguistics.) (EDRS, Pub)

Advanced Hindi Reader in the Social Sciences. Ved Prakash Vatuk. California State College, Auxillary Foundation, Hayward 94542, 1968. (Author, EDRS)

Hungarian Graded Reader. Ilona Mihalyfy and Augustus A. Koski. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1968. (For information on tape recordings, write to Center for Applied Linguistics.) (EDRS, Pub)

A Nepali Conversation Manual. Ruth Laila Schmidt. Institute of South Asia Regional Studies, University of Pennsylvania, Philadelphia 19104, 1968. (Author, EDRS)

Phase One of a Project to Produce a Reference Grammar of Tamil. A Final Report, and Preliminary Studies for a Reference Grammar of Tamil (preliminary draft). A. K. Ramanujan and E. Annamalai. South Asia Language and Area Center, The University of Chicago, 1130 E. 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1967. (Final Report: EDRS; Preliminary draft: The Center)

Thai Cultural Reader. Book 1. Robert B. Jones with Ruchira C. Mendiones and Craig J. Reynolds. Southeast Asia Program, Cornell University, Ithaca, N.Y. 14850, 1968. (Author, EDRS)

A Reader of Modern Urdu Poetry. Muhammad Abd-al-Rahman Barker, Khwaja Muhammad Shafi Dihlavi and Hasan Jahangir Hamdani. Institute of Islamic Studies, McGill University. McGill University Press, 3458 Redpath Street, Montreal, Quebec, Canada, 1968. (EDRS, Pub)

"Contrastive Analysis of Cultural Differences which Inhibit Communication between Americans and Columbians." Raymond L. Gorden. Antioch College, Yellow Springs, Ohio 45387.
As a result of the project (which is still in progress), the following items by Raymond L. Gordon have been published:

Contrastive Analysis of Cultural Differences which Inhibit Communications between Americans and Columbians (Final Report for Phase I of the Project), 1968. (Author, EDRS)

Spanish Personal Names as Barriers to Communication between Latin Americans and North Americans, 1968. (Author, EDRS)

Initial Immersion in the Foreign Culture, 1968. (Author, EDRS)

The African Experience. Vol. I: Syllabus (1969); Vol. II: Bibliographic References (1968); Vol. III: Introductory Essays (1968). John N. Paden and Edward W. Soja. Program of African Studies, Northwestern University, Evanston, Ill. 60201, 1968 and 1969. (Authors, EDRS)

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE : 1969 O - 352-221